



FALTAN 4 DIAS PARA EL SORTEO DE
LA SEGUNDA CASA AMOBLADA DE SU

*Cartilla
dieciochera*

*Ahorro
Siente*

SIGA PARTICIPANDO Y GANE FABULOSOS
PREMIOS TODOS LOS DIAS

HOY
SORTEAMOS

1 LAVADORA
1 COCINA
1 ENCERADORA
3 PREMIOS DE
\$ 15.000 C/U.
EN EFECTIVO

Caso de los arsenales incautados en Santiago y la III Región

ENCARGAN REOS A 21 GUERRILLEROS

■ Fiscal Lorenzo Andrade Olivares ordenó, además, la prolongación de su incomunicación en la ex Penitenciaría de la capital

Página 5



HONDO PESAR EN ULTIMO ADIOS A ARTURO GODOY. — Las pergolas de Avenida La Paz colman con pétalos de flores el carro mortuario que condujo los restos del campeón chileno y sudamericano, Arturo Godoy. En el cementerio "Parque del Recuerdo", el cortejo encabezado por su esposa, Marta, y su hijo, Arturo, fue recibido con pesar y recogimiento por gran cantidad de público que no olvidará las cualidades del más grande boxeador chileno de todos los tiempos. Páginas 20 y 21

DOMINGO 31 de Agosto de 1986
Año LXX N° 22.718 — 2ª Edición
Santiago de Chile — Ramón

\$ 60
REGIONES
XI y XII \$ 70

LA NACION

HOY comentan

Tomás CASENA
Agustín BRAVO ALCANTARA
Juan Antonio COLOMA CORREA
Tomás SOLAR GANA

PESCA CON SATELITES

Experiencia en la V Región demuestra que los pescadores artesanales hacen buena dupla con los científicos espaciales. Reportaje en páginas 10 y 11.

OPERATIVOS SOCIALES

Más de 300 mil personas de escasos recursos recibieron los servicios integrales otorgados a través de los operativos sociales efectuados en las comunas de la Región Metropolitana, en el marco de la celebración del 13º aniversario del Gobierno. Estas cruzadas solidarias continuarán realizándose durante todo el año.

(Página 7)

PERDIO LA "U"

El conjunto de Magallanes fue el encargado de dar la sorpresa en la jornada sabatina al derrotar por 3-1 a Universidad de Chile, en el partido de fondo del Estadio Santa Laura. En el preliminar, Palestino ganó por 2-0 a San Luis. En tanto que en Talcahuano, Naval se impuso por 3-0 a Huachipato.

(Página 16)

DEMENCIAL ATAQUE A TREN CON NIÑOS

■ Dos bombas incendiarias afectaron a convoy repleto de pasajeros a la salida de Viña del Mar

Página 25

Defender la Universidad

EDITORIAL

Un llamado a la comunidad universitaria para que esté alerta y se defienda de posibles ataques, formuló el Ministro de Educación, Sergio Gaete, al término de la última reunión del Consejo de Rectores.

Es evidente que el llamado de la autoridad educacional tiene una base de fundamento sólida y real. En efecto, en el último tiempo se ha visto una acción concertada, cuidadosamente planificada, llevada a cabo en nuestros principales centros de educación superior, por la cual minorías violentistas han pretendido alterar el normal desarrollo de las actividades académicas, afectando el derecho que asiste a profesores y estudiantes para ejercer su libertad de cátedra, para estudiar, para investigar.

En su acción, estos grupos de agitadores han llegado a extremos antes no conocidos en nuestro país, recurriendo a todo tipo de actos violentistas e incluso terroristas, atentando gravemente contra el orden público y la tranquilidad ciudadana.

La autoridad ha debido, en varios

casos, adoptar medidas disciplinarias e, incluso, ha solicitado a la fuerza pública su ingreso a los recintos universitarios con el objeto de restablecer el orden y garantizar el legítimo derecho de la universidad a cumplir con sus fines propios y específicos, los que se ven amagados y seriamente amenazados por la acción del violentismo.

Frente a esta realidad, resulta evidente que la primera responsabilidad en cuanto a asegurar el normal desarrollo de las funciones universitarias corresponde a sus autoridades, académicos y estudiantes, los cuales deben velar, cada uno en su propia esfera de acción, por que la vida de trabajo y estudio en los centros de enseñanza superior se desarrolle normalmente.

Al alterarse el trabajo de las instituciones universitarias y de educación superior, se afecta al país entero, que ha entregado importantes recursos a este sector y que requiere del insustituible aporte de la investigación y el trabajo académico para el desarrollo de la necesaria tecnología

y la ciencia, herramientas fundamentales para el progreso y bienestar de los pueblos.

Así, al impedirse el normal desarrollo de las funciones universitarias, no sólo se limita el cumplimiento de la misión propia de la universidad, sino que se afecta directamente el potencial desarrollo de la nación, se desconocen derechos fundamentales de los miembros de la comunidad universitaria y se dilapida el aprovechamiento adecuado de recursos que son escasos y que, para ser entregados a la función de educación superior, han sido sustraídos a otras funciones sociales de similar importancia.

Defender la universidad no sólo es una necesidad primordial para el ejercicio de derechos legítimos, sino que se convierte en un imperativo moral ineludible y en una responsabilidad cívica fundamental para los miembros de la comunidad universitaria, sean académicos o alumnos.

De ahí que el llamado formulado por el Ministro Gaete sea oportuno y realista.

Velatorio



"La Polarización Social"

Resulta lamentable escuchar las intervenciones de los políticos opositores en los medios de comunicación de masas, especialmente por su pobreza de ideas y por el uso erróneo y hasta descabellado que hacen de diversas categorías de análisis, sean sociológicas, políticas o económicas.

Además estos políticos se sienten siempre autorizados para emitir juicios sobre los más diversos temas, aunque ellos no tengan la más mínima competencia para hacerlo.

Ambos fenómenos, la ignorancia y, en buen romance, la patuza, llevan a popularizar entre ellos ciertas frases o conceptos clichés que por largos períodos sirven de explicación a un sinnúmero de aspectos de la realidad social.

Uno de estos conceptos expli-

calotodo es el de la "polarización social" o, según otros, "radicalización social".

¿Qué quiere significar un político de oposición cuando dice que "la polarización social llevará a nuestro país al enfrentamiento...?"

Primero que nada, está aplicando a la realidad social una metáfora tomada en préstamo al mecanicismo del siglo 19. Equivale a algo así como a ver la sociedad en forma de un elástico que es estirado de sus dos puntas hasta un punto crítico y luego, a un mismo tiempo, soltado de ambos extremos. Realmente la sociedad no se polariza (ni eléctricamente tampoco). Los ciudadanos no se reparten de a dos y van cada uno a un rincón y luego se lanzan los unos contra los otros. La categoría "polarización social", mecanicista y decimonónica, forma parte

de la vulgata marxista y ningún científico social serio la usaría en sus análisis.

Es una tontería en uso por nuestros políticos de oposición. Su valor es meramente propagandístico y, como toda metáfora mecanicista, muy analógica, muy finalista, muy irracional y muy buena para el consumo de las grandes masas.

La realidad social es mucho más compleja e interconectada que lo que imaginan los políticos de oposición. Tanto más compleja que no caben las frases felices o los conceptos imaginativos capaces de aprehenderla en su totalidad.

Los políticos son grandes simplificadores con pretensiones de objetividad. Ahí está su gran defecto y el secreto de su eventual éxito. Y la causa de su fracaso.

Guerrillas en América Latina

La desembozada intervención de la Unión Soviética y de sus aliados en los asuntos latinoamericanos es un lugar común. Los recientes hallazgos de arsenales en la región de Atacama y sectores del Área Metropolitana no son un hecho aislado. El gobierno de Lima manifestó recientemente su "enérgica protesta" al embajador de Alemania Oriental, al descubrirse un barco cargado con armas que zarpó desde el puerto de Rostock. Este cargamento se iba a desembarcar en el puerto del Callao y seguramente iría a incrementar el poder paramilitar de las guerrillas marxistas del Perú.

El espectro de la violencia y el terrorismo guiado y financiado por el marxismo es evidente en

nuestros países. En Colombia la opinión pública aún se estremece al recordar el ataque guerrillero al palacio de los Tribunales de Justicia. Allí cuatro movimientos paramilitares son financiados por los comunistas: Ejército de Liberación Nacional, fundado en Cuba; el Ejército Popular de Liberación, de tendencia maoísta; las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) pro-soviética, y el Movimiento 19 de Abril (M-19), cuya ideología es una mezcla de populismo, marxismo y justicialismo con clara influencia de los desaparecidos montoneros argentinos.

En El Salvador, donde existe desde hace años una guerra civil no declarada, cinco grupos guerrilleros marxistas se fusiona-

ron, en 1980, creando el "Frente Democrático Farabundo Martí de Liberación Nacional". Entre sus organizadores estuvo el Partido Comunista Salvadoreño, que actúa en la vida política con la denominación de "Unión Democrática Nacionalista...". Cosas de la democracia. En Guatemala actúan seis grupos guerrilleros, entre ellos, el Partido Guatemalteco del Trabajo, que ha secuestrado a innumerables personas (incluyendo a Ximena Suazo, hija del ex presidente de Honduras), y el Ejército Guerrillero de los Pobres. En la vecina Honduras, tres movimientos subversivos fundados en los últimos años han perpetrado algunos secuestros y colocado artefactos explosivos; los tres son de tendencia marxista-leninista.

Fundado el 23 de julio de 1961, se creó el Frente Sandinista de Liberación Nacional. Su acción guerrillera culminó el 19 de julio de 1979, con la caída de Anastasio Somoza. Hoy, Nicaragua es un fiel aliado de Moscú y su régimen ha perseguido ferozmente a la Iglesia, a pesar que entre sus ministros hay algunos sacerdotes.

En Perú actúan dos movimientos. El grupo Sendero Luminoso ha devastado pueblos, aldeas y campañas de la sierra. Su ideología se acerca al maoísmo. Entre sus postulados están practicar la "guerrilla popular prolongada", consistente en aislar la ciudad desde el campo. Se consideran la "vanguardia de la revolución mundial" y denominan a su jefe, el mítico Abimael Guzmán, como

"la cuarta espada" que aniquilará al capitalismo. En los centros urbanos del Perú ha centrado su acción el Movimiento Tupac Amaru. En Ecuador reivindica la lucha armada el grupo "Alfaro Vive", armada reciente formación, y en Venezuela, luego de desaparecer diversos movimientos, sobreviven practicando la guerrilla los militantes de "Bandera Roja".

Estos son los grupos que en América Latina pretenden, a través del caos, el miedo y la violencia, instaurar regímenes comunistas, con el apoyo de Moscú. Pese a tanta muerte y destrucción, ningún organismo internacional levanta su voz para condenar tal flagrante intromisión en los asuntos internos de las naciones de América Latina.

Siete Días en la Nación

ARMAMENTOS:
VERDADERA SIGNIFICACION

Existen ciertos hechos que dentro del contexto en que se producen tienen la virtud de hacer cambiar la coyuntura histórica o de dar un nuevo giro a los acontecimientos que un país vive. Asimismo, obligan a los actores sociales a reformular su posición frente a esa sobreviviente realidad. Son hechos que por su envergadura separan en un "antes" y un "después" la época correspondiente.

La inminencia de la guerra, bajo una de sus formas más crueles y difíciles de reducir como es la guerrilla, tan frecuente en países de nuestro propio continente, ha hecho su aparición fatídica en las costas del norte chileno, con ingentes cantidades de armas. Su volumen no sólo es el que ya se ha encontrado, sino que debe comprender también al que resta por hallar y al que indudablemente estaba presupuestado arribara en el futuro, para mantener hasta "la victoria final" el proceso subversivo bélico planificado en esta operación.

Por su cuantía y circunstancias, los hallazgos de armamentos de los últimos días son la presencia concreta en Chile de la insurrección armada, denominación que adopta aquí la revolución comunista.

Puede apreciarse con alarma justificada que tan grave como el monto material de los hallazgos, resulta la voluntad que se encuentra detrás de ellos.

Sus objetivos, de extrema ferocidad y contumacia, no son otros que consolidar en Chile una sociedad comunista al estilo soviético o cubano.

Esta voluntad representa la opción por la vía violenta, tradicional del proceso de avance marxista, que sólo fue pospuesta en el período 70-73 por la vía pluralista y democrática, ensayada por primera vez en la historia por la Unidad Popular. El fracaso de esta última ha dado paso al cumplimiento de la amenaza formal y solemne que al máximo nivel se hizo al país entonces, en el sentido de que si no se aceptaba la transición al socialismo marxista con los instrumentos democráticos, sobrevendría como única alternativa la "violencia revolucionaria".

Estamos, pues, en presencia de la reaparición, renovada y perfeccionada, del mismo intento totalitario del que se libró el país en 1973, agravado ahora con un odioso afán revanchista y con una potencialidad bélica que hace situar la amenaza que hoy enfrentamos en una etapa más avanzada y decisiva de lo que fue en el pasado.

El hecho de haber fracasado por ahora el ingreso de las armas, no impide llegar a la conclusión anterior y a todas las que corresponde deducir, porque la voluntad trasuntada es permanente y es reflejo del inseparable vínculo idea-acción de la dialéctica marxista.

HA CAIDO UNA
CORTINA DE HIERRO

El año pasado en estas columnas se decía que con el ingreso del marxismo a la competencia —con posibilidades de éxitos— por el poder, se había roto el consenso histórico nacional, habiéndose creado en el mismo territorio junto a éste otro consenso, no confundible ni capaz de coexistir democráticamente con aquél.

El fundamento de este fenómeno se hacía residir en los términos absolutos, dogmáticos y excluyentes de la cosmovisión marxista, recordando que por estas características todo nuestro quehacer político-electoral se había transformado, como lo demostraron las elecciones presidenciales de 1958, 1964 y 1970, en un pendular de subsistencia o aniquilación. En razón de lo anterior, señalábamos que hoy es más realista discernir acerca de la realidad política chilena no sobre la base de los conocidos tres tercios, sino que sobre la de dos consensos incompatibles entre sí: uno que corresponde a la identidad histórico-cultural patria, y otro que se identifica con el socialismo marxista, dependiente del imperialismo soviético-cubano.

Esta realidad del ámbito político-doctrinario se ha modificado con un incremento cualitativo de decisiva gravedad, puesto que los recientes hallazgos de armas abren paso a la inminente consolidación de la concepción marxista a través de la adquisición de una capacidad de imponerse materialmente a su adversario. Sabemos que es inherente a la revolución marxista su triunfo mediante el uso de las armas. De ahí su insoslayable objetivo, o de apoderarse de las Fuerzas Armadas del país elegido, o de crear fuerzas capaces de combatir y vencer a aquéllas. Hoy estamos en presencia de una iniciativa que busca superar la imposibilidad que tuvo el comunismo en el pe-

ríodo 70-73 de contar con su adecuado y oportuno brazo armado y que sin dudas se proyecta más allá de 1989, como lo atestigua la experiencia comparada de otros países de este continente.

Así las cosas, puede estimarse con propiedad que el hallazgo de las armas de que se ha hablado, revela cómo dentro de la comunidad chilena misma ha caído una pesada "cortina de hierro" que la ha dividido en dos porciones.

Cuesta aceptarlo, por naturales consideraciones de defensa de algo tan propio a una nación como es su cohesión interna. Sin embargo, esta dura realidad debe asumirse como un hecho objetivo, por cruda que parezca.

No se trata de una concepción maniquea que deforme la percepción de la realidad, sino que la constatación de una realidad dividida maniqueamente por el peso propio de posiciones del todo dogmáticas y excluyentes, como se ha señalado.

Sobre Chile ha fraguado la división Este-Oeste, dándose así en nuestro territorio y, a escala, una problemática política de alcance mundial que podría transformarnos, como en Vietnam y en Nicaragua, en un campo de lucha de las superpotencias. Esta situación representa un cambio, en calidad, de los presupuestos básicos de un arribo tranquilo a una democracia plena, estable y segura.

HACIA UNA
REFORMULACION POLITICA

Con mayor razón que entonces debemos reiterar que una profundización de la realidad que se señalaba en las columnas anteriores, precedentemente citadas, debe llevar a una sustancial reordenación de las corrientes políticas que orientan las opciones ciudadanas. La fuerza de los hechos actuales es tal que ese reordenamiento entraña rectificaciones reales, tanto en objetivos y tópicos doctrinales o programáticos, como en la identidad y forma de las organizaciones políticas.

Una construcción política que ignore o subestime el problema descrito sólo es conducente a irreparable error.

No se afirma necesariamente que no pueda organizarse una convivencia democrática por existir una división tan irreductible, sino que no es posible dicha organización prescindiendo de ese factor perturbador y disociativo. Se trata de adaptar las formas de convivencia a

determinadas características deficitarias de nuestro cuerpo social, pero indesmentibles y decisivas.

El sector democrático debe saber que si fracasa en esta nueva organización de la convivencia está condenado a desaparecer por lapso indefinido, sino para siempre y del todo.

La elocuencia de los hechos emplaza perentoriamente a los demócratas a reformular en aspectos esenciales las expresiones y contenidos que el país ha conocido, tanto en el período anterior a 1973, como en el transcurrido posteriormente hasta la fecha. En importantes corrientes de opinión se apreció entonces, y se ha ido confirmando ahora, una verdadera incapacidad sicológica para percibir exactamente los términos de la cuestión fundamental que plantea la convivencia contemporánea y que debe partir insoslayablemente de la verdadera significación que tiene la cosmovisión marxista, de pretensiones universales.

En el caso de Chile no puede olvidarse en esta rectificación que, en el orden institucional, están comprometidas las Fuerzas Armadas y Fuerzas de Orden, cuya presencia se debe precisamente a haber debido ellas intervenir para poner término a un proceso de agresión marxista, que de política quiso pasar a armada.

Los arsenales encontrados ahora reafirman el imperativo que pesa sobre las Fuerzas Armadas de no evadir el cumplimiento de su deber, sobre todo cuando éste se encuentra hoy tensionado al más alto nivel de su razón misma de ser. Ante la defensa de bienes superiores y permanentes de la Patria, y específicamente de su soberanía, no existen derechos o intereses políticos que puedan sobreponerse o colocarse en una posición de exigencia prioritaria.

Si miramos la obra institucionalizadora impulsada por el Gobierno, veremos que desde el mismo 11 de septiembre de 1973, y luego en la propia Constitución, el movimiento restaurador de la chilenidad y de la institucionalidad ha tenido por objeto primordial localizar, reducir, controlar y, en lo posible, extirpar la presencia del plan comunista en Chile.

Actores políticos y morales, sin embargo, han reoxigenado al comunismo y al socialismo marxista, permitiéndoles recuperarse fortalecidamente de la contundencia del golpe recibido en 1973 con el pronunciamiento, en que con la voluntad de la mayoría abrumadora del país quedó prácticamente marginado de la vida nacional, marginación ratificada con el artículo 8° de la Carta Fundamental plebiscitada en 1980.

Es en el ámbito de la actitud de estas fuerzas políticas y morales donde debe hallarse el gran apoyo logístico a la acción bélica que hemos presenciado en estos días.

Destacado en
la Semana

La Cancillería chilena ha desplegado una vasta actividad en estos días para informar cabalmente a la comunidad internacional, a la vez que alertarla, respecto de los cuantiosos arsenales descubiertos en el país por los servicios de seguridad. La denuncia de los hechos se llevó a cabo ante los principales organismos internacionales de que Chile es parte: Naciones Unidas y Organización de Estados Americanos.

En efecto, Pedro Daza, nuestro embajador en la ONU, hizo entrega al presidente de turno del Consejo de Seguridad, de los documentos, fotografías y listados del material bélico incautado, solicitando además su difusión entre los 15 Estados miembros de dicho Consejo. Con igual propósito, Daza se reunió con el Subsecretario General para Asuntos Políticos de la Asamblea General de la ONU.

El embajador Javier Illanes, por su parte, habló al respecto en el Consejo Permanente de la OEA, ante la concurrencia expectante de los delegados de 31 países.

De este modo, Chile deja constancia de la brutal interferencia del imperialismo soviético en el desarrollo normal de la vida de nuestro país y en nuestro proceso de tránsito hacia la plena institucionalidad.

Como advirtió Illanes en la OEA, hoy es Chile el país amenazado, "pero mañana, o quizás aún en estos mismos momentos, otras naciones hermanas pueden estar siendo víctimas de esta agresión artera".



hoy comenta...

Tomás
CASENA

Querer no Creer

Pido disculpas al lector por escribir un artículo político. No es que considere que sea algo malo el hacerlo, simplemente quiero reconocer desde un comienzo que no soy un analista del acontecer contingente y me sentiría incómodo al llevar a mis lectores por un camino que no conozco bien, sin una advertencia previa.

Es un enésimo artículo sobre el hallazgo de armas en diversos lugares del país. Unos dicen que es grave, los otros afirman que no creen, los terceros sostienen con aire doctoral que "si bien es cierto" que es grave, "no lo es menos" que todavía es más preocupante que estemos en una situación tal que no se le crea a la autoridad.

Veamos lo que puede significar esto de que no se le crea al Gobierno. Una primera interpretación, obvia, es que la autoridad política carecería de credibilidad en sí misma. De ser así, resulta evidente que habrá ciudadanos renuentes a aceptar sus dichos. Esta hipótesis no es descabellada, se ha visto cumplida en nuestra historia y hoy puede apreciarse en otras naciones. Con todo, en el Chile actual, no me parece aplicable. ¿En qué me baso? Aparte de un elemental principio de buena fe, en mi propia experiencia: hasta ahora nunca he percibido que se me mintiera; luego, mal puedo negarle su credibilidad intrínseca. Y como se trata de mi caso personal, me parece más coherente seguir el dictamen de mis ojos, oídos e inteligencia, que las sesudas cavilaciones de algunos hombres públicos. No es que valore más mis habilidades que las de ellos, es sólo que me parecen un poco apasionados.

Tengo conciencia, eso sí, de pronósticos equivocados y de optimismos excesivos, que la realidad —posteriormente— se encargó de echar por tierra. Pero tal asunto no es un problema ético, sino cognoscitivo, lo cual nos aleja del campo de la mentira.

Mi tesis, en esta materia, discurre por otras vías. En estos días he percibido algo que venía atisbando en forma fragmentaria y no lograba clarificar. Me parece notar una creciente voluntad de obcecación, un querer no creer, ¿por qué?, porque no conviene. Esto es grave. Quizá más grave que los arsenales.

Tratemos de entenderlos: "me dicen los gobernantes que el problema es el marxismo, yo les digo que con eso nos están incluyendo en la pugna Este-Oeste; que es ajena a nosotros, que el verdadero problema es Norte-Sur, que el comunismo se puede aislar sin necesidad de democracias protegidas. De repente aparecen las armas, y no me cuadran. Entonces no creo.

Llevo años acusando al Gobierno de ocupar una "lógica de guerra". De pronto resulta que el Gobierno descubre el velo y aparece un ejército enemigo al frente. Tampoco encaja en mis esquemas, lo soluciono culpando a la C.N.I."

Así, todos los problemas se resuelven mediante su traslado desde la verdad a la conveniencia. Pasando a un terreno que me es más familiar, pienso que ese estilo es muy común entre los autores liberacionistas. Cuando se critican sus ideas, nunca responden en forma muy directa: les basta decir "lo que tú dices le sirve a la dictadura". Pero volvamos al hilo central: "no me conviene", "lo dudo", "los hago dudar a los demás". Este consciente voluntarismo es delicado. No quiero dramatizar, pero da la impresión de ser un estado espiritual muy apto para su descripción psiquiátrica. Una especie de ceguera consciente.

Vuelvo a pedir disculpas al lector por haber entrado a un tema acerca del cual él sabe mucho más que yo. Sólo busco darle algunas pistas para que siga reflexionando y decirle que la cosa, tal como la presentan algunos, está mal planteada. No puede ser sano esto de no aceptar nada de lo que diga el adversario, pensar que el reconocer verdades ajenas es signo de debilidad. Eso podrá parecer a mentes enfermas, pero es un engaño.

Presentado anteproyecto al Ministerio de Justicia

Entregan sugerencia para agilizar trámites de procedimiento civil

□ Documento elaborado por el Instituto Chileno de Derecho Procesal tiene como finalidad "evitar dilaciones innecesarias y vacíos legales"

La fundamentación, de toda apelación, con peticiones concretas; la conversión, en fatales, de la totalidad de los plazos que se otorguen a las partes y el reemplazo, en cuanto sea posible, de la remisión de expedientes originales o piezas de éstos a otros tribunales por fotocopias certificadas, son algunas de las modificaciones propuestas al Código de Procedimiento Civil por el Instituto Chileno de Derecho Procesal al Ministro de Justicia, Hugo Rosende Subiabre.

Estas, "no tienen otra finalidad que la de eliminar trámites innecesarios y vacíos legales que permiten dilatar mañosamente los juicios", señalaron Miguel Otero Lathrop y Waldo Ortúzar Latapiat, presidente y vicepresidente de la entidad que elaboró el anteproyecto, añadiendo que "no se trata de una modificación sustancial a los procedimientos, sino que se busca una administración de justicia, en lo civil, más ágil y rápida y que, al mismo tiempo, eliminará trabajo innecesario a los tribunales, posibilitando una mayor eficiencia".

La normativa principal, precisaron, conlleva exigir a los abogados una mayor responsabilidad y seriedad en sus actuaciones profesionales, con evidente beneficio para una solución oportuna del conflicto.

MODIFICACIONES

Treinta son las modificaciones que propuso el Instituto Chileno de Derecho Procesal buscando el

mismo objetivo: la agilización de los procedimientos.

Entre éstas, la prohibición de retiro de expedientes por los receptores, salvo en casos calificados, ya que en la práctica esta situación demora la tramitación de los juicios. Se sugiere que los receptores consulten los autos en la Secretaría, en un horario que no interfiera con el de los abogados para imponerse de las diligencias que deben practicar.

Otra de las modificaciones propuestas es la de reemplazar, en todos los casos que sea posible, la remisión de expedientes originales o piezas de éstos a otros tribunales, por fotocopias certificadas, lo que facilita las necesidades de la justicia, utilizando un medio rápido y moderno con el que ya se cuenta en todas partes.

Asimismo, la supresión del aviso por carta certificada en las notificaciones, que significa una pérdida de tiempo y de recursos fiscales ya que, la única seguridad respecto de las mismas, es la consulta de los autos o del estado diario del proceso.

PLAZOS FATALES

Una de las proposiciones más importantes es la de convertir en fatales todos los plazos que se otorguen a las partes. El Código de Procedimiento Civil, en materia de plazos legales, contempla la existencia de plazos fatales y no fatales. Fundamentalmente, estos últimos existen respecto de la interposición de los recursos en contra de las resoluciones judiciales. Esto

implica que, cuando se está en presencia de plazos no fatales, se hace necesario acusar la correspondiente rebeldía, pudiendo así las partes paralizar indefinidamente el procedimiento, lo que no se compadece con la necesidad de la solución eficaz y oportuna del conflicto, cual es la finalidad de la jurisdicción.

Sometido un conflicto civil a conocimiento de la justicia, éste debe ser resuelto, sea por autocomposición o por la jurisdicción. Lo que no puede ocurrir, precisaron quienes elaboraron el anteproyecto, es que quede pendiente indefinidamente.

También se propone, entre otros aspectos, expresar en la ley positiva el principio de que no se puede declarar la nulidad procesal si el vicio respectivo no ha producido perjuicio; aumentar la cuantía de la consignación que se exige para promover nuevos incidentes e insistir en que estos últimos no retarden el curso de la cuestión principal, ni de ninguna otra. Asimismo, para agilizar la vista y el progreso de las causas se propone señalar un plazo de cinco días para que las partes puedan alegar las causales de implicancia o de recusación que los jueces hagan constar en el proceso, entendiéndose ejercitado este derecho al vencimiento del plazo.

Igualmente, se sugiere acortar el plazo del abando-

no de la instancia, ya que no se justifica que un proceso pueda pasar inactivo durante seis meses; fijación de plazos máximos de 20 días, cada uno, para decretar y practicar las medidas para mejor resolver y la obligación de que las causas que salgan de tabla, en trámite, vuelvan al mismo lugar que tenían.

SUSPENSION

En cuanto a la suspensión de las causas, el actual régimen se estima demasiado tolerante, existiendo juicios cuyas vistas son suspendidas durante años. Para evitar tal situación se propone limitar a un máximo de tres las posibilidades de suspender la vista de la causa de común acuerdo, y restringir a una sola la posibilidad de suspensión, por comparecencia de alguno de los abogados ante otro Tribunal. El derecho se agota, precisaron, por el solo hecho de solicitar la suspensión.

Finalmente y respecto de las apelaciones, se precisa que toda apelación debe ser fundada y con peticiones concretas, ya que se ha hecho un abuso de este recurso al no exigir la ley fundarlo ni precisar el agravio. Además se propone reducir los plazos de la prescripción del recurso de apelación de tres meses a un mes en determinados casos.

Con actas de discusión legislativa

Continúa estudio de ley electoral

□ En el Tribunal Constitucional

Con el apoyo de las actas de discusión del proyecto de ley orgánica constitucional sobre el Sistema de Inscripciones Electorales y Servicio Electoral en la Junta de Gobierno, continuará el estudio y análisis de esta iniciativa por los integrantes del Tribunal Constitucional, encargados de ejercer el control de la constitucionalidad de este cuerpo legal antes de su promulgación por el Presidente de la República.

Las actas fueron solicitadas a la Secretaría de Legislación de la Junta de Gobierno para un trabajo más acabado y en profundidad de los integrantes del Tribunal Constitucional, las que ya les fueron remitidas al tercer piso del edificio del Senado donde funciona este grupo formado por los Ministros José María Eyz-

guirre, que lo preside; Enrique Ortúzar; Eugenio Valenzuela, Julio Philippi, Luis Maldonado, Marcos Aburto y Eduardo Urzúa.

La iniciativa, que ingresó al trámite legislativo el 14 de enero del presente año y fue aprobada por la Junta de Gobierno en sesión extraordinaria celebrada el 7 del mes en curso, fue remitida al Tribunal Constitucional diez días después y luego que el Ejecutivo estudió en detalle el proyecto de ley aprobado por el Legislativo.

Una vez que el Tribunal dicte fallo sobre el mismo —y no tiene plazo determinado para hacerlo— se remitirá al Ejecutivo para su promulgación.

Hasta la fecha el Tribunal Constitucional ha celebrado dos reuniones de estudio y análisis.



EMBAJADOR BOMBERO.— El embajador de Chile en Guatemala, Miguel Jacob Helo, fue nombrado Comandante General del Cuerpo de Bomberos de ese país centroamericano. El diplomático chileno luce la condecoración "Rodrigo González Allende", ex chileno de nuestra nación ante el gobierno guatemalteco, quien hace 35 años fundó el Cuerpo Voluntario de Bomberos de Guatemala. La distinción le fue otorgada recientemente, al cumplirse un nuevo aniversario de esa institución.

hoy comenta...

Agustín BRAVO
ALCANTARAResponsabilidad
Opositora

En esta, mi primera columna, me referiré a un hecho ampliamente difundido por la prensa en estos últimos diez días: el descubrimiento de extraordinarios arsenales en el norte.

Los medios de comunicación opositores han reaccionado ante éste, exteriorizando su abierta incredulidad. Sus opiniones han buscado crear confusión y duda en la opinión pública, y traspasarle así su propio rechazo de estos graves hechos.

A renglón seguido, han señalado que de ser cierto lo de los arsenales, la ciudadanía no puede aceptarlo porque el Gobierno está afectado por una crisis de credibilidad.

Un semanario opositor editorializó que el descubrimiento del arsenal "revela el estrepitoso fracaso de un régimen que, durante trece años, nos ha tratado de convencer que está construyendo un oasis de paz y prosperidad después de haber aventado el peligro comunista".

Sin embargo, ahí están los arsenales descubiertos, adquiridos e internados a Chile presumiblemente por la Unión Soviética, cuyo valor sobrepasa los diez millones de dólares, y que dejan en evidencia el enorme caudal de recursos destinados a instaurar un método que busca trastornar el orden político establecido, mediante la realización de operaciones de carácter paramilitar.

Señalar que el arsenal demuestra el estrepitoso fracaso del Gobierno, lleva implícita una expiación gratuita de la enorme responsabilidad que le cabe a gran parte de la oposición en estos momentos que vive el país. Es ella la que rápidamente olvidó el verdadero origen del Pronunciamiento Militar, efectuado oyendo a la mayoría ciudadana, que con dolor observaba cómo la nación era absorbida por un régimen marxista que importaba, además de armas, asesores militares desde Cuba y otras naciones de la órbita soviética, con el claro afán de consolidar en Chile un proceso revolucionario sin retorno.

Sin duda, es responsabilidad de la oposición: —La formación de alianzas entre sectores que se dicen democráticos y sectores marxistas, terminando confundidos en un solo cuerpo homogéneo, siendo a la postre liderados y utilizados por éstos y actuando conjuntamente en los llamados a protestas "pacíficas", con los resultados de muerte y destrucción conocidos; las campañas de desinformación sistemática, ocultando lo bueno y positivo de la labor constructora del Gobierno, de los vastos programas de asistencia social, usando para esto los medios de comunicación que poseen, ayudados en su tarea por las más de trece mil horas de transmisión, en este período, de Radio Moscú; la instrumentalización de instituciones como la Iglesia Católica, que ha terminado desfigurando su quehacer, entrometiéndose en materias que no le son propias y llegando, incluso, a prestar su influencia moral y apoyo económico y jurídico a personas implicadas en actos de violencia terrorista.

Son estos hechos, y muchos más, imputables sólo a la oposición, los que han ido allanando el camino para la internación de estos enormes arsenales, felizmente descubiertos a tiempo.

Que sean estos armamentos un punzante llamado a la conciencia de todos los chilenos y sirvan ellos para rectificar las conductas, en vista de la plenitud democrática que se avecina.

Caso de los arsenales encontrados en Santiago y la III Región

Encargados reo 21 terroristas

- Fiscal ad-hoc Lorenzo Andrade Olivares ordenó, además, la prolongación de su incomunicación en el recinto donde se encuentran internados, esto es en la ex Penitenciaría de Santiago
- Serán procesados por infracción a la Ley de Armas y Explosivos

El Fiscal ad hoc Lorenzo Andrade Olivares encargó reo y prolongó la incomunicación de los 21 detenidos por su relación con los arsenales encontrados en la Tercera Región y Área Metropolitana, notificando de esta resolución a los abogados encargados de la defensa.

Los 21 detenidos fueron encargados reo por infracción a la Ley de Armas y Explosivos en sus artículos relacionados con la formación de grupos guerrilleros, internación de armamento y explosivos y tenencia ilegal de los mismos.

Las personas afectadas por esta resolución son Alfredo Malbrich Baltra, Pablo Flores Castillo, Jorge Concha González, Italo Moya Escanilla, Rafael Pascual Arias y Juan de Dios Márquez Miranda, todos detenidos en la localidad de Carrizal Bajo el 6 de agosto pasado.

También fueron encargados reo los detenidos el día 11 de agosto en el puerto de Coquimbo: Mardoqueo Saavedra Silva, Yuri Juan Forte Barrios, Mauricio Gómez Rogers, Nelson Exequiel Ascencio Pardo y Armando Castro Cádiz.

El 13 de agosto fueron detenidos por la misma infracción y puestos a disposición del fiscal ad hoc Eduardo Niedbalski Ajagan, Sergio Buschmann Silva y Diego Lira Matus.

El grupo de 21 personas lo completan: José Abelardo Moya Toro, Arturo Manuel Cubillos Solís, Jorge Wladimir Velásquez Ugarte, Sergio Enrique Berríos Paredes, Emilio Vladimir Vargas Manzur, Hernán Luis González Quiñones y Margarita Astudillo Ibañeta, estos últimos detenidos por los servicios de seguridad en Santiago a partir del 20 de agosto.

LECTURA DE
LA RESOLUCIÓN

El fiscal Lorenzo Andrade llegó hasta las dependencias de la Segunda Fiscalía Militar, donde se encuentra constituido, faltando cinco minutos para las 11 de la mañana y a las 18.45 recibió en su despacho a los periodistas para dar lectura a su resolución.

En el intertanto el magistrado recibió en dos oportunidades a los abogados Carlos Margotta y Hernán Pavez a quienes les solicitó un escrito, confirmando el patrocinio de los presuntos guerrilleros.

Andrade manifestó, además, que en los próximos días volvería a tomar declaraciones a los detenidos y en la medida de estas infor-

maciones levantaría las incomunicaciones si estima necesario.

A LA III REGION

Agregó que en los próximos días se dirigirá hasta la Tercera Región con el fin de

conocer, en el terreno mismo, los escondites guerrilleros y los lugares donde fueron detectados los arsenales.

Anteriormente se había constituido en las parcelas de Paine, La Pintana y Peñaflor.

Los 21 detenidos fueron notificados anoche de la resolución del magistrado en sus respectivos lugares de detención por los abogados y se espera que hoy el secretario del tribunal les comunique el dictamen en forma oficial.



RECUERDO DE CAROL URZUA.—Con la colocación de una ofrenda floral en la plaza que lleva su nombre, en la comuna de La Reina, y una misa oficiada en la Parroquia de La Veracruz, autoridades de Gobierno, familiares y amigos del ex Intendente, mayor general Carol Urzúa Ibáñez, recordaron ayer el tercer aniversario de su muerte, producto de un atentado terrorista. El capellán de Ejército, Alberto Villarroel, recordó las cualidades humanas y militares del oficial, quien falleció junto a su chofer y una escolta, el 30 de agosto de 1983. A la ceremonia asistieron, entre otras autoridades, el Intendente de la Región Metropolitana, mayor general Osvaldo Hernández Pedreros y el Vicecomandante en Jefe del Ejército, teniente general Santiago Sinclair Oyaneder. En la fotografía, la viuda del ex Intendente, María Eliana Scheggia, junto a sus hijos Verónica y Carol, durante el oficio religioso.

Presentación chilena analizan
los Estados miembros de ONU

- Convocado por la Cancillería, llegó ayer a Santiago, el embajador ante la Organización de las Naciones Unidas, Pedro Daza

El embajador de Chile ante la Organización de las Naciones Unidas, Pedro Daza Valenzuela, llegó ayer a Santiago convocado por el Ministerio de Relaciones Exteriores, a fin de analizar con las autoridades de la Cancillería la forma en que Chile abordará la próxima Asamblea General del organismo, como también los aspectos relacionados con el hallazgo de arsenales terroristas ingresados clandestinamente al país.

El diplomático explicó a su llegada los alcances que tuvo la presentación que formuló el miércoles último ante el Consejo de Seguridad de la ONU, sobre los arsenales, oportunidad en que dio a conocer detalles, tanto escritos como fotográficos, de las armas incautadas y que fueron ingresadas en forma ilícita a Chile, con apoyo de naves pesqueras soviéticas.

Indicó que fue una presen-

tación "informativa" y que no se solicitó el pronunciamiento del organismo, explicando que los países normalmente no expresan reacciones mientras no hayan estudiado el tema. "Supongo que ahora lo están haciendo", añadió.

Daza manifestó que, en la oportunidad, pidió a nombre de Chile que esa presentación sea incluida como documento oficial de Naciones Unidas.

Respecto a la posibilidad de que se hagan llegar a ONU nuevos antecedentes sobre los arsenales, declaró que esa es una determinación que le corresponde a las autoridades del Ministerio de Relaciones Exteriores. "La Cancillería decide los cursos de acción y los pasos que se van a dar", señaló, agregando que "hasta ahora recibí instrucciones de formular una presentación y eso es lo que he hecho".

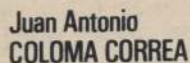
En relación a la próxima

Asamblea General del organismo, que se inicia el próximo 16 de septiembre en Nueva York, el embajador indicó que todos los años viaja a Chile un poco antes de la inauguración, con el objeto de recibir instrucciones sobre los temas que se abordarán y la posición nacional en la reunión.

Dijo que la agenda de temas que tratará este año la Asamblea está confeccionada y desde hace 30 días distribuida a los países miembros.

Explicó que el tema central de la reunión será la aguda crisis política y financiera de Naciones Unidas.

El embajador Daza concurrirá mañana lunes a la Cancillería, donde se entrevistará con el Ministro Jaime del Valle, a fin de comenzar a analizar los temas que abordará el Secretario de Estado en el discurso que pronunciará en la Asamblea General.



El resonante éxito e interés que ha despertado en la opinión pública la realización de encuentros y seminarios tendientes a reflexionar sobre el papel del empresario en la vida futura de Chile, no hace sino reflejar la profunda y valiosa transformación social que el país ha experimentado en estos años.

Mientras que por mucho tiempo en nuestra nación se tendió a identificar dicho concepto de empresario con los valores negativos de la explotación o como traba para el desarrollo de la comunidad, en donde por el contrario lo importante era la exaltación de las concepciones estatistas; hoy día vemos cómo el sistema económico libre implementado en este período ha ido modificando diametralmente tales referentes y va crecientemente orientando las preocupaciones de las personas a iniciativas en este nuevo sentido.

Así y mientras en el pasado esos encargados de producir riqueza, dar bienestar y otorgar empleo a los chilenos eran señalados con el dedo acusador y enjuiciados con desprecio, abogando por su reemplazo estatal, hoy la propia sociedad los mira con interés, los invita a multiplicarse y los alienta a ser mejores y más eficientes para el bien de todos.

Ello no ha sido obra de casualidad ni de una imposición arbitraria. Por el contrario, pienso que tal transformación se ha debido a una paulatina maduración social en Chile en cuanto a entender que más allá de las promesas populistas y demagógicas, lo que verdaderamente da bienestar general y riqueza a un país es la adopción de un sistema económico basado en la iniciativa creadora de los individuos, que, dentro del marco de un Estado subsidiario y valoración de la competencia y el mercado como instrumentos de asignación de recursos productivos, logre constituirse en eficiente y generador de desarrollo para el país.

Por eso, entonces, se ha entendido al igual que en los otros países desarrollados de Occidente, en donde se ha adoptado tal sistema —y que ha demostrado en las cifras ser enormemente superior a los esquemas estadistas—, que a quienes corresponde aportar esa iniciativa creadora e impulsan empresas y actividades, no se les debe combatir sino estimular, ni tampoco buscar su exterminación, sino postular su amplitud y difusión. Que si actúan mal se les debe castigar, pero que si cumplen con su objetivo social se les debe un justo reconocimiento.

Precisamente por ello es que creo que estamos viviendo una valiosa transformación social en Chile. Lograrla ha sido lento, por lo que bien vale cuidarla y cautelarla. A través de ello, además, estaremos no sólo mejorando el nivel de vida de los chilenos, sino que también consolidando esas condiciones de digna convivencia que logren cimentar más sólidamente una real libertad política en el país.

Autoridad de la Iglesia no deberá traspasar esfera de lo espiritual

☐ Su tarea eclesial -agregó el profesor- no tiene jurisdicción en el terreno político

"La Iglesia Católica más que un poder en el orden temporal, está llamada a realizar una acción santificadora que eleve al orden sobrenatural las estructuras temporales", concluyó el profesor Jaime Antúnez al intervenir en el seminario "Bases del régimen democrático" del Instituto de Ciencia Política de la Universidad de Chile.

Al reflexionar sobre el tema de las relaciones entre la Iglesia y el Estado, Antúnez manifestó que dicha tarea eclesial "no se expresa adecuadamente si se habla principalmente de un dominio, poder o mando en el orden temporal ya que debe ser un servicio y una actividad exquisitamente respetuosa de la libertad de todos".

FIN EXTRATERRENO

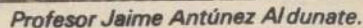
Citando expresiones de Jesús al fundar la Iglesia y la interpretación teológica de todo el magisterio eclesial, el conferencista comentó que "el fin de la Iglesia universal es esencialmente extraterreno. Su jurisdicción es fundamentalmente espiritual. Su magisterio también. Le corresponde enseñar y explicar la Revelación contenida en la Sagrada Escritura y la Tradición".

"La autoridad de la Iglesia, agregó no deberá traspasar la esfera de lo espiritual ya que no tiene poder ni directo ni indirecto, sobre lo temporal, aun poseyendo toda autoridad para enseñar, no tiene jurisdicción alguna en el terreno político".

Al mismo tiempo, señaló que "la Iglesia tiene el deber y autoridad de enseñar cuanto atañe, directa o indirectamente a las verdades de fe y leyes morales que deberán presidir tanto la actividad estatal y política como todos los sectores de la vida social".

Por lo anterior es que "el Estado debe reconocer a la Iglesia, respetarle los derechos originarios propios a, la misión que su fundador le encomendó y apoyarla en cuanto sea posible en sus medios de acción específicos a fin de que ella realice convenientemente su misión espiritual".

Junto a que "el Estado



tendrá una esfera de acción propia en la cual no le compete ni tiene el derecho la Iglesia a inmiscuirse, sino que deberá hacer cuanto esté de su parte para ayudar al poder público temporal”.

Esta autonomía de lo temporal "está limitada por lo que se denomina 'ratione peccati', o sea cuando algo en el orden civil viola la ley de Dios: ley de divorcio, de

aborto, de supresión de la educación religiosa, etc.”.

VALOR DIVINO DE LO HUMANO

Explicó Antúnez que los teólogos distinguen el orden natural propio de la sociedad civil y el sobrenatural, de la Iglesia. Doctrina que mantiene la subordinación del fin natural al sobrenatural, ya que lo profano tiene a Cristo

por principio y fin, pues toda realidad terrena tiene una dimensión divina y cristiana que toca a los cristianos descubrir.

"Esta doctrina conciliar supone que los cristianos gozan de libertad y autonomía, como un derecho fundamental otorgado por Cristo mismo, en las materias temporales. Y que son ellos quienes con libertad y responsabilidad tienen la misión de construir la ciudad terrena conforme a las enseñanzas de Cristo", dijo citando la Constitución Lumen Gentium del Vaticano II.

Agregando que "la buena armonía del orden espiritual y temporal se pasa en el respeto de esa delimitación de las esferas por parte de cada uno de estos poderes, jerarquía eclesiástica y Estado".

Hay por tanto, "una doctrina moral sobre asuntos políticos y sociales y no una doctrina social o política de la Iglesia", por lo que con mucha mayor razón "habría que excluir el apoyo de un programa de reforma agraria por parte del cuerpo eclesial" o de cualquier otro mecanismo propio de lo social, económico o político.

"El fiel puede, finalmente, profesar cualquier ideología política o social que no se oponga a la fe o moral cristianas y actuar en política con el límite que no sea anticatólica".

Patricio Vildósola, director de la Avanzada Nacional

“No hay distanciamiento con S.E.”

Patricio Vildósola, director de Avanzada Nacional, informó que son erradas las apreciaciones que se refieren a un supuesto distanciamiento producido entre la colectividad y el Presidente de la República. Una versión en tal sentido fue difundida por una radioemisora.

“Es precisamente al revés, explicó Vildósola, ya que la dirección nacional del Movimiento acaba de tener una reunión privada con el Presidente de la República, oportunidad en que se reafirmaron los fuertes lazos que nos unen a la gran tarea que está llevando a cabo el Gobierno bajo la conducción del Gene-

ral Augusto Pinochet. Y además se diseñaron nuevas responsabilidades que asume Avanzada Nacional en esta etapa del proceso institucional del país".

Dijo que en la entrevista con el Jefe del Estado le agradecieron "la investigación realizada por servicios de seguridad y que permitieron el hallazgo de material de guerra en poder de grupos que preparaban una guerrilla en el país. Y lo felicitamos por la forma tranquila y firme con que se ha impedido que Chile hubiera caído en un septiembre negro como lo tenía previsto el Partido Comunista".

Junto con presentarle a los integrantes de la Dirección Nacional recientemente elegidos, le informaron acerca de la realización de un ampliado nacional que efectuará dicha Dirección y la Comisión Política del Movimiento en Jahuel durante todo el día de ayer.

Vildósola lamentó que la radioemisora no se hubiera acercado a los directivos de Avanzada para informarse acerca del nivel en que se encuentran las relaciones de entidad con el Presidente Pinochet, aspecto en que se "habrían llevado una gran sorpresa muy grata para nosotros".

DIRECTOR
Orlando Poblete Iturrate
EDITOR GENERAL
Andrés Sánchez Arriagada
JEFE DE REDACCION
Carlos Iturra Herrera
EDITOR NACIONAL
Jaime Larrain Drolett
EDITOR DE DEPORTES
Héctor Vega Onesime
REPRESENTANTE LEGAL
Carlos Gómez Droggett

EDITORES:
 Empresa Periodística "La Nación" S.A.
 Agustinas 1269 casilla 81 - D Santiago
 Fono 6982222 Télex ELANA 240609

POLÍTICA: Manuel José Gamonal; **ENTREVISTAS:** Amelia Miranda; **REPORTAJES:** Carmen Eugenia Bravo; **COLUMNISTAS:** Neville Blanc, Jaime Bulnes, Guillermo Bruna, Juan de Dios Carmona, Tomás Casena, Juan Antonio Coloma, Luis Cordero, Carlos Cruz-Coke, Juraj Domic, Gonzalo Ibañez, José Pedro Lira, Pablo Longueira, Sara Navas, Lamberto Pérez, Carmen Puelma, Juan Antonio Widow; **CRÓNICA:** Gilberto Rychlowski, Tomás Solar, Ramón Suárez, Felipe Vigaux, Eduardo von Klausen, Nena Ossa; **LABORADORES ESPECIALES:** Sergio Escobar, Yolanda Montecinos, Nena Ossa; **ECONOMÍA:** Mari-Misle, Viviana Rojas, Leticia Soto, Mario Vielma, Ana María Quiñones, Hugo Ferrando; **GENTE:** Luis Gómez, Flor Ayala, Antonio Salgado, Marilú Correa, Amelia Miranda, Ximena Gattás, Ximena Fuente; **INTERNACIONAL:** Verónica Pérez, Eliana Fellenberg; **REGIONES:** Fernando Sa-García, Richard Vere; **ESPECTÁCULOS:** Nury Constenla, José Luis Montes; **HIPICA:** Ramón Chacón, Julio Cervellino, Marcos Solís; **DEPORTE:** Julio Salvati, Aldo Schiap-palinas; **HIPOCA:** Ramón Chacón, Julio Cervellino, Marcos Solís; **FOTOGRAFÍA:** Humberto Guerra, Gastón Acuña, Helmut Rosas, Roberto Guerrero, Mar-guillermo Ruiz; **EDICIÓN NOCTURNA:** Jorge Provencs, Guillermo Vilches; **NITRO:** Héctor Astorga, Carlos Baeza; **DIVERTIDAMENTE:** Jorge Provencs, Guillermo Vilches; **VÍZ:** Héctor Astorga, Carlos Baeza; **DIAGRAMACIÓN SUPLEN-**
TIVA: Hernán Andrade, Emilio Goujon, Ignacio Mella, David Lillo; **DIAGRAMACIÓN SUPLEN-**
CLAVIERA, Leonardo González, Ricardo de la Fuente, Franklin Mancilla; **DIAGRAMACIÓN SUPLEN-**
TIVA: Alejandro Román, Alexis Humeres, Patricia Garay, Cecilia Acuña; **CARICATURAS:** Ángel Flores,
cega Zegarra, LUZOZE; **HUMOR:** Javier Quezada, Jota Q'cosas; **DOCUMENTACIÓN:** Ángela Flores,
Lidia Pérez; **AGENCIA VALPARAISO:** Luz Saavedra, Raúl Santiz, Juan Gálvez, Gabriel Solar, AGENCIA
CONCEPCIÓN: Remigio Chamorro, Yolanda Arias, Exequiel Ramírez, César Arroyo.

hoy comenta...



Tomás
SOLAR GANA

Crisis Moral e Ingobernabilidad

Desconcierta al hombre de la calle desde hace algún tiempo lo que se ha dado en llamar la "crisis moral" del país. Una nación donde las Fuerzas Armadas descubren y desmantelan el más grande arsenal extremista hallado hasta la fecha, se encuentra con líderes de numerosas corrientes políticas que dudan acerca de la veracidad de estas versiones, negando competencia a los institutos armados para la realización de la tarea que les es más característica: la defensa de la soberanía nacional.

Otra faceta de esta falta de credibilidad la constituye la sucesión de declaraciones, desmentidos, alcances y refutaciones acerca de la concertación de la democracia cristiana con el Partido Comunista. Estas declaraciones debilitan la confianza que la opinión pública podría tener en la dirigencia de algunos partidos políticos.

Estos dos ejemplos de crisis de credibilidad no son sino un aspecto de lo que se ha denominado "crisis moral" mencionada al comienzo de estas líneas. ¿Cuáles son las causas de esta crisis moral?

Sin duda, una de las más importantes, es la ausencia de moralidad en la actuación política. La moral nos enseña que los actos humanos deben ser lícitos tanto respecto de su fin, como de sus medios y circunstancias. También nos enseña que no hay ningún ámbito de la conducta humana autónomo en relación a las obligaciones que nos impone la ley moral.

Sostener la independencia de la política respecto de las normas éticas y morales —doctrina conocida como "maquiavelismo"— sólo conduce a la ley de la selva y a la destrucción del tejido social, proceso que comienza por un ambiente de recelo, desconfianza y descalificación del adversario.

El paso siguiente es la justificación primero y entusiasta aprobación después a todo tipo de actos universalmente reñidos con la moral, pero a los que por un curioso sofisma se los considera inevitables precursores de una sociedad futura más justa. El fin, por lo tanto, justifica los medios, que pueden ser indistintamente, protestas pacíficas, atentados terroristas, asaltos y saqueos de locales comerciales y sedes universitarias, o colocación de barricadas y bombas incendiarias en vías de circulación. Estos medios tan "nobles" en virtud del fin que pretenden perseguir, están, además, insertos en un desarrollo inevitable, ajeno a la voluntad de los individuos, situados, en fin, en un proceso que constituye una "ley de la historia". De este modo, la "ingobernabilidad" es lícita por su fin, una sociedad más justa que se nos hace creer que está al final del camino de la "presión social" y de la "desobediencia civil" y, además, es inevitable pues deriva de una "ley de la historia".

Una exposición del paradigma al que se ciñe el proceso de "crisis moral" en Chile es el lúcido discurso del Cardenal Prefecto de la Sagrada Congregación para la Doctrina de la Fe, Joseph Ratzinger, dictado en la Universidad de Lima.

En primer lugar, observa el prelado que "las apelaciones éticas se ven carentes de fuerza y parecen totalmente desprovistas de significado social o político. Detrás de esta concepción se esconde el convencimiento de que el hacer del hombre, a fin de cuentas, no estaría determinado por su libertad moral, sino por leyes naturales económicas y sociales, que sumariamente se denominan "leyes de la historia".

"De esta forma —agrega más adelante el Purpurado— aparece una promesa fascinante: el hombre puede convertirse en artífice de su propia historia. Ya no necesita de su buena voluntad ni de las decisiones morales siempre tan inseguras y frágiles. Basta entonces dirigir su mirada al tejido interno del proceso de libertad..." "Consideradas las cosas de esta manera —continúa— queda claro entonces que la familia, la Iglesia, la moral y Dios tienen que aparecer necesariamente como opuestos a la libertad. Incluso el Estado, considerado como "dominio de los hombres sobre los hombres", aparece como opuesto a la libertad, desvirtuando así, necesariamente, las relaciones del hombre con cualquier poder". Así es como "la violencia contra el orden jurídico estatal se considera una lucha por la liberación y la libertad, y, por lo tanto, algo positivo".

Esta concepción de la política proviene, según el Cardenal Prefecto, de la influencia de "aquellas ideologías de la violencia que esperan de la revolución como tal un nuevo estado en la historia, pero sin considerarse obligadas a justificar la posibilidad de su realización".

En cambio, "la Doctrina Social Católica —enfatisa nuestro autor— rechaza el mito de la revolución" de la que debería resultar algún día, de forma inexplicable, el hombre nuevo y la sociedad nueva".

Quizás si nuestros líderes sociales y políticos cristianos, y nuestros guías espirituales volvieran a dirigir su mirada hacia la Doctrina Social de la Iglesia, podríamos presenciar con optimismo el comienzo del fin de la "crisis moral" que tantos advierten en la convivencia nacional.

Se invirtieron 15 millones en acción social

300 mil personas necesitadas beneficiadas con operativos

□ Cruzadas solidarias continuarán realizándose durante todo el año

Un promedio de 300 mil personas de más escasos recursos recibieron los servicios de atención integral otorgados a través de los operativos cívico-militares efectuados en las comunas de la Región Metropolitana, en el marco de la celebración del 13° aniversario del Gobierno.

Desde el 20 de julio y hasta el viernes recién pasado, se llevaron a cabo en los 41 municipios de la jurisdicción un total de 65 cruzadas de acción social, todas ellas con el concurso de las propias corporaciones edilicias, de los organismos del voluntariado y de las Fuerzas Armadas y de Orden.

La inversión por este concepto alcanzó a los 15 millones de pesos aportados por las municipalidades, a lo que hay que agregar los fondos destinados para este efecto por el Ejército, la Fuerza Aérea y Carabineros que con sus equipos de profesionales, médicos generales, pediatras, ginecólogos, obstetras, matronas, psicólogos, veterinarios, nutricionistas, abogados y asistentes sociales, entre otros, llegaron hasta las distintas Unidades Vecinales de cada comuna a brindar ayuda a los pobladores más necesitados, entregando asimismo diversos servicios, como peluquería, zoonosis, pediculosis, vacunación de perros, arreglo de zapatos y artículos de cuero, reparación de artefactos electrodomésticos y forestación.

El Intendente de la Región Metropolitana, mayor general Osvaldo Hernández Pedreros, consultado por LA NACION acerca de estos operativos de acción social, dijo que se espera atender a través de ellos a un promedio de medio millón de personas en el año, ya que estas cruzadas solidarias se continuarán realizando durante todo lo que resta de 1986.

"Los operativos, dijo, no son una actividad referida sólo a la celebración de la Liberación Nacional y del Mes de la Patria, sino que están insertos dentro del programa de acción social impulsado por el Gobierno para ayudar a los sectores de más escasos recursos, conforme lo requieran los pobladores a través de sus organismos vecinales y en atención a sus necesidades más urgentes".

Así, los pobladores beneficiados con esta acción recibieron atención médica, dental, pediátrica, ginecológica, obstétrica, social y jurídica gratuita. A ello hay que agregar todos los servicios anexos, la entrega de ropa, alimentos y fármacos recetados por los facultativos que participaron en esta cruzada, así como el arreglo de techos, murallas

y construcción de mediatas de emergencia.

De esta forma, la población General Carol Urzúa, de Puente Alto; Villa Francia, de Estación Central; Colón Oriente, de Las Condes; Lo Hermida, de Peñalolén; la Unidad Vecinal N° 11, de La Granja; el Campamento Las Turbinas, de Maipú, la población Estrella de Chile, de Puñahuel; el Pangue, de Curacaví; la población Sarmiento, de Renca; el Mañío, de Quilicura; Lo Valledor, de Santiago; Villa La Reina, de esa misma comuna y El Ombú, en La Pintana, entre otros sectores poblacionales, recibieron la mano amiga brindada en estos operativos.

Finalmente, el Intendente destacó la participación del voluntariado en esta tarea de bien social, recordando que la Fundación de Ayuda a la Comunidad entregó vestuario a los menores atendidos en los Centros Abiertos y a su familia y la Corporación del Cáncer efectuó exámenes gratuitos a la población necesitada.



La atención pediátrica fue uno de los servicios más solicitados en los operativos. Se atendieron más de 300 mil personas en la Región Metropolitana.

Aseguró Ministro de Obras Públicas, brigadier Bruno Siebert

Abastecimiento de agua no disminuirá en verano

El Ministro de Obras Públicas, brigadier general Bruho Siebert, enfatizó ayer que la población de la Región Metropolitana tiene asegurado el suministro de agua potable durante los meses de verano ya que las obras realizadas tras los temporales que afectaron la zona central del país, permitirán satisfacer las necesidades de los santiaguinos, considerando el aumento de agua que se produce durante los meses estivales.

El Secretario de Estado hizo estas declaraciones, al término de la ceremonia de

clausura de la I Convención Nacional de regantes, organizada por la Confederación de Canalistas de Chile, la que contó con la participación de 500 participantes.

La situación, continuó el Ministro Siebert, está totalmente normalizada. La población, no se percatará de las reparaciones definitivas, ya que los trabajos no significarán una disminución del flujo de agua potable. Los 14 metros cúbicos por segundo que ocupa Santiago en el verano los tiene ya y los va a tener.

Siebert señaló que las relaciones con el Banco son muy buenas.

Finalmente, consultado sobre las obras de riego, considerando el programa especial que existe, junto con precisar que es una ley que se está recién implementando, indicó que en la medida que se van haciendo los llamados para los distintos concursos se van perfeccionando las exigencias a los proyectos.

CANALISTAS

En cuanto a la Convención organizada por la Confederación de Canalistas de Chile, entidad encabezada por Fernando Peralta Toro, cuatro fueron los puntos fundamentales en los que se concluyó: que el Estado reasuma el papel protagonista en la construcción de las obras de riego; que se proceda a la realización de proyectos y estudios de la contaminación y prevención de la misma y de las aguas servidas que llegan a los cauces. Asimismo, que se proceda a otorgar derechos de aprovechamiento de aguas a los usuarios afectados por el proceso de reforma agraria y beneficios por las obras de riego construidas por el Estado, como también, representatividad a todas las organizaciones de usuarios en la discusión de temas relativos al agua y riego.

INVERSIONES

Consultado respecto de un balance sobre la labor realizada durante el presente año, señaló que el Ministerio de Obras Públicas ha tenido un presupuesto creciente durante los últimos años lo que ha permitido ir satisfaciendo casi todas las necesidades con estos recursos, especialmente las necesidades viales y de obras sanitarias.

Añadió que la inversión de 1986 es un 20 superior a la del año pasado y para el próximo año ya está asegurado un presupuesto similar, por la misma cantidad, lo que significa aproximadamente 44 mil millones de pesos.

En cuanto a las reuniones que sostuvo con una Comisión del Banco Mundial recientemente, el Ministro

Trillizos en Hospital del Salvador

Tres varones nacieron ayer en el Hospital del Salvador, hijos de Mónica Morales de 26 años. La joven tiene otros dos hijos.

Las guaguas tienen un peso que fluctúa entre un kilo 900 y dos kilos 400 gramos. El médico que atendió el parto triple explicó que se trata de un peso excelente para este tipo de alumbramientos. Dado que nacieron casi a los 9 meses de su gestación, no fue necesario colocarlos en incubadoras. La joven madre y sus hijos están en perfectas condiciones.

60 mil nuevas empresas iniciaron actividades económicas en 1985

□ Sector agrícola destacó en este aspecto, especialmente en el rubro agropecuario

Un reciente estudio elaborado por la Subdirección de Estudios del Servicio de Impuestos Internos, revela que 60 mil 789 personas y empresas iniciaron distintas actividades económicas en 1985. El trabajo aludido está basado en los nuevos contribuyentes por actividad que efectuaron su declaración de impuesto a la renta en 1986, correspondiente al período comercial 1985 y que no efectuaron similar declaración en 1985.

En el sector agrícola, se iniciaron 4 mil 685 actividades, destacándose la producción agropecuaria que representa el 87 por ciento de la cifra

mencionada. Por otro lado, tributaron 2 mil 643 personas y empresas nuevas en la industria manufacturera, entre las que se destacan los productos alimenticios con un 21 por ciento del total, prendas de vestir, 14 por ciento, y las imprentas y editoriales con un 12 por ciento.

Asimismo, iniciaron actividades en el sector construcción 855 personas y empresas clasificadas en distintos sub-sectores, en tanto, en el rubro comercio por mayor, por menor y restaurantes, declararon inicio de actividades comerciales 19 mil 805 agentes económicos. Sobre salen en este último rubro, el

comercio minorista de productos alimentarios con un 49 por ciento, el comercio de distintos artículos al detalle, tales como productos eléctricos, de línea blanca y abarrotes que representan un 27 por ciento, así como los comerciantes minoristas del sector textil, 6 por ciento, y los restaurantes y cafés que equivalen a un nueve por ciento del inicio de actividades y tributación del comercio.

Las cifras en el sector transporte y comunicaciones alcanzan a 4 mil 300 personas, de las cuales el 95 por ciento corresponde al transporte terrestre. En el rubro financieras y bancos y otros servicios, la cifra de aumento es de 3 mil 625, y un setenta por ciento de esa cantidad son profesionales independientes que iniciaron sus actividades en el año 1985; abogados, ingenieros, constructores y contadores, entre otros profesionales especializados.

EMPLEO PRODUCTIVO

En el sector económico se indicó que el estudio que revela el inicio de 60 mil 789 actividades de naturaleza económica tiene un favorable impacto en la tasa de desempleo que ha bajado paulatinamente hasta ubicarse en niveles del orden del 11 por ciento de la población económicamente activa, conjuntamente con una reducción importante de los programas sociales diseñados

para paliar la crisis externa que afectó a la economía nacional. Asimismo, destacaron que las nuevas actividades de carácter empresarial generan empleo productivo, hecho que permite asegurar la existencia de trabajo estable para la población. Lo anterior, se produce especialmente debido a que las nuevas iniciativas corresponden principalmente a los pequeños empresarios y nuevas empresas de tamaño pequeño y mediano, las que se caracterizan por ocupar gran cantidad de mano de obra.

El aumento más significativo entre los rubros clasificados en el estudio aludido, se produce en el comercio al iniciar actividades correspondientes a este giro el 32,6 por ciento de las 60 mil 789 personas y empresas que tributaron en base al ejercicio económico pasado, seguido de las actividades agrícolas con un 7,7 por ciento y la industria con un 4,3 por ciento.



Nelson Radice, presidente de CONUPIA.

Analizan la nueva legislación bancaria

Las modificaciones a la ley de bancos que se encuentran actualmente en trámite legislativo serán analizadas en detalle en un seminario sobre la materia, en el cual participará el superintendente de Bancos e Instituciones Financieras, Guillermo Ramírez. La jornada se inicia mañana y se prolongará hasta el día 3 de septiembre.

El seminario organizado por revista Qué Pasa y Editorial Portada permitirá analizar las repercusiones económicas, jurídicas y políticas

cas que esta nueva legislación traerá consigo. Entre los expositores se incluyen el superintendente de bancos, Guillermo Ramírez; el ex gerente del Banco Osorno, Renato Gazmuri; el gerente general del BICE, Gonzalo Valdés; el jefe del Departamento Jurídico de la Superintendencia, Luis Morand; el abogado asesor de empresas, Roberto Guerrero; el presidente del Banco Nacional, Francisco Javier Errázuriz, y el director ejecutivo de CIEPLAN, José Pablo Arellano, entre otros.

Pequeña y mediana empresa se recuperan paulatinamente

□ Línea de crédito de B. del Estado es ventajosa para el sector, sostuvo Nelson Radice

El presidente de CONUPIA, Nelson Radice, calificó como ventajosa la nueva línea de crédito de capital de trabajo establecida por el Banco del Estado, indicando que "es importante para el sector contar con un capital de trabajo e intereses relativamente bajos". Asimismo, precisó que el sector se ha recuperado de la situación deprimida, aunque aún no se ha llegado a los niveles requeridos.

Radice sostuvo que el sector se está reactivando en forma lenta. "Esperamos superar y llegar al borde del pozo y ahí empezar a crecer como corresponde", agregó. Por otra parte, manifestó que para lograr este objetivo se necesita la ayuda del Estado en el sentido de contar con la renegociación caso a caso que se está solicitando.

Asimismo, hizo presente que en cuanto a los trabajadores de su sector, "tienen un trato bastante especial, por cuanto nosotros trabajamos codo a codo con los trabajadores, conocemos sus problemas, sus inquietudes, estamos obligados a pensar en ellos, porque forman parte de nuestra empresa".

Indicó que los trabajadores cuentan con lo que el sector está en condiciones de ofrecer. "Esperamos darles mucho más —dijo— para que sean realmente consumidores y vivan en forma digna como corresponde a todo chileno".

A julio último Reintegro a exportaciones alcanza a US\$ 13,5 millones

□ Corresponde a la devolución del 10% de los embarques menores

A US\$ 13 millones y medio en su equivalente moneda nacional, alcanza el reintegro del 10% a las exportaciones menores, que al 31 de julio ha procedido a reembolsar el Servicio de Tesorerías.

En los cuatro primeros meses el sistema ha permitido entregar a los exportadores cifras que fluctúan entre los mil millones de pesos y los trescientos ochenta y un millones de pesos mensuales. Esto corresponde a los meses de abril (1.039 millones), mayo (692 millones), junio (440 millones) y julio (381 millones).

El alza que se observa en los primeros sesenta días obedece, en primer lugar, al inicio del sistema, como asimismo, al pago retroactivo del beneficio al 1° de julio de 1985, tal como lo especifica la ley 18.480. En los meses

posteriores la tendencia se ha ido estabilizando en montos como los señalados, los que estarían dando el costo real que significa para el Gobierno la entrega de este beneficio.

Cabe hacer presente que a la fecha el número de solicitudes por este concepto supera las 12 mil, de las cuales han sido objetadas un porcentaje no superior al 2%, por no disponer, en un principio, de la documentación necesaria. Los montos reintegrados corresponden principalmente a productos del sector silvoagropecuario y pesquero, como productos de origen industrial.

Lo anterior fue posible de implementar gracias a la aplicación de la ley 18.480 de 1985, que permite otorgar el mencionado reintegro de 10% a las exportaciones me-

nores. En efecto, alrededor del 90% de nuestras exportaciones dependen de una pequeña gama de productos, en tanto que el 10% restante está constituido por más de ochocientas mercancías. Estas últimas por lo general no tienen acceso a los mecanismos devolutivos de derechos aduaneros como lo es el caso del Decreto N° 409, dado que normalmente los exportadores de estos rubros son empresas pequeñas que no cuentan con la infraestructura necesaria para acogerse al mecanismo del decreto mencionado.

El sistema simplificado de reintegro, evita las exportaciones de impuestos y consecuentemente los exportadores pueden colocar a un mejor precio sus productos en el mercado internacional.

sii servicio de impuestos internos

CONCURSO

De conformidad con las disposiciones contenidas en el D.F.L. N° 7, de 1980, del Ministerio de Hacienda, el Servicio de Impuestos Internos llama a concurso de antecedentes y oposición para proveer cargos de FISCALIZADORES (TASADORES), con ubicación en cualquier Dirección Regional del Servicio, a lo largo del país.

CONDICIONES:

Contrato asimilado a grado 15° de la escala de sueldos de los Servicios Fiscalizadores.

REQUISITOS:

- Título de arquitecto, ingeniero civil, ingeniero agrónomo o constructor civil.
- Edad máxima: 40 años.
- Los generales del Estatuto Administrativo (D.F.L. N° 338, de 1960).

BASES:

Los postulantes serán sometidos a:

- Selección previa de antecedentes
- Examen para evaluar capacidad y aptitudes generales para el cargo.
- Entrevista personal.

RECEPCION Y ENTREGA DE ANTECEDENTES:

Las solicitudes para postular estarán a disposición de los interesados desde el 25 de agosto de 1986, en Santiago, calle Teatinos N° 120, segundo piso, oficina N° 216, y en el resto de las Direcciones Regionales del Servicio, lugares donde se podrá obtener mayores antecedentes.

Las solicitudes serán recibidas hasta el día 10 de septiembre de 1986.

El examen de conocimientos se realizará en Santiago, en la fecha, hora y lugar que se comunicará oportunamente a los postulantes seleccionados en base a sus antecedentes.

LOS HECHOS HABLAN POR SI SOLOS

Gracias al Dios que nos otorgó la existencia podemos presenciar y conocer los hechos reales de la historia de Chile. Somos testigos, entonces, del acontecer nacional de las mismas condiciones en que lo fue el pueblo chileno en 1810 y en la conquista de la Independencia Nacional, con O'Higgins y Carrera al frente de la Patria que nacía.

Recordemos en conciencia que la liberación nacional del 11 de septiembre de 1973 fue pedida por los gremios y por las organizaciones de trabajadores: del campo, de las minas, del comercio, de la industria fabril y de la construcción. Y por toda la enorme mayoría de las personas que participaban en las diferentes actividades nacionales y, lo que es más relevante, por la voluntad de la mayoría del Congreso Nacional de la época que declaró la ilegitimidad del Gobierno de la Unidad Popular. Decisión histórica de los partidos políticos democráticos de aquel entonces, que se contradice con las posiciones que hoy han asumido sus cúpulas directivas.

Forma parte de nuestro tiempo el honroso capítulo histórico de como las Fuerzas Armadas y de Orden, traduciendo la voluntad de todo el país y el anhelo de la ciudadanía independiente que representaba el 80% de la nación, se pronunciaron por la defensa del sistema de vida democrático, salvando a Chile de la red del imperialismo soviético. Red de la que no se han podido sacudir los pueblos de la vieja Polonia, de Alemania del Este, ni de Hungría, pese a sus heroicos esfuerzos que hoy se repiten en las montañas de Afganistán y en las selvas y llanuras de Nicaragua, en que los pueblos mártires defienden su libertad y su vida. Saludamos al Cardenal Primado de Nicaragua, héroe en la lucha histórica de su pueblo en esta hora de horror e incertidumbre para su patria.

Hemos presenciado el advenimiento de un Gobierno Militar que trazó un camino para Chile, para lograr la preservación de la libertad e integridad moral de sus ciudadanos y para la recuperación económica de la nación, abatida por el deterioro de sus fuentes de producción y de trabajo durante el período de la Unidad Popular.

Hemos apreciado como una real voluntad americanista ha impulsado las relaciones con nuestros vecinos, como han sido las ofertas diplomáticas para zanjar definitivamente los problemas de mediterraneidad de Bolivia y nos constan las notables negociaciones y trabajos de diplomáticos, soldados y juristas, para lograr un tratado con la hermana República Argentina que pone fin a históricas diferencias para transformarlas en un nuevo comienzo hacia la unidad, la confraternidad y el desarrollo conjunto de las riquezas que Dios ha dado a ambos pueblos.

Hemos sido beneficiados con la expansión de los servicios judiciales, mediante la creación de nuevas cortes de justicia y de nuevos tribunales o juzgados para asuntos civiles y penales, con la eliminación de los impuestos y expensas que gravaban las tramitaciones judiciales y las encarecían, haciéndose carne el principio de justicia para todos y su poder entendido siempre como un poder independiente del Gobierno.

Por estas razones, estamos junto al Presidente Pinochet. Ante las exigencias del presente, los chilenos debemos definirnos entre la libertad y el caos terrorista; entre el orden y la esclavitud marxista; entre el presente y el futuro libertario o el yugo moscovita. Chile ante todo. Nuestra opción pública y decidida.

Federación Metropolitana de Uniones Comunes de Juntas de Vecinos (Agrupa y representa a las 41 comunas de la Región Metropolitana).
Movimiento de Pobladores Independientes de Chile
Instituto Histórico de Chile
Instituto O'Higginsiano de Chile
Centro de Estudios Históricos Liray
Sociedad Chilena de Historia y Geografía
Sociedad de Autores Teatrales de Chile
Unión de Escritores Americanos
Sindicato Profesional de Actores
Instituto de Investigaciones Históricas José Miguel Carrera
Caja de Compensación Javier Carrera
FENAPACH (Federación Nacional de Auxiliares Paramédicos de Chile)
Sindicato de Trabajadores N° 2 Ferias Pasa Internacional
Asociación de Dueños de Locales Vega Central
Federación de Peluqueros de Chile
Sindicato de Trabajadores Ferias Libres Santiago Oriente
Sindicato Suplementarios Sector Oriente, Región Metropolitana

Chile ha sido testigo del milagro social del voluntariado con el enrolamiento masivo de las mujeres chilenas para la causa del servicio social y la ayuda fraterna, organizadas en un plano igualitario en que una fe patriótica sin límites impulsa unitariamente una vocación de servicio supremo en favor de los pobres, de los abandonados, de los enfermos, de los huérfanos y de los ancianos.

En la proyección política del Gobierno Militar fuimos parte del planteamiento público y plebiscitado para la construcción de una nueva institucionalidad. Expresada en la Constitución de 1980 y aprobada por la inmensa mayoría del pueblo chileno.

Hemos visto la transformación de las instituciones, para dar paso a un espíritu de renovador esfuerzo en todos los campos de la actividad material y cultural de la nación.

Al país le consta como, sin demagogia ni alardes estridentes, se han introducido profundas transformaciones en el campo laboral y en el estatuto jurídico de los trabajadores. Somos testigos del desaparecimiento de todas las aberrantes diferencias entre empleados y obreros, como, entre otras, ocurría con las asignaciones familiares, como si los niños de unos y otros fueran distintos.

Nadie podría negar los enormes esfuerzos de un gobierno para afrontar con igual actitud de severa disciplina y solidaridad dos crisis económicas de connotación mundial, en 1975-76 y en 1982-83, cuyos efectos aún gravitan en todos los países del orbe, desconocidos en Chile y muy superiores a la crisis de 1930.

La realidad de un programa educacional, que es parte de toda una filosofía moderna para encarar un problema decisivo para los países jóvenes. Así, la municipalización de los establecimientos educacionales representa una facilidad para cumplir los planes educativos y una seguridad para el estamento constituido por los profesores de Chile. Esto, dentro de una autonomía de manejo, permite acercar la solución de los problemas educacionales y de los estudiantes a una autoridad encargada de hacerlo. Esta autonomía y esta vinculación permiten también que el municipio se transforme en el gran centro de labor y de trabajo cultural de la comunidad, a la cual está ligado. Se aumenta la participación vecinal y se crea un ente de gran importancia entre el hombre y el Estado.

La virtual desaparición de la mortalidad infantil, lo que es un orgullo para la nación y para América Latina, hecho reconocido mundialmente, pese a los esfuerzos en contrario del imperialismo soviético y de sus agentes.

El real y oportuno apoyo alimenticio y de ropas y otros auxilios a los niños, a los desvalidos, a los hogares pobres de Chile y como se han enriquecido los alimentos vitales para el mantenimiento del pueblo y del desarrollo de la juventud.

El hecho sin precedentes en la historia chilena, esto es, que el Gobierno Militar invierte más del 50% del presupuesto de la nación en gastos de carácter social. Jamás el país había presenciado una lucha más titánica y permanente contra la extrema pobreza, inspirado en un concepto de bien común, que viene a ser el bien de la persona en la sociedad dentro de una concepción cristiana de lo social.

En el extenso accionar del Gobierno en los campos sociales y económicos, los chilenos hemos sido favorecidos sin distinción. Son hechos de esta época:

El gigantesco incremento de la producción y exportación de toda clase de elementos y productos no tradicionales al establecerse un modelo económico fundado en el respeto a la producción y al trabajo dentro de un marco de legítima y amplia libertad, sin abandonar el papel rector de la comunidad en la vida económica representado por las empresas públicas y por el Estado:

La abundancia de productos y elementos para el uso y el consumo de la población en contraste con el mercado negro y la especulación;

El desaparecimiento de la inflación endémica y de su control, dentro de un margen tolerable, para evitar así la pérdida de la capacidad adquisitiva de las remuneraciones de los trabajadores;

La creación de nuevas formas económicas y jurídicas para desplazar los viejos sistemas de previsión social y reemplazarlos por otro nuevo y activado, en el que se defiende la capacidad adquisitiva y el valor de la pensión previsional;

El establecimiento legal y expreso de la indemnización por años de servicio y de la exclusión en las fábricas y en las empresas de las huelgas políticas y del fetichismo que creaban los agitadores profesionales pagados con dinero extranjero;

El establecimiento por primera vez en Chile de la libertad sindical y la consagración de los derechos del trabajador como persona;

Los cambios en el régimen tributario para estabilizar los centros de producción y aplicar una justicia tributaria consistente, en que las personas que ganan más pagan más;

La batalla contra las calamidades públicas, terremotos, aluviones, tormentas, destrucciones de puentes, caminos, plantíos, industrias, puertos y ciudades;

El más vasto plan de construcción de caminos, escuelas, hospitales, calles, urbanizaciones, que se ha realizado en todos los rincones de la república en base a un sistema de respeto de los intereses regionales y de fijar prioridades para llevar a cabo las inversiones públicas, que, como la Carretera Austral, nos independiza y permite desarrollar nuevas riquezas y fuentes de trabajo;

De los programas habitacionales de constante aplicación. Casas para el pueblo chileno. Casas para los habitantes de la marginalidad de las ciudades.

Casas para quienes nada tienen. Se aplica la justicia social inspirada en el cristianismo, se entregan los subsidios habitacionales, preferentemente a los pobres, para que accedan a la propiedad, revolucionando las formas hasta entonces adoptadas;

De los cambios necesarios en la legislación minera, para acrecentar la producción de nuevas riquezas y facilitar la inversión de cuantiosos capitales necesarios para extraer a la tierra las riquezas que guarda en beneficio de la nación toda. Así como ocurre en el norte grande y en el extremo austral.

Somos testigos:

De la historia de nuestro tiempo y de como el mundo europeo occidental en la instancia universal del hombre de hoy, que es la disyuntiva entre marxismo o democracia, ha repudiado el comunismo soviético, incapaz de exponer y justificar sus ideas políticas y económicas, ya anacrónicas, ante un mundo de hombres libres que gozan de gran experiencia política, de un enorme desarrollo cultural y de una gran potencialidad económica. También nos consta de como este repudio impulsa al comunismo soviético a intentar la dominación de toda Asia, de África y de América Latina, aprovechándose de los problemas culturales y materiales que enfrentan los gobiernos de los países en desarrollo.

De como el Gobierno Militar con el apoyo de la inmensa mayoría silenciosa de los chilenos y teniendo a Chile como unidad de destino, ha proclamado su integración al Occidente y su adhesión a los grandes principios que iluminan una humanidad cristiana;

De la necesidad de una definición previa, para que cada uno determine si está al lado del marxismo materialista bajo la forma del comunismo soviético, o está al lado del mundo de la espiritualidad y la libertad democrática, en el que no es permisible moral ni jurídicamente la existencia y presencia de grupos, movimientos o partidos que pretendan destruirla para siempre;

De la necesidad de esta definición política, antes de cualquiera otra de distinto orden o naturaleza, para que los chilenos de corazón enfrentemos de nuevo la antipatria y actuemos inspirados en las tradiciones, sentimientos y valores auténticamente nacionales y nos unamos alrededor del Gobierno Militar para defender el país libre y heroico que nos legaron sabios, estadistas y soldados;

Somos testigos en esta hora suprema, en la que en el mundo, en América y en Chile, el comunismo y la democracia se disputan el alma y el pensamiento de los hombres, somos testigos de que la violencia organizada en las poblaciones de las grandes urbes y en las universidades del país, así como las escalas terroristas, a pretexto de "paros de protesta", no implican otra cosa que el comienzo de una guerra civil, no declarada, pero subterránea, escondida, guerrillas de golpes alevés, enlazada al terrorismo internacional que también azota a otros países. La república no puede permitir la conspiración, el sabotaje, ni la criminalidad política.

El desafío queda planteado, debemos al Presidente Pinochet el respaldo que la historia de Chile nos demanda y proyectemos su gobierno más allá de 1989, que es la exigencia del presente.

Así se lo hemos manifestado al Presidente. La demostraremos junto a nuestra Bandera el próximo 9 de septiembre. Ese día diremos al Presidente Pinochet que estamos firmemente a su lado, porque estamos y estaremos siempre junto a Chile, nuestra Patria amada, que, deseamos, libre, soberana, en justicia social y orden público.

Central de Solidaridad Sindical (C.S.S.)
Federación de Choferos de Camiones de Chile
Fundación Chilena de Estudios Laborales (FUCHEL)
Asociación de Dueños de Locales Vega Central N° 2
Asociación de Trabajadores del Servicio de Seguro Social, Empart, Caja Ferro y Diomp
Sindicato de Trabajadores Licores Miljans S.A.
Sindicato de Trabajadores Ferias Libres de San Bernardo
Sindicato de Trabajadores Ferias Libres Santiago Oriente
Sindicato de Trabajadores Max Huber
Sindicato de Trabajadores Standard Electric S.A.C.
Sindicato de Trabajadores N° 2 Standard Electric S.A.C.
Sindicato de Trabajadores Cerrajería Deva Ltda.
Federación Nacional de Comerciantes de Chile
Frente Nacional de Organizaciones Autónomas
Depto. Femenino del Comercio de la Vega Central
Sindicato de Trabajadores Hilandería Maiza S.A.
Sindicato de Trabajadores Café Paula

Sindicato de Trabajadores La Platina
Sindicato de Trabajadores Leñera
Sindicato de Trabajadores Leñera del Sur
Sindicato de Trabajadores Cargadores Vega Central
Sindicato de Trabajadores Codisur
Sindicato de Trabajadores de Monserrat
Sindicato de Trabajadores Bronceas Nibla
Sindicato de Trabajadores de La Selecta
Sindicato de Trabajadores de Conservas Deyco
Sindicato de Trabajadores Laboratorio del Diagnóstico
Sindicato de Trabajadores Einstein Santa Rosa
Sindicato de Trabajadores Metalúrgica Smith
Sindicato de Trabajadores FF.CC. del Estado
Sindicato de Trabajadores Clínica Central
Sindicato de Trabajadores N° 1 Eca
Sindicato de Trabajadores Eica S.A.
Asociación Gremial del Magisterio (AGREMA)
Federación Gremial Nacional de Transportes de Chile (FENATRAN)



Una faena milenaria, bíblica, recibe el aporte directo de la más moderna tecnología desarrollada por el hombre: la ciencia aeroespacial ilumina las superficies oceánicas, escudriñando los bancos de atunes que llenarán luego las bodegas de los bongos y lanchas artesanales chilenas. Una conjunción posible gracias a la iniciativa de ingenieros pesqueros y electrónicos de nuestro país, decididos a estrujar las posibilidades de la tecnología y maximizar los recursos nacionales.

PESCAR CON ANZUELO ESPACIAL

Texto:
AMELIA
Miranda O.

Con la cara curtida por el sol y la sal, las manos callosas y firmes, la mirada tostada y azulina después de 55 años de mirar el mar, don Tito Bernaldes llegó un poco cohibido a la imponente fachada del elegante hotel viñamarino. Sus piernas, tan acostumbradas al vaivén constante de la embarcación, titubeaban a la vista del mullido pasillo.

No era falta de carácter, pero este es para él 'el hotel de los artistas' y poco en común con ellos puede tener un rudo pescador artesanal, nacido y criado en Quintay y hecho con sangre roja, caliente y salada. Pero ni modo: era uno de los protagonistas de la jornada y tenía que armarse de valor.

¿Lo tenía? Sí, para cosas sencillas, como salir a pescar a las cuatro de la mañana, sin verse ni las manos y con un frío que cala los huesos, acompañado por tres amigos en un bongo de reducidas proporciones, donde el único desafío es "acuntarle" a un banco de atunes o pelear un par de horitas con una albacora que dé las ganancias suficientes para enfrentar un nuevo día de trabajo.

Cosas fáciles.

Pero traspasar el hall del Hotel O'Higgins y participar en una reunión de pesqueros, donde habría nada menos que oceanógrafos, empresarios y hasta autoridades... eso es otra cosa!

Por eso cuando a la hora de las preguntas alguien solicitó que expusiera su punto de vista, micrófono en

Los marinos desde siempre han mirado al cielo en busca de orientación. Ahora, junto a las estrellas, brillan con luz propia los satélites artificiales que entregan al hombre de mar información valiosa para aumentar su húmeda cosecha.

mano... don Tito Bernaldes se negó, se excusó y dijo que contestaría... en los pasillos.

Allí lo encontró La Nación, el único medio presente en el encuentro multidisciplinario, para conversar sobre la estrecha relación existente entre los pescadores artesanales chilenos de la Quinta Región y la NASA, los satélites espaciales y la ciencia aeronáutica.

EL PROYECTO

En 1970 se inicia en la costa de la Quinta Región la pesquería del atún. Es artesanal y los dedicados a ella usan como base de su "olfato" para encontrarlo la temperatura superficial del agua.

A fines de la década del 70, investigadores franceses y norteamericanos emplean imágenes obtenidas de los satélites en la pesca del atún. Esto, gracias a que las imágenes dan un panorama cada vez más exacto y comprensible de las temperaturas superficiales del océano,

dato imprescindible para determinar el punto en que se ubican los bancos de peces de este tipo.

NASA-Chile posee en Peldehue los elementos necesarios para decodificar estas imágenes y transformarlas en una verdadera carta sinóptica diaria de hidrotérmica. Esto, gracias a los satélites NOAA, que orbitan polarmente y durante cinco días de cada ocho pueden captar imágenes de Chile.

La Escuela de Ciencias del Mar, en conjunto con NASA-Chile y con los pescadores artesanales de Caleta Quintay y el Muelle de la Sudamericana de Vapores en Valparaíso, efectuó un trabajo destinado a precisar con exactitud lugares óptimos de pesca del atún de aleta larga con ayuda de las cartas mencionadas.

Mientras para los científicos la tarea aún empieza, porque ellos quieren utilizar el mismo procedimiento para determinar otros parámetros (los porqué de que los atunes se sitúen en las orillas de las corrientes cálidas, su ciclo vital, los fenómenos de sugerencia de aguas frías y/o cálidas, en fin), para los pescadores artesanales el descubrimiento ya está hecho y su satisfacción es

manifiesta; ahorro de bencina y tiempo y —a cambio— una abundante pesca de atunes y albacoras, hablan por sí solas y no necesitan mayores argumentos para aprobar el uso de una tecnología que en un principio les parecía ajena y exagerada.

No es el caso de don Tito Bernales.

"Conversamos, me pidieron que los sacara a la zona de pesca y lo hicimos. Gustosamente, porque entendimos, al menos yo desde un principio, que iba a haber ventajas en este asunto y como nada se pierde con probar una tincada, partimos".

Así lo cuenta Bernales, mientras María Angela Barbieri y su esposo, Eleuterio Yáñez, ambos profesores de alto nivel de la Escuela de Ciencias del Mar, el oceanógrafo y ella ingeniero pesquero, recordaban anécdotas y detalles del trabajo en conjunto, como las salidas a las 4 ó 5 de la mañana y los mareas iniciales en el bongo del pescador, quien agrega:

"No habíamos trabajado nunca en este estilo, ni qué decir que no conocíamos nada de la tecnología espacial. Pero la experiencia es muy favorable. Para el pescador artesanal, esto significa no perder tiempo, ir directo a la zona de pesca, las temperaturas apropiadas, sin gastar tiempo ni bencina... un trabajo más directo y lucrativo".

"A nosotros nos decían: frente a Valparaíso, a treinta millas. Y listo, íbamos a la segura. Nosotros que somos de Quintay, salimos con rumbo noroeste y listo: compás, reloj y termómetro y la cosa es calcular la hora no más. Al salir sin la carta, sin los datos, íbamos para cualquier lado, perdíamos un día de trabajo sin producción buscando la temperatura donde habitan atún y albacora".

¿Ya sabían que éste era el dato importante?

"Sí, desde que empezamos a pescar atún y albacora por práctica. Pero no sabíamos ni usar el termómetro, ni le dábamos el valor que le damos actualmente, que sin el termómetro a veces ni nos arriesgamos a salir a la pesca. Antes calculábamos en la mano, ahora en cambio en veinte minutos, con la carta y el termómetro, llegamos a los bancos".

¿Cómo reaccionaron los otros pescadores al ver su experiencia?

"Maravillados, pues. Para nosotros fue una muy buena temporada de atún y albacora. Es fabuloso y tiene ventajas inesperadas para todos".

Las cartas satelitales de este tipo pueden comprarse a la NASA-Chile. Cuestan entre 50 y 60 dólares cada una y de hecho ya las están empleando empresas pesqueras de gran envergadura en nuestro país.

Pero si bien este precio es caro para los artesanos del rubro, el gasto se justifica en temporadas claves, como Semana Santa.

"En nuestro trabajo no hicimos una estimación del nivel en que se reducen los costos de los pescadores", afirma María Angela Barbieri, pero sí recordamos las imágenes obtenidas por el satélite NOAA vemos que estamos en una zona de surgencia y en la cual las condiciones de temperatura del mar varían rápidamente. En cosa de uno o dos días las aguas cálidas están muy lejos de su posición inmediatamente anterior, por lo tanto vale la pena usar las cartas, sobre todo en las épocas en que cambian bruscamente las estaciones, o lo que llamamos post-surgencia (marzo-mayo)".

Igual opina Eleuterio Yáñez, quien aventura, además, que la solución podría ser comprar la carta en cooperativa, ya que para un total de doce embarcaciones (más o menos 85 pescadores) una carta de 60 dólares ya no es tanto, comparado con las ganancias obtenidas y el ahorro de tiempo, esfuerzo y combustible.

Por ahora, así como los pescadores tienen claro que la experiencia es un éxito comercial y laboral y desean que



¿Qué es? Oceanógrafos y pesqueros dudan. Un atún de extraordinarias proporciones fue exhibido como trofeo por los pescadores del proyecto NOAA.

siga adelante, los científicos de la NASA están orgullosos de haber desarrollado con sus escasos medios una tecnología superior para aprovechar en forma tangible y práctica los satélites NOAA y los investigadores de la Escuela de Ciencias del Mar desearios de restablecer las pesquisas conjuntas para conocer más el recurso atún y albacora. Igualmente, aseguran haber aprendido más de algo en esta primera etapa:

"Primero, que en las caletas de pescadores artesanales existe un laboratorio natural que los científicos debemos sólo complementar. Es decir: nosotros solos nunca habríamos logrado estos resultados, sin los pescadores. Segundo, que el atún debe ser una actividad a nivel artesanal porque es un recurso oceánico, de toda la humanidad y Chile no puede competir ventajosamente con las grandes flotas internacionales, pero sí obtener ganancias netas adecuadas pescando en las costas".

Desarrollo pesquero: una meta para todos

En 1975 el desembarque de pescados, mariscos y algas en el país era de un millón de toneladas. Esa cifra aumentó hasta llegar a 5 millones de toneladas en 1985, cifra que por sí sola demuestra el aporte de la industria pesquera a la economía nacional y las perspectivas futuras. En exportaciones, este rubro equivale a 458 millones de dólares, un 12% del valor total exportado, segundo en importancia después del cobre.

Debido a las proyecciones de esta actividad en un país con un litoral tan extenso como el nuestro, cobraron especial relevancia las VII Jornadas de Pesquería, organizadas por la Escuela de Ciencias del Mar de la Universidad Católica de Valparaíso y que reunieron en una cita de análisis práctico, debate y estudio a los interesados universitarios, entidades gubernamentales, pescadores de todos los calibres y empresarios pesqueros. Estos últimos, específicamente Coloso S.A. y Guanaye Ltda., patrocinan las jornadas, dándoles con ellos un carácter tripartito que aumenta su eficacia en términos de conclusiones y perspectivas de trabajo futuro, así como en el diagnóstico de la realidad marítimo-económica del país.

EXPLOTACION RACIONAL

Con el consenso de todos los participantes, el acento este año estuvo en consolidar las pesquerías nacionales, perfeccionando las disposiciones de conservación de los recursos marinos. Por eso las VII jornadas se denominaron "Manejo y desarrollo pesquero", calificando como 'manejo' pesquero el conjunto de acciones necesarias para la explotación racional de los recursos, considerando los aspectos biológicos, tecnológicos, económicos, sociales, jurídicos, etcétera.

Las VII Jornadas en Pesquería chilena se efectuaron entre el 27 y el 29 en el Hotel O'Higgins de Viña del Mar y en su desarrollo se presentaron 30 trabajos preparados por universidades del país, el Instituto de Fomento Pesquero y la Subsecretaría de Pesca, además de los mismos pescadores artesanales, incluyéndose varios debates de amplia franqueza entre todos los estamentos presentes, tanto comerciales como universitarios y de gobierno.

Uno de los temas que concitó mayor interés entre los asistentes fue el trabajo realizado en forma conjunta por el Centro de Estudios Espaciales de la Universidad de Chile (NASA - Chile), la escuela de Ciencias del Mar de la UCV y los pescadores artesanales de Caleta Quintay y del muelle de la Sudamericana de Vapores de Valparaíso (ver crónica aparte).

OBJETIVO COMUN

El trabajo efectuado por todas y cada una de las entidades participantes en las jornadas permitió que la evaluación final fuera altamente positiva para el sector, según palabras de las autoridades regionales y nacionales presentes, siendo una de las principales conclusiones que "si bien Chile ha mostrado consecuencias en su accionar con su destino marítimo, pero enfrentar con éxito una nueva era del sector esta meta debe ser compartida por empresarios, pescadores, investigadores y entidades gubernamentales, ya que los fines y objetivos comunes no pueden alcanzarse con el trabajo individual de ninguno de ellos".

Así lo afirmó el Subsecretario de Pesca, Roberto Cabezas, durante su intervención en la cita interdisciplinaria, que se repetirá seguramente en octubre, durante el desarrollo de la Feria Internacional Marítima, FIMAR, en Valparaíso.



Al centro, Tito Bernales explica las ventajas comparativas de un anzuelo para albacoras a Angela Barbieri, Eleuterio Yáñez (de lentes) y Fernando Naranjo.



Ocho soldados estadounidenses perdieron la vida después de una colisión entre dos helicópteros durante maniobras de la OTAN en la costa de Noruega (REUTER).

Durante maniobras de la OTAN 8 muertos en choque de helicópteros

A bordo del portaviones Nimitz, 30 (REUTER).— Se cree que ocho militares estadounidenses perecieron al accidentarse un helicóptero tras despegar de un buque de guerra durante maniobras de la OTAN frente a la costa norte de Noruega, informaron hoy jefes militares.

El vicealmirante estadounidense Henry Mustin indicó en conferencia de prensa a bordo del portaviones nuclear Nimitz, que participa en las maniobras "boda septentrional 86" de la OTAN, que 21 estadounidenses estaban a bordo del Chinook al despegar anoche desde el portahelicópteros Saipán.

Añadió que dos perecieron en el acto, 13 fueron rescatados y seis no pu-

dieron ser encontrados. Las operaciones de búsqueda fueron suspendidas esta madrugada.

Dos de los 13 rescatados se hallan gravemente heridos, agregó Mustin.

Jefes militares de la Alianza Atlántica dijeron que se presume que los seis desaparecidos hayan muerto tras el accidente, que se produjo a las 15,30 GMT de la víspera. Los detalles del episodio recién fueron revelados hoy por las autoridades militares.

El accidente se produjo en la jornada inicial de las mayores maniobras de la OTAN desde hace ocho años y mientras el Saipán estaba navegando a 90 kilómetros de las islas septentrionales noruegas Lofoten.

Falleció ex Presidente de Finlandia, Urho Kekkonen

□ Fue gobernante de ese país durante 25 años ininterrumpidos

HELSINKI, 30 (DPA).— El ex presidente de Finlandia, Urho Kekkonen, murió esta noche (hora local) en Helsinki a la edad de 85 años, informó una agencia noticiosa finlandesa.

Kekkonen se encontraba gravemente enfermo desde hacía varios años y vivía retirado en la capital finlandesa. Desde 1956 fue durante 25 años ininterrumpidos Presidente de Finlandia. En

octubre 1981 renunció al cargo tras sufrir un accidente mientras pescaba.

Kekkonen se hizo popular en todo el mundo especialmente como defensor de la política de neutralidad de Finlandia. Es considerado como una de las figuras principales que despejó el camino para que se celebrara en Helsinki la primera conferencia de seguridad y cooperación en Europa en 1973.

Anuncian "septiembre negro"

Nueva ofensiva terrorista en Perú

□ Jornadas de atentados y sabotajes vive Lima, en el marco de las campañas subversivas que ha prometido ejecutar el movimiento filomaoísta Sendero Luminoso

LIMA 30 (ANSA).— Una nueva jornada de terror y sabotaje se registró anoche en distintas zonas de la capital peruana, en el marco de las campañas subversivas que ha prometido ejecutar el movimiento filomaoísta Sendero Luminoso.

Ataques a puestos de la guardia civil garitas de control carretero, así como estallidos de dinamita en centros comerciales, caracterizaron la ofensiva rebelde que promete ser más sangrienta —según docu-

mentos rebeldes— en los próximos días.

Un "septiembre negro", de ataques, asesinatos selectivos y sabotajes con sesgo indiscriminado, está preparando Sendero Luminoso en Lima y en otros importantes departamentos en el interior del país.

Sendero Luminoso pretende darle más "movimiento al partido", en un intento por boicotear los comicios municipales que se realizarán en noviembre próximo.

En las últimas horas se realizaron importantes operativos militares para neutralizar las amenazas de Sendero Luminoso. Dece-

nas de personas fueron detenidas luego que patrullas combinadas del Ejército y la policía interceptaron avenidas y calles en esta capital.

Los rebeldes maoístas peruanos intentarían acciones de copamiento armado en Lima, así como ataques y sabotajes contra establecimientos públicos y privados, sin descartar actos violentos contra entes de patente extranjera.

Ayer se desactivó una poderosa carga explosiva en la residencia del embajador de Bolivia en Lima, informó la policía. No se dieron más detalles.

Otra poderosa carga

explosiva también estalló contra la residencia de Carlos Maravi, director de influyente diario La República.

La policía adoptó hoy extremas medidas de seguridad a pocas horas de la partida del Presidente Alan García Pérez a la cita mundial del movimiento no alineado que se realizará en Harare, Zimbabue.

Los servicios de inteligencia estiman que los grupos armados intentarán acciones en las agencias internacionales de noticias, en un intento por desdibujar la presencia del Presidente Alan García en la reunión de los no-alineados.

Terremoto sacude los Balcanes

BUCAREST, 31 (AP).— Un fuerte temblor sacudió hoy (domingo) la región de los Balcanes e hizo huir de sus casas a muchas personas, aunque por el momento no se informó de víctimas o grandes daños.

Radio Bucarest dijo que el epicentro del terremoto pareció estar situado a unos 200 kilómetros al norte de esta ciudad, cerca de la frontera con la Unión Soviética.

Desde Washington se informó que el servicio geológico de Estados Unidos indicó que el sismo aparentemente tuvo epicentro a unos 176 kilómetros al nordeste de esta ciudad.

Un corresponsal de la AP vio a numerosas personas que salían de sus casas con frazadas para acampar en los parques y aguardar el amanecer. El sismo se produjo a las 00.29 hora local (21.29 GMT).

En 1977 un terremoto produjo 1.300 muertos en esta ciudad.

El comunicado radial dice que el temblor de hoy tuvo una intensidad de 7,5 grados en la escala de Richter, lo que significa un terremoto capaz de producir fuertes daños. El de 1977, que aparentemente tuvo epicentro en los Carpatos, en la frontera con la Unión Soviética, registró una intensidad de 7,2 grados.

El temblor fue sentido también en Bulgaria y la región oriental de Yugoslavia.

La agencia yugoslava de noticias Tanjug dijo que en Sofía, la capital búlgara, se produjeron escenas de pánico.

A pesar de la oscuridad, los habitantes de esta ciudad que fueron despertados por el sacudón comprobaron resquebrajaduras en las paredes y trozos de yeso de los edificios que yacían en las calles.

Las líneas telefónicas estaban congestionadas por la gran cantidad de llamadas, pero los circuitos internacionales funcionaban normalmente esta madrugada.

Transmisiones radiales de Sofía indicaban que allí no hubo daños materiales y tampoco mencionaban víctimas.



Residentes de Camerún descargan un avión de la Cruz Roja con equipo para los sobrevivientes de la erupción volcánica (REUTER).

Aumentan víctimas en Camerún

□ Los muertos, según informe de la ONU, alcanzan a 1.746 y las personas afectadas de gravedad suman 10 mil

YAOUNDE, 30 (ANSA).— Sube el número de víctimas de la fuga de gas tóxico que se produjo hace ocho días en el lago volcánico de Nios en el Camerún noroccidental: los muertos son 1.746 y diez mil las personas afectadas en modo más o menos grave, según la oficina de la ONU para el auxilio en caso de catástrofe.

Las consecuencias físicas más difundidas de la fatal mezcla de anhídrido carbónico y ácido sulfúrico son

quemaduras de primero y segundo grado y complicaciones pulmonares.

Hoy es día de luto nacional en Yaounde y hay ceremonias fúnebres en las iglesias.

Las lluvias obstaculizan las obras de socorro y el flujo de personas hacia otras zonas. Casi todos los cadáveres fueron sepultados en fosas comunes, constituyen un grave problema los restos de cinco mil bovinos que, alrededor del lago, podrían desencadenar epidemias. Por eso las autori-

dades no se preocupan por la llegada de los buitres, los únicos que pueden "limpiar" en poco tiempo toneladas de carne en putrefacción.

Según el vulcanólogo francés Haroun Tazieff, que ya realizó visitas de inspección al lago, fue un escape de vapor de agua lo que causó la nube tóxica. Según Tazieff no hay ahora en las aguas del lago huellas de vapor aunque debajo del fondo craterico del lago aún hay gas aprisionado.

Con la ayuda norteamericana

"Contras" proyectan expandir sus ataques en Nicaragua

TEGUCIGALPA, 30 (AP).— Los rebeldes nicaragüenses, confiados por la ayuda de 100 millones de dólares que están a punto de recibir de Estados Unidos, se preparan para duplicar el tamaño de su fuerza de combate y expandir sus ataques en las tres cuartas partes del territorio de Nicaragua el próximo año.

Con entrenamiento y armas adecuadas, sostiene, podrían incrementar la

efectividad de su estilo de guerra. Pero, aunque agra- decidos por la ayuda, los líderes "contras" insisten que la batalla para derribar al gobierno sandinista es y será siempre de ellos.

"Estamos en lucha, con o sin la ayuda norteamericana, porque es una lucha de principios", declaró en una entrevista Aristides Sánchez, uno de los siete miembros del directorio de la Fuerza Democrática

Nicaragüense. La FDN es la principal fuerza guerrillera.

Frank Arana, vocero de la FDN, también rechazó la idea de que fuerzas norteamericanas luchen junto a los rebeldes.

"Pelearon sólo nicaragüenses. Estamos combatiendo a los que introdujeron el terror internacional en Nicaragua, no queremos cometer el mismo error", dijo en una entrevista en un refugio en Tegucigalpa.

EL PRESIDENTE Y UD. UNIDOS BAJO EL EMBLEMA DE LA PATRIA

Han realizado:

- El más gigantesco desarrollo social.
- Los mayores logros en salud infantil, rescatando a nuestros niños de la mortalidad del pasado.
- La más grande diversificación de producción exportable.
 - La derrota de la inflación.
 - El mayor progreso urbano.
- La más decidida modernización por áreas.
 - La descentralización del país.
 - El más completo desarrollo cultural.
- La libertad sindical y la consagración de los derechos del trabajador.
- Una organización de primer orden frente a las catástrofes naturales.
- El más vasto plan de construcción de infraestructura, con la obra cumbre: la Carretera Austral.
 - La integración territorial.
 - La paz con Argentina.
- El más grande plan habitacional de la historia.
 - Más propietarios que nunca.
 - El estímulo a la libre empresa.
 - El Ferrocarril Metropolitano.
- Centrales hidroeléctricas, inversión petrolera, forestal, etc.
- Un cambio de rostro en nuestras ciudades, hoy limpias y modernas.
 - Una nueva Constitución para una nueva Era.
 - Abastecimiento pleno.
- Afán participativo social y medios para ello.

En fin, una gran obra.

**El Presidente ha trabajado incansablemente
como el que más, para que cada chileno tenga
un lugar en esta obra, un resultado, un país
que progresa.**

El Presidente y Ud., unidad de éxito permanente.

**Hágase presente para que esta unidad sea no
sólo real, sino visible.**

**El Presidente y Ud., encabezan el Primer Día
del Futuro.**

**MARTES 9 DE SEPTIEMBRE
FRENTE AL ALTAR DE LA
PATRIA A LAS 15:00 HRS.**

EL PRIMER DIA DEL FUTURO.

Moscú ignoró el descuento inicial

EE.UU. vuelve a reducir precio de trigo ofrecido a la URSS

□ Departamento de Agricultura anunció que había aumentado su subsidio en dos dólares por tonelada métrica

WASHINGTON, 30 (REUTER).— El Departamento de Agricultura de los Estados Unidos volvió a reducir ayer el precio del trigo que ofrece vender a la Unión Soviética después que Moscú ignorara el descuento original.

El Departamento anunció que había aumentado su subsidio en 2 dólares por tonelada métrica de trigo que se ofrece a la Unión Soviética en virtud de un

polémico programa que aprobó este mes el Presidente Ronald Reagan.

La oferta del subsidio fue objeto de cáusticas críticas de Australia, cuyo Gobierno denunció que la iniciativa provocará una caída en los precios de los mercados mundiales, socavarán la confianza entre los aliados occidentales y sólo servirá para exclusivo beneficio de los consumidores soviéticos.

Una delegación de diri-

gentes de los productores agrícolas australianos tiene previsto recorrer el denominado "cinturón agrícola" de los Estados Unidos durante este fin de semana a fin de informar a sus colegas norteamericanos sobre su rechazo.

El Departamento informó, a través de un comunicado, que ofrecería un subsidio de 15 dólares por tonelada a

los operadores que vendan trigo estadounidense a Moscú. Hasta el anuncio el subsidio alcanzaba a 13 dólares.

El subsidio resulta necesario para aminorar el precio del trigo estadounidense hasta un nivel de menos de 90 dólares por tonelada, que según esa cartera es el que prevalece en los mercados mundiales, dijeron los comentaristas.



MAQUINA DE GASOLINA AUTOMATICA

Una automovilista adquiere gasolina en una máquina automática, usando una tarjeta similar a la empleada para obtener dinero en las cajas electrónicas de los bancos. La compañía que desarrolló la estación sin vendedores informó que pondrá 150 instalaciones como ésta en todo Estados Unidos. (Reuter).

Erupciones amenazan a aviones comerciales

SINGAPUR, 30 (Reuter).— Los volcanes que vomitan toneladas de cenizas hacia el cielo amenazan las vidas de centenares de pasajeros de aviones que vuelan sobre sus cráteres, ha advertido un grupo internacional de científicos.

Su advertencia fue formulada dos días antes que una explosión volcánica subacuática de gas tóxico provocara la muerte de por lo menos 1.200 personas en el estado africano occidental de Camerún.

Los peritos que estudian el accidente de Camerún no creen que las letales emanaciones, que cubrieron una aldea y contaminaron una zona de 10 kilómetros de torno al Lago Nios, 400

kilómetros al noroeste de la capital, Yaounde, se difundan rápidamente en la atmósfera o amenacen a los aviones de pasajeros.

Pero un grupo de destacados vulcanólogos que se reunieron en Singapur la semana pasada dijo a Reuter que los volcanes que despiden cenizas son la amenaza más seria contra los aviones comerciales, después de los choques en vuelo y la inversión de vientos, o cambios bruscos en la velocidad de las ráfagas.

Si no se encuentra una forma de detectar nubes de cenizas volcánicas, especialmente de noche, centenares de pasajeros podrían perecer, manifestaron los vulcanólogos.

VISTAZO AL MUNDO

Intento de secuestro a avión

VARSOVIA, 30 (AP).— Un guardia de seguridad frustró hoy un intento de secuestro de un avión de la línea aérea polaca Lot, al reducir a la impotencia a un individuo que amenazó con un cuchillo a una azafata en un vuelo de Wroclaw a Varsovia, dijeron hoy los pasajeros.

El intento de secuestrar el aparato, un TU-134 a hélice de fabricación soviética, ocurrió poco después del despegue del aparato de Wroclaw, a las 19 horas, dijo el periodista polaco Tomasz Raczek, que viajaba como pasajero en el vuelo.

Khomeini feliz con República Islámica

NICOSIA, 30 (AP).— El Ayatolla Ruholla Khomeini dijo hoy que estaba satisfecho con el gobierno de la República Islámica y afirmó que el país ha logrado más progresos en los últimos siete años que el medio siglo anterior.

La agencia oficial iraní IRNA, captada en Nicosia, dijo que Khomeini, de 87 años de edad, recibió al presidente Ali Khomeini, al Primer Ministro Hussein Musavi y a otros miembros del gobierno en su residencia de Teherán.

La amargura de Juan Pablo II

CIUDAD DEL VATICANO, 30 (DPA).— El Papa Juan Pablo II está "profundamente amargado" por la detención y malos tratos a que está sometido en Sudáfrica el padre Smangalis Mkwana, secretario general de la Conferencia Episcopal del país.

Así lo escribió el Secretario de Estado del Vaticano, Cardenal Agostino Casaroli, en un telegrama enviado al presidente de la Conferencia Episcopal de Sudáfrica, Denis Eugene Hurley, texto que fue hecho público hoy en la Santa Sede.

Sarney contra el tabaco

BRASILIA, 30 (ANSA).— El Presidente de la nación, José Sarney, se confesó un "antitabaquista inveterado" al adherir a la jornada nacional de combate al uso del tabaco.

Sarney anticipó que analizará "con especial interés" el proyecto de decreto que prohíbe el consumo de cigarrillos en recintos cerrados de las reparticiones públicas.

El Ministro de Salud Pública, Roberto Santos, dijo ser "de primordial importancia alertar a la población sobre los males del tabaco".

El Exito depende exclusivamente de Ti...
Define tu Futuro ¡AHORA!...

Todos los martes
Fascículos de
PRUEBA APTITUD ACADEMICA
1986

La mejor ayuda para
lograr el éxito...
coleccionalos y esfuérzate
en tu estudio

Todos los martes P.A.A.
con tu diario...

LA NACION



MATERIAL PREPARADO POR PREUSACH

Deportes

PALESTINO, CON EL CEREBRO DE FABBIANI

Los tricolores le ganaron 2-0 a San Luis, merced a goles de Toro y Osorio y la faena clarificadora de "Popeye"

Palestino se fue otra vez de la mano del éxito, como consecuencia de una superioridad que San Luis logró disimular al comienzo y luego apenas retardó con una defensa a todo trance. Pero entre el tranco experto de los tricolores, con la sabiduría de Fabbiani para pensar y jugar, creció una diferencia que el 2-0 dejó bien patentada.

Como San Luis recibe recién a su técnico Germán Cornejo, en el primer tiempo insinuó ciertas variantes que hicieron creer que podía tener algo más que ganas de defender el cero. Con un volante metido entre los centrales -Araya y tres más arriba ya que Benzi se tiró siempre atrás, los quillotanos consiguieron enredar la salida de Palestino.

Pero el equipo de Aravena no cayó en la otra parte de la trampa: abrirse para que el zurdo Bahamondes metiera sus pelotazos largos. Así, el encuentro se consumió en un trámite bastante confuso, sin que Palestino de mediocampo hacia arriba pudiera pesar, tanto porque sus aleros no progresaron mucho, como por la escasa influencia de Montenegro que poco se juntó con Fabbiani.

LA DIFERENCIA

Ya en el segundo tiempo, el plantel de San Luis se hizo previsible y la presión de Palestino también, forzando varios corners. En uno de ellos, acertó el cabezazo Ricardo Toro y ahí pasó a mandar Palestino.

Si Fabbiani venía insinuando con sus desplazamientos inteligentes una buena tarde, a partir de esa incidencia y el aflojamiento de las marcas visitantes dio una verdadera cátedra de cómo moverse y hacer jugar; trotando entre los volantes y delanteros, Fab-

biani le dio fútbol y claridad a la estructura de Palestino, que según su costumbre siguió bien armado atrás, sin regalarse para nada.

A los 65', precisamente, Opazo se descolgó ofensivamente ante un excelente paso de Fabbiani y su rechazo provocó el rebote que Osorio mandó a la red.

Para un conjunto que trabaja sus partidos sin urgencias, que tiene siempre a Luis Rojas y Dubó como patrulleros de sus defensas, esa ventaja puede considerarse una gran inversión.

Y pese a su esfuerzo, San Luis no pudo quebrar esa idea. Cuando su técnico se decidió por enviar a la cancha al zurdo Maldonado, un jugador agresivo, ya no había espacios como para prosperar y por otras vías tampoco se conseguía mucho. El que más batalló fue Baeza, pero sin sacar el metro de distancia necesario para el remate o el desborde.

Así Palestino se afirmó en la ventaja como para terminar sin angustias, llegando a ratos con algún contraataque y defendiendo bien lo que ya tenía.

Seguramente el resultado no tiene una explicación sólo por estos 90'. San Luis es esclavo de la inquietud y el cambio de técnico revela que no da con la tecla justa para sonar bien.

Al revés, Palestino se sostiene en una estructura lógica y es un equipo al que cuesta descomponer porque aun ante rivales que le apuesten al cero, mantiene un ritmo y no se "suicida" en ataques insensatos.

Puede ser que le falte brillo. Aunque lo que puso Fabbiani con calidad y también esfuerzo, sea un ejemplo de lo que puede la experiencia no ajena al talento.

IGOR OCHOA

Notas: José Antonio Prieto



Osorio le pone el broche a la victoria de Palestino. Fabbiani la inició con pase a Opazo. El remate del zurdo fue rechazado a medias por el arquero Rodríguez y Osorio capitalizó el rebote para sellar el 2-0.

Orlando Aravena:

"EN ESTA MARATON HAY QUE SEGUIR DESPACIO"

Por el momento parece que señalar a Oscar Fabbiani como "el eterno centrodelantero" de Palestino, perdurará por un largo tiempo. Sus condiciones futbolísticas permanecen intactas, quizás la velocidad haya disminuido, pero la suple con su calidad y técnica: "soy consciente que ya no soy un jovencito que puede jugar a mil kilómetros por hora. Dosifico mis energías y busco juntarme con mis compañeros para entrar tocando. A estas alturas de mi carrera tengo el panorama muy claro, toco de primera para evitar golpes y voy a buscar una posible devolución. A veces sorprende, cuando me juego la personal".

—¿Te sientes identificado con el esquema que impone Orlando Aravena?

—Es cierto que nos exige marca, pero conmigo no es

tan rígido. En la medida que pueda o esté cerca de la jugada voy para ayudar a mis compañeros. Ante San Luis, salimos a atacar de frente. Nos complicaron en la primera etapa cuando no dejaron espacios, pero después los matamos con el gol de Toro a los pocos minutos de la fracción final. Tuvimos todo para golear pero desperdiciamos ocasiones clarísimas por hacer una de más. De a poco nos hemos ido armando y ya estamos mezclados con los de arriba en la tabla de posiciones.

Cada uno a su estilo. El técnico Orlando Aravena hizo su análisis del triunfo: "fuimos superiores, eso es indiscutible. Jugamos bien, sólidos en defensa y con fútbol de mediocampo para arriba, lo que dice una actuación redonda. Reconozco que San Luis nos enredó

en su juego durante la primera etapa. El triunfo se lo queremos dedicar, tanto al cuerpo técnico como los jugadores, a Gustavo Sánchez, que fue operado de apendicitis.

—¿Orlando, Palestino ya está para pensar en la punta?

—No hay que apurarse, el equipo ha sido encontrado su punto de equilibrio, pero no olvidemos que el campeonato es largo. Hay que dejar que se queden los últimos y ya con el panorama claro, ver qué posibilidades tenemos, mientras tanto lo importante es sumar. Esto es como una maratón y no una carrera de 100 metros.

LOS GOLES

El 1-0 desmoronó totalmente el esquema conservador de San Luis. Así lo

contó Ricardo Toro, su autor: "esta jugada la hago desde que fuimos compañeros con Oscar Fabbiani en San Felipe hace varios años. El pica al primer palo y se lleva las marcas. Atrás de él aparezo yo, y meto el frentazo. En muchas oportunidades nos ha dado resultado. El cabezazo no fue muy fuerte, sino más bien colocado, buscando que superara a Rodríguez y cayera dentro del arco. Por suerte todo me salió justo".

Julio Osorio amplió el marcador, pero reconoció todo el mérito de Marco Opazo en su conquista: "la verdad es que simplemente tuve que tocarla. La jugada fue de Opazo por la izquierda, remató violentamente al arco, Julio Rodríguez no pudo controlarla, y ahí aparecí para empujarla".

PORMENORES

PALESTINO 2 - SAN LUIS 0

CANCHA: Estadio Santa Laura.
ARBITRO: Isidro Cornejo (bien).

PALESTINO (2): Cornez (6), Castañeda (6), Soto (7), Toro (8), Opazo (7), Dubó (6), Rojas (6), Montenegro (5), Núñez (7), Fabbiani (9) y Osorio (6). DT: Orlando Aravena. Banca: Valenzuela (AS), Olguín, Miranda y Artigas. Cambios: 80', Olguín (—) por Núñez; 85', Miranda (—) por Fabbiani.

SAN LUIS (0): Julio Rodríguez (6); Barrera (6), Jélvez (5), Zumelzu (6), Jorge Rodríguez (5); Bahamondes (6), Araya (5), Leiva (4), Benzi (6); Baeza (6) y Román (5). DT: Germán Cornejo. Banca: Gorichón (AS), Maldonado, Cueto y Garrido. Cambios: 66', Maldonado (7) por Araya; 76', Cueto (—) por Román.

GOLES: 13', Toro, de cabeza; 64', Osorio.

Germán Cornejo, D.T. quillotano

"ESTE PLANTEL PUEDE DAR MUCHO MAS"

Entrenador nuevo en San Luis, y no se cumplió el ya famoso dicho dentro del fútbol, "cambio de técnico y triunfo asegurado". Los derrotados mostraron que pueden ser un equipo recuperable. El recién asumido, Germán Cornejo, habló de lo que viene: "Soy optimista, y sabía perfectamente a lo que venía. Por lo que he visto en estas dos semanas, creo que al plantel le falta fundamentalmente trabajar

en lo táctico. Hay buenos jugadores técnicamente, pero falta mayor dinámica en el mediocampo y ofensiva, además de sacrificio para recuperar el balón. Otra cosa fundamental es que mantengamos la tranquilidad. No me cabe duda que a este plantel se le puede sacar mucho. Palestino nos ganó merecidamente. Comenzamos bien parados, cuidando la pelota y tratando de crear fútbol. Lamentablemente ese gol de Toro

nos liquidó. Fuimos a buscar el empate y se produjeron espacios en defensa, que en el fútbol de hoy son mortales".

¿El arquero Rodríguez jugó lesionado?

—A los pocos minutos sufrió una molestia en la ingle. Hablamos en el entretiempo, pero dijo que podía seguir. En la semana se lesionó Sandoval y no se recuperó.

¿Que buscó con los cambios?

—Araya es un defensa central y lo tenía para equilibrar la marca en el medio, ya que Bahamondes no funciona en ese sentido. Maldonado es un puntero, que abrió la cancha y siempre busca el arco rival. A Román no lo vi bien, estaba confundido, chocó mucho y estuvo alejado del área, por eso ingresé a Cueto.

NAVAL HUNDIO A HUACHIPATO

El cuadro chorero superó por tres a cero a Huachipato

Naval le puso sabor y color al clásico "Chorero" al vencer en forma inapelable a Huachipato por 3 a 0 ayer en el Estadio El Morro de Talcahuano.

El partido se jugó bajo un clima típico de la zona. A pocas horas del inicio del encuentro, se descargó un temporal de viento y lluvia. Nada extraño para estos equipos que trabajan permanentemente en estas condiciones climáticas.

El cuadro navalino impuso desde el primer momento su esquema de juego. Incluso en el sorteo ganó el lado, dando a entender que como se presentaba el tiempo tendría que sacar provecho de la etapa de complemento. Y así sucedió, porque en el primer tiempo se dedicó a frenar los intentos de su antagonista y cuando el viento le pegó en las espaldas, fue un verdadero aluvión.

Quizás la diferencia bien marcada en este partido fue la disposición defensiva de uno y otro conjunto. Huachipato a favor del viento se sintió incómodo con el "pressing" que impuso su adversario. Naval salió a apretar arriba en cada avance de Huachipato. Todos sus hombres se agruparon bien a

tres cuartos de cancha en la primera fracción, haciendo desaparecer el poder ofensivo huachipatense. En sólo dos ocasiones la valla de Leonardo Canales pasó por momentos de apremio. A los 19' cuando Patricio Marzán terminó una acertada triangulación con Enríquez y Díaz, obligando al meta a la mejor tapada de la tarde, cuando se coreaba la apertura de la cuenta. Luego a los 33' Angel Bustos, muy opaco en esta oportunidad, sacó un récio disparo que Edgardo Venegas alcanzó a desviar.

Pero no se piense que Naval no tuvo llegada en el primer tiempo. También Ricardo Flores y Oscar Herrera tiraron a puerta pero en forma desviada cuando la chance de Antonio Zaracho era mínima.

Los dos espilonazos que le propinó naval a Huachipato, comenzando la segunda etapa, desnivelaron aún más el partido. Fueron dos hermosos goles. A los 50' Juan Soto anidó la pelota en las mallas. Un pelotazo de Venegas lo bajó de cabeza Dagoberdo Donoso — en posición un tanto dudosa — y el volante sin dilación remató al fondo del arco. Dos minutos más tarde otra arremetida a

fondo navalina culminó en gol, esta vez por intermedio de Rubén Sánchez quien ayer hizo un gran partido. Recibió pase de Soto y recostado sobre la izquierda le cruzó la pelota a Zaracho dejándolo sin opción. La tercera conquista navalina también corrió por cuenta de Soto habilitado por Venegas. Con su habilidad y dominio de pelota, tan característicos en el mediocampista náutico, sin marca al frente, enfrentó al golero y no desperdició la oportunidad de vencerlo.

Naval fue ayer un claro dominador de las acciones con esa clara ventaja de dos a cero. Herrera, Guevara y Donoso también se crearon oportunidades, pero los remates finales les salieron fallidos.

Hubo regocijo en las tribunas. Los parciales de Naval salieron felices con la actuación del equipo. Repitió el cuadro náutico lo que había exhibido ante Colo Colo y demostró que está en alza. Dejó en el olvido la paternidad de Huachipato en el clásico. Y lo que es más importante, conservó su condición de invicto en "El Morro", acercándose con muchas posibilidades a los primeros puestos cuando sólo resta un partido para terminar la primera fase.

Huachipato en cambio se vio inferior a otras ocasiones. Quedó la sensación que el terreno blando perjudica sus posibilidades y por fuerza física también fue menos que su antagonista que lo superó en toda la línea.

EXEQUIEL RAMIREZ

PORMENORES

CANCHA: Estadio El Morro de Talcahuano.

PUBLICO: No se dio a conocer.

RECAUDACION: No se dio a conocer.

ARBITRO: Guillermo Budge (bien)

NAVAL (3): Canales (7); Valenzuela (7), Rodríguez (7), Fulgeri (7), Venegas (8); Espinoza (8), Sánchez (7), J. Soto (8); Herrera (6), Flores (6) y Donoso (6). DT: Sacha Mitjaew. BANCA: Pacheco (AS), Marchant, Guevara y Gaete. CAMBIOS: Guevara por Flores y Gaete por Sánchez.

HUACHIPATO (0): Zaracho (4); Ahumada (4), González (4), M. Pérez (5), Rivera (5); Enríquez (4), Díaz (5), Vera (4); Bustos (4), Marzán (4) y Contreras (4). DT: Luis Vera. BANCA: Fierro (AS), Merino, Delgado y Jiménez. CAMBIO: Jiménez por Contreras.

GOLES: 51' J. Soto, 53' Sánchez, 69' J. Soto.



Juan Soto marca el primer gol para Naval de Talcahuano, superando la salida de Zaracho. (Telefoto Vía Unifax).

UNION DEMANDARA A IQUIQUE

El cuadro nortino aún adeuda los pases de Carreño y Casali

Cerca de 1.100.000 pesos está debiendo el equipo de Deportes Iquique a Unión Española por los pases de los jugadores Guillermo Carreño y Agustín Casali, quienes hace varias temporadas se fueron al norte.

En estos momentos las letras que se adeudan están en manos de abogados para ser cobradas, por lo cual el monto aumentaría por conceptos de costas. Así trascendió en la calle Carmen, ya que los dirigentes hispanos están bastante molestos por la incómoda situación que se viene arrastrando desde hace tiempo, por lo que el lunes podría haber novedades al respecto.

Ganó 2-1 como visita

AUDAX ITALIANO SEPULTO A EVERTON

VIÑA DEL MAR (Oscar Valdés, corresponsal). — Un triunfo merecido obtuvo Audax Italiano sobre Everton por 2-1, donde el equipo viñamarino perdió su tercer partido jugando como local, que lo deja en la última posición junto a San Luis y Magallanes.

Los locales dominaron las acciones solamente hasta el minuto 26, justo cuando expulsaron al itálico Droguett. Paradjicamente a partir de ese momento la visita aumentó su rendimiento y estuvo en varias ocasiones a punto de igualar.

En el segundo período continuó el juego dinámico de Audax hasta conseguir el empate. A los pocos minutos, en el 11, aumentó el marcador dejando la cuenta 2-1, con lo que finalizó el cotejo.

PORMENORES

CANCHA: Estadio Sausalito de Viña del Mar

PUBLICO: 3.442

RECAUDACION: \$ 454.700

SOCIOS: Everton, 1.300; Audax, 104

ARBITRO: Hernán Silva (menos que regular)

EVERTON (1): Cortés (6); Medina (5), Soto (7), Quezada (6), Sorace (6); J. Cabrera (5), Pavez (5), Prieto (5); Rojas (5), V. Cabrera (4) y Bascay (5). DT: Alberto Quintana. Banca: Velasco (AS), Navarro, Candia y Díaz. Cambios: 62', Díaz (5) por Prieto; 74', Navarro (4) por Rojas.

A. ITALIANO (2): Zapata (7); Droguett (6), Cornejo (6), Villegas (7), Serrano (5); Valenzuela (5), Ramos (6), Salas (6); Lecaros (5), Pino (6) y Castro (7). DT: Isaac Carrasco. Banca: Fariñas (AS), Zúñiga, Rubio, Cisternas. Cambios: 29', Rubio (6) por Valenzuela; 73', Cisterna (5) por Lecaros.

GOLES: 11', J. Cabrera (E); 49', Villegas (A); 56', Castro (A).

INCIDENCIA: 26', expulsado Droguett (A) y 42', V. Cabrera (E).

COBREANDINO 2 ANTOFAGASTA 0

LOS ANDES (por Erwin Schnaidt, corresponsal). — Una rehabilitadora victoria consiguió Cobreadino al derrotar a Deportes Antofagasta por 2 goles a 0 en cotejo correspondiente a la novena fecha de la primera rueda del Campeonato Nacional de Segunda División y que se disputó en el Estadio Ferroviarios.

Para el vencedor anotaron a los 41', Zamorano y a los 64', Santibáñez, de lanzamiento penal. El pleito fue presenciado por 1.222 personas que pagaron 153.200 pesos. Asistieron 629 socios del local y 2 de los nortinos. Dirigió el juez Néstor Mondría.

PROCESO DE ADMISION AÑO ACADEMICO 1987

ETAPA DE INSCRIPCION

La etapa de inscripción para todos los interesados en participar en el Proceso de Admisión a las Instituciones de Educación Superior para el Año Académico 1987 se iniciará simultáneamente en las Secretarías de Admisión, dispuestas para estos efectos, conforme al calendario que a continuación se indica. **ESTA SERA LA UNICA OPORTUNIDAD DE INSCRIPCION, PUES NO HABRA INSCRIPCION EXTRAORDINARIA.**

I.- CALENDARIO

1.- **PROMOCION DEL AÑO 1986:** Se atenderá desde el 8 de septiembre sólo por intermedio de los Señores Profesores Relacionadores de cada establecimiento y de acuerdo con los calendarios que establezcan las correspondientes Secretarías de Admisión.

AQUELLOS ESTABLECIMIENTOS QUE POR PRIMERA VEZ TIENEN CURSO TERMINAL TENDRAN ESTA UNICA OPORTUNIDAD PARA RETIRAR Y DEVOLVER EL "REGISTRO" CORRESPONDIENTE, TRAMITE ABSOLUTAMENTE NECESARIO PARA PROCEDER A INSCRIBIR A SUS ALUMNOS.

2.- **PROMOCIONES DE AÑOS ANTERIORES:** Desde el 8 de septiembre y hasta el 3 de octubre de acuerdo con los calendarios que establezcan las correspondientes Secretarías de Admisión.

II.- GUIA DE INGRESO

La "Guía de Ingreso, Primera Parte" es un documento fundamental para la inscripción, pues contiene explicaciones e instrucciones detalladas de cada etapa de este proceso, por lo cual se recomienda a todos los interesados obtener un ejemplar de ella para efectuar adecuadamente su inscripción. La "Guía de Ingreso, Primera Parte" se publicará simultáneamente como suplemento a la edición del día 7 de septiembre en el diario La Nación.

III.- SECRETARIAS DE ADMISION

Las Secretarías de Admisión atenderán a los señores Profesores Relacionadores, encargados de la inscripción de los alumnos de la promoción, en horarios de oficina, en las ciudades que se indican en la "Guía de Ingreso, Primera Parte".

La atención de los candidatos de promociones anteriores se efectuará en los locales y de acuerdo con los horarios que ellas determinen, con el objeto de facilitar esa atención y evitar congestiones. Mayores detalles se indican en la "Guía de Ingreso, Primera Parte".

IV.- DOCUMENTACION NECESARIA

1.- IDENTIFICACION

PARA LOS TRAMITES DE ESTE PROCESO LOS INTERESADOS DEBERAN PRESENTAR LA CEDULA NACIONAL DE IDENTIDAD. SE RECOMIENDA A AQUELLOS QUE AUN NO LA POSEEN QUE LA SOLICITEN DE INMEDIATO.

2.- CALIFICACIONES DE ENSEÑANZA MEDIA

2.1 **Promociones Anteriores:** Todos aquellos candidatos que hayan participado en el Proceso de Admisión 1986 y que hayan completado sus antecedentes de notas de la Enseñanza Media no deberán entregar nuevamente los documentos que las certifiquen, ya que ellas constan en los archivos del proceso. Sin embargo, deberán indicar el Número de Inscripción del Proceso de Admisión para recuperar sus calificaciones presentando, además, la Tarjeta de Identificación de ese proceso (impresa en color rojo). Los candidatos que no hubiesen participado en el Proceso de Admisión 1986 deberán, obligatoriamente, entregar sus calificaciones de enseñanza media en documentos originales en el momento que les corresponda devolver su formulario de inscripción.

2.2 **Promoción del Año:** Las calificaciones de los alumnos que actualmente cursan el año terminal de enseñanza media serán certificadas por su establecimiento educacional en el documento especial contenido en el formulario de inscripción.

V.- ARANCEL

Los candidatos deberán cancelar un arancel que los habilita para participar en este proceso:

CANDIDATOS DE LA PROMOCION DEL AÑO 1986.- Cancelarán un arancel de \$ 2.400 (dos mil cuatrocientos pesos).

CANDIDATOS DE PROMOCIONES DE AÑOS ANTERIORES.- Cancelarán un arancel de \$ 3.160 (Tres mil ciento sesenta pesos).

UNIVERSIDADES CHILENAS
COMISION COORDINADORA
PROCESO DE ADMISION

ACADEMICOS REPROBARON A LA "U"

Propinaron la tercera derrota consecutiva al cuadro universitario y, para si, encontraron el bálsamo que añoraban: 3-1

Por sobre la airada reacción de los hinchas —o como quieran llamarlos— de Universidad de Chile lo que ayer primó en el Santa Laura fueron los argumentos que empleó Magallanes para obtener un justo y categórico triunfo y, de paso, propinar la tercera derrota consecutiva a la "U".

Los "académicos", con un esquema similar al empleado por Huachipato —justamente hace tres fechas— cuando venció a los azules en el mismo recinto, pararon cinco hombres en mediocampo dejando en punta a un veloz ariete que acentuó las fallas defensivas del local.

También esta planificación dejó claramente expuesto la falta que le hace al equipo de Leonel un conductor, de un hombre que cuando los caminos para llegar al área rival se cierran, tenga la llave para abrirlos.

Está comprobado que esta "U" se basa en la fuerza y chispazo de sus individuales, y esto irremediablemente queda limitado al aporte de sus laterales —Reyes o Reyner—, en virtud de que sus volantes mueren en el traslado excesivo del balón.

En todo caso, el problema mayor de este equipo universitario está en la zaga, principalmente en sus centrales que en cada mano a mano pierden lastimosamente.

La razón ya está esbozada. Reyes y Reyner son las alternativas que la "U" posee para "morder" en terreno rival. Esto da pábulo para que el contrario contragolpee valiéndose de un solo hombre.

Otro problema mayúsculo de esta "U" se halla en el volante de contención. Sin Luis Rodríguez falta sangre, falta quien empuje y quien quite. Alejandro Rojas ayer no fue la solución. Como tampoco lo fue el chico Carlos Cisternas haciendo dupla con Mosquera en el centro de la defensa. Héctor Díaz era la alternativa válida, más el jugador quedó al margen a última hora producto de una gripe.

MAGALLANES

Al revés, Magallanes, un equipo renovado —hace dos fechas que cambió de técnico— se paró con personalidad, con fútbol; al cabo, con hombres que conocen su oficio.

En esto destacaron las labores que cumplieron los zagueros Fritz y Astorga, sólidos; cinco volantes donde Claudio Toro puso su "fineza"; Francisco Eulogio su generoso despliegue físico, al igual que Carlos Rojas; y Héctor Olivares sus años para guiar y poner la pausa mientras tuvo fuelle para regalar.

Párrafo aparte merece José Luis Álvarez. Impecable en la concepción de los goles. Guapo en la lucha con sus cancerberos; veloz y criterioso en el aprovechamiento de los espacios para en cada arranque suyo clavar banderas de triunfo para su equipo.

Así, Magallanes llegó a la victoria. Así, a los siete minutos de iniciado el match encontró la diferencia justa para trabajar con tranquilidad un resultado. Así tuvo justificación el empleo de un gran número de hombres en mediocampo. Porque, y no debemos permitir dejarlo al margen, distinto habría sido si la "U" comienza arriba en el marcador.

Pero como la historia se escribió de esta forma (cuando Reyes perdió un balón en mediocampo y Toro, con toda su visión, tocó para la entrada en diagonal de Álvarez que el delantero tras pasarse a Raúl Díaz la metió al fondo del arco) es que estamos alabando a Magallanes.

Y tampoco valió el empate parcial de Reyes a los 30'. Gol que en parte se "comió" Nef, porque al minuto del complemento, Vilches jugó un partidazo como "cuevero", marcó un golazo después que Eulogio y Toro hicieron recordar el "manojito" de ayer.

La cifra de Álvarez, que sirvió para sellar el pleito, puso la nota justa. El ariete lo había tenido segundos antes, pero el vertical se había interpuesto en la trayectoria del balón.

Por eso, sobre todo, el triunfo de Magallanes además de marcar, acaso, el despegue de este equipo, tal vez acentúe la anemia de los azules.

Como que la reacción de sus parciales al final esté hoy obligando a sus directivos a pensar en medidas de urgencia.

J. GONZALEZ B.

Notas: Juan Carlos Cordero y Ramón Reyes.



El primer gol de Álvarez. El primer indicio de una tarde de festejos para magallanes. Una jornada hermosa para Magallanes; conflictiva para la "U".

EL MANOJITO NO ESPERO LA PRIMAVERA

A Jorge Venegas no le importó su afonía crónica. Igual se las ingenió para terminar gritando y ordenando a sus muchachos de la Academia. Camino a los vestuarios, todos los jugadores le sonreían —"gracias profe"— y por entre las rejas, los fanáticos estiraban sus manos para congratularlo.

Lloraba el "Mosco". "¿Y cómo no me voy a emocionar! Si éste es un club que quiero. Mis jugadores demostraron que son muy buenos, que faltaba sólo ordenarlos y calmarlos. La "U" es de mucha fuerza y por eso pensé que lo mejor era poblarle el mediocampo. Tocándole la pelota se desesperan los azules. Y dio resultado porque llegamos con claridad y metimos 3 goles. Puede ser el despegue de Magallanes".

También los dirigentes participaban del jolgorio. Hace unos días, cuando los albicelestes andaban mal, muchos de ellos habían amenazado de dejar el club, dividiendo la jerarquía. Ahí estaban todos. Pedro Ponce se defendía: "Perdón, pero yo nunca me arranqué, yo muero aquí. Lo bueno es que ya no hay crisis y saldremos adelante".

Tampoco los jugadores estaban acostumbrados a las entrevistas y festejos en las últimas semanas, tras caer en el último lugar de la tabla. Mientras a José Luis Álvarez le entregaban un premio radial como el mejor del partido, los demás lo bromeaban. El "Pelé" confesaba que ya nadie le quitaba la camiseta albiceleste: "Este soy yo. Cuando uno hace una actuación redonda tienen que felicitarlo. Y yo estoy seguro de que la faena fue perfecta. A veces tengo tardes malas, pero creo que soy un hombre cambiado, maduro y que no me equivoco en la definición. A los de la "U" siempre me los llevé en velocidad, me pegaron mucho, pero no pudieron evitar mis dos goles".

Eduardo Vilches, normalmente zaguero central, salió como volante tapón. Y hasta consiguió un golazo a los 46 minutos: "El 'Fino' Toro me la puso todita, yo sólo tenía que darle fuerte con la derecha. Afortunadamente ese gol nos dio la tranquilidad".

En un rincón, Claudio Toro se refrescaba con una gaseosa: "Don Jorge nos conoce muy bien, entonces sabe que los volantes podemos rendir muchísimo. Cuando estuvo él, hace un par de años, ju-

gábamos así: Los mediocampistas aparecíamos como punteros y con un contragolpe fácil.

¿Por qué en los primeros minutos, el "Fino" Toro estuvo tan agresivo con los defensores azules y casi pudo irse expulsado si no calma su temperamento? El explica que los universitarios trataron de burlarse de sus problemas personales. "Mira, siempre pasa que los de la "U" salen a pegarme patadas. Pero ahora me agredían de palabra, me trataron

muy mal, me decían que era rasca, que me aprovechaba de mi pobreza. Ellos no entienden que soy así, de población. Finalmente me olvidé de eso y no les hice caso. En la cancha había que demostrarles quién era mejor...".

Afuera la bandita de Magallanes tocaba aires de triunfo, con el mismo aliento que no ha faltado en las horas críticas. Adentro la confesión espontánea: "Así éste es el mejor club del mundo...".

EL POLVORIN AZUL

"¿Que no entre nadie!". El propio Leonel Sánchez se puso en la puerta del camarín de la "U" para impedir el ingreso de la prensa. Cuando se le consultó el motivo de tan perentoria prohibición para que los periodistas cumplieran con su trabajo, argumentó que "estamos en una reunión con los dirigentes".

Mientras tanto, los hinchas azules se seguían aglomerando en los alrededores del vestuario, gritando insultos en contra de los directivos, a quienes culpan del bajo rendimiento del equipo. "Que vendan a Leonel ahora en México" se escuchó en medio del tumulto provocado por los furiosos hinchas, al tiempo que algunos piedrazos buscaban a los dirigentes cuando éstos ingresaban al camarín.

Luego de varios minutos de espera y cuando ya Carabineros había alejado del lugar a los fanáticos, los periodistas pudieron iniciar su labor. El ambiente era deprimente, con una tristeza que invadía cada rincón del recinto. Los jugadores exhibían en sus rostros las huellas de la derrota ante Magallanes. Por su parte, el presidente de la entidad, Waldo Greene, conversaba con el técnico Leonel Sánchez, con una calma que más parecía aparente que real. Primero se quiso negar a hacer declaraciones, pero ante la insistencia de los reporteros accedió a referirse al difícil momento que vive U. de Chile, comenzando por comentar la reacción de los hinchas:

"Para mí ellos son secundarios; los que me importan son los dirigentes. Los hinchas leales están en las buenas y en las

malas con el equipo, como son aquellos que pertenecen a la barra de Martínez. Hay gente que se filtra y grita cosas, pero no son de la "U".

Luego intentó justificar la derrota ante los albicelestes de Jorge Venegas.

"Los problemas partieron con las emergencias que tuvimos que afrontar por la lesión de Pellegrini, la enfermedad del 'Negro' Díaz y la deserción del chico Vergara, quien estaba muy afectado por la muerte de un familiar y por eso opté por no utilizarlo. Tuve que parar una formación muy joven, con algunos elementos de poca experiencia como Cisternas, quien no está todavía para asumir la responsabilidad de jugar como central. La cuestión es que en los últimos partidos no he podido jugar con la misma alineación y en el próximo partido la situación se volverá a repetir por la lesión que hoy sufrió Patricio Reyes".

Seguidamente el técnico acotó que "estoy tranquilo porque veo que tengo el apoyo de los dirigentes. Estamos en una mala racha y haremos todo lo posible para superarla en los compromisos que vienen".

LEONEL SIGUE

El timonel de los azules, Waldo Greene, al ser consultado sobre la permanencia de Sánchez en la dirección técnica del cuadro fue categórico al manifestar que "acá no vamos a tomar ninguna medida apresurada con el DT. Eso en la "U" no se estila, porque todo se estudia primero antes de tomar una decisión. Por supuesto que nos molesta perder, pero se debe entender que estamos en una etapa de renovación y con mucha gente joven. Espero que los hinchas no se desesperen y comprendan que estas cosas pasan en el fútbol".

PORMENORES

U. DE CHILE 1 MAGALLANES 3
Sábado 30 de agosto

CANCHA: Estadio Santa Laura
PÚBLICO: 8.105

RECAUDACIÓN: \$ 1.111.450

SOCIOS: U. de Chile: 726; Magallanes: 454

ÁRBITRO: Pedro Roa (muy mal)

U. DE CHILE (1): R. Díaz (5); Reyes (7), Cisternas (4), Mosquera (4), Rayner (5); Silva (5), A. Rojas (5), Romero (5); Hoffens (6), Castec (5), Vásquez (4). DT: Leonel Sánchez. Banca: Tejeda (AS), Vergara, Núñez, Ortiz. Cambios: 74', Ortiz (-) por Reyes (lesionado) y 76', Núñez (-) por Romero.

MAGALLANES (3): Nef (5); Cuevas (6), Fritz (6), Astorga (6), Cabrera (5); Toro (7), Vilches (8), Olivares (6), Eulogio (7), C. Rojas (7); Álvarez (8). DT: Jorge Venegas. Banca: Ibarra (AS), González, Rubio, Gálvez. Cambios: 62', Gálvez (6) por Olivares y 70', González (4) por Álvarez.

GOLES: 7', Álvarez; 30', Reyes; 46', Vilches; 65', Álvarez.

EL FUTBOL EN EL EXPRESO DEL SUS

En regiones se vivirán emocionantes duelos, ya a una semana del término del primer tramo. Por la décima fecha, en Calama, se miden los punteros Cobreloa y Cobresal; Colo Colo va a San Felipe, y Concepción defiende el liderato en Talca frente a Rangers. U. Católica-Iquique y Fernández Vial- U. Española cierran el panorama de hoy

La emoción del fútbol dominical viajará hoy a provincias. Y aunque Universidad Católica con Iquique continúan la décima fecha del Torneo Nacional en el Estadio Santa Laura por la mañana, Calama, San Felipe, Talca y Concepción se convertirán en campos de atractivos duelos ya a una semana del término del primer tramo clasificatorio del campeonato.

La décima jornada la inicia Universidad Católica enfrentando a Iquique. Ambos cuadros están en la mediana de la tabla, con 10 y 8 puntos, respectivamente. A las 11.30 horas, sin muchas variaciones, se medirán en Santa Laura, teniendo un preliminar de juveniles.

Igualados en ubicación (segundo lugar con 12 puntos), Cobreloa y Cobresal animarán la nueva "batalla del desierto" en el Estadio Municipal de Calama, a contar de las 16 horas. El cuadro de Siviero presenta un panorama sin grandes problemas, excepto el conflicto que se generó entre Fournier y Osbén. En este clásico minero, los visitantes se creen fijos, pese a tener tres jugadores titulares lesionados (Butti, Salgado y Solar). El DT Rodríguez Araneda hizo un movi-

miento táctico, colocando a Rubén Martínez como volante y dejando abiertos en ofensiva a Salgado y Cambria. El capitán Gilberto Reyes reaparecerá, pero como zaguero central.

Los otros tres compromisos restantes se realizarán todos a las 15.30 horas. La atención estará puesta, sin duda, en San Felipe, donde el cuadro local se mide con Colo Colo. El equipo de Arturo Salah viene de ganar a Fernández Vial por 1 a 0 y contando ya con el aporte ofensivo de Hugo Rubio. En tanto el ex capitán Jaime Vera permanece en la banca mientras el mediocampo sigue con Ormeño, Jáuregui y Pizarro. El conjunto de Salvador Gálvez presenta tres cambios: Jeria, Baudino y Félix Silva entran por Vergara, González y Figueroa. Las 13 mil entradas solicitadas ya fueron agotadas en todo el Aconcagua.

El Talca, el líder Concepción (13 puntos) tiene una dura tarea como visitante ante Rangers. Los muchachos de Gustavo Cortés tienen a su central Parra suspendido y será reemplazado por Barraza. Los del Piduco, asimismo, poseen problemas en la zaga con Herrera lesionado de un pie y Hernández sin estar en forma futbolística.



Eduardo Gallo y Rubén Espinoza, en un duelo pasado. Hoy, el colocolino irá de titular contra San Felipe, al igual que el zaguero de Católica ante Iquique.

En Concepción, Fernández Vial busca rehabilitarse frente a Unión Española. Los visitantes que dirige Héctor Pinto presentan un conjunto de fútbol regular, aun cuando en la tabla no se refleje totalmente. Al

igual que el elenco de Nelson Acosta, los rojos suman nada más que 9 puntos y en un mediano noveno puesto. Ya en este tramo no aspiran a mucho, pero lo importante es escapar de los últimos lugares.

ASCENSO

Con once partidos a disputarse entre Arica y Puerto Montt finalizará la disputa de la novena fecha de la primera rueda del Campeonato de Segunda División.

Por el grupo norte, tres partidos comenzarán a las 15.30 horas. En La Serena, se escenificará uno de los clásicos de la Cuarta Región, entre el local La Serena y Ovalle. En el Estadio Playa Ancha, Wanderers



MINISTERIO DE VIVIENDA Y URBANISMO

SERVIU XII REGION

LICITACION PUBLICA N° 13/86

CARACTERISTICAS: Proyecto y Construcción de 42 viviendas como mínimo en la comuna de Punta Arenas de la Región de Magallanes.

MONTO MAXIMO DISPONIBLE: 12.600 U.F.

FINANCIAMIENTO: Programa MINVU B.I.R.F. Plan de Viviendas 1986

SISTEMA CONTRATO: Suma alzada (D.S. N° 29 de 1984 V. y U.)

PARTICIPANTES: Contratistas inscritos en el Registro 'A-1' categoría correspondiente, del Registro Nacional de Contratistas del MINVU, que cumplan con la capacidad económica exigida por el D.S. 127 (V. y U.) de 1977.

ANTECEDENTES: A partir del día 1 de Septiembre de 1986 en el SERVIU de Magallanes, Avda. Bulnes N° 0896, 4° piso, Punta Arenas, y SERVIU Metropolitano, calle Serrano N° 89, Santiago.

VALOR ANTECEDENTES: \$ 2.000.- I.V.A. incluido

PRESENTACION DE LAS OFERTAS: El día 1° de Octubre en la oficina del Director SERVIU Región de Magallanes y Antártica Chilena, calle Chiloé N° 878, Punta Arenas, a las 17.00 hrs.

DIRECTOR SERVIU XII REGION



Concepción tiene suspendido por el tribunal al zaguero Parra. Barraza lo reemplazará ante Rangers, en Talca. Por su parte, Unión Española no altera mayormente su equipo, entrando únicamente Francino por Cabrera.

PENSO

la guía del fútbol

COBRELOA COBRESAL

Partido N° 1 de Polla Gol

CANCHA: Estadio Municipal de Calama
DIRECCION: Avenida Matta s/n
HORARIO: 16.00
VALOR LOCALIDADES: Preferencia, \$ 600; Andes, \$ 400; galería, \$ 250, socios y niños \$ 100.
COBRELOA: Osbén; Tabilo, Górriz, Rojas, Escobar; Merello, Vega, Puebla; González, Letelier y Covarrubias.
DT: Jorge Siviero
BANCA: Fournier (AS), García, Cabrera, Alegría.
NOVEDADES: En la última práctica se resentió Alarcón, siendo reemplazado por Aldo Vega.
ULTIMO RESULTADO: Ganó a Everton por 2 a 1, en Calama.
PUNTAJE: Segundo con 12 puntos.
COBRESAL: Acuña; Suazo, Huerta, G. Reyes, Bigorra; Valenzuela, Mondaca, Martínez; Salgado, Solar y Cambria.
DT: Manuel Rodríguez Aranda
BANCA: Acao (AS), Osorio, Díaz y Pedetti
NOVEDADES: Butti lesionado, reaparece Gilberto Reyes como central. Salgado y Solar están resentidos, pero serán de la partida.
ULTIMO RESULTADO: Ganó a Iquique por 3 a 0 como local.
PUNTAJE: Segundo con 12 puntos

UNION SAN FELIPE COLO COLO

Partido N° 3 de Polla Gol

CANCHA: Estadio Municipal de San Felipe
DIRECCION: Maipú 117
HORARIO: 15.30
VALOR LOCALIDADES: Tribunas \$ 600; andes \$ 300; galerías \$ 200 socios y niños \$ 100
U. SAN FELIPE: Borzi; Jeria, Muñoz, H. Rocco, Aguilera; Baudino, Pérez, Rostón; Silva, Menses y Aguilar.
DT: Salvador Gálvez
BANCA: J. Tapia (AS), R. González, Figueroa, Vergara
NOVEDADES: Jeria va por lateral derecho Vergara, Baudino entra en mediocampo por González y Silva arriba estará por Figueroa.
ULTIMO RESULTADO: Perdió con Audax Italiano por 2-1, en Santiago
PUNTAJE: Duodécimo con 8 puntos
COLO COLO: R. Rojas; Garrido, O. Rojas, Astengo, Hormazábal; Jáuregui, Pizarro, Ormeño; Rubio, Revetria, Gallo.
DT: Arturo Salah.
BANCA: Ramírez (AS), Neculfir, Vera, Bello o Castro.
NOVEDADES: El técnico Salah mantiene la formación que terminó jugando frente a Fernández Vial.
ULTIMO RESULTADO: Ganó 1 a 0 a Fernández Vial, como local
PUNTAJE: Cuarto con 11 puntos.

FERNANDEZ VIAL UNION ESPAÑOLA

Partido N° 4 de Polla Gol

CANCHA: Estadio Regional de Concepción.
DOMICILIO: Avenida Collao con Guacolda.
HORARIO: 15.30 horas.
VALOR LOCALIDADES: Tribuna \$ 500; generales \$ 200; socios y niños \$ 100.
FERNANDEZ VIAL: Olavarría; Sáez, Gutiérrez, Pérez, Pedreros; C. González, Rojas, Cisternas; Santander, Salinas y A. González.
DT: Nelson Acosta.
BANCA: Muñoz (AS), Fica, Ormeño y Zambrano.
NOVEDADES: Notorios cambios en la alineación aurinegra. Ausentes Muñoz, Carrasco, Zambrano y Villaruel de la titularidad por disposición técnica y lesiones.
ULTIMO RESULTADO: Perdió con Colo Colo 1-0 de visita.
UBICACION: Noveno con 9 puntos.
U. ESPAÑOLA: Quiroz; R. Gutiérrez, Díaz, R. González, Guzmán; Vidal, Elgueta, Ugarte; J. Rojas, R. Pérez y Francino.
DT: Héctor Pinto.
BANCA: Espinoza (AS); Silva, Jorge Cabrera y Ramírez.
NOVEDADES: Francino, quien retoma su puesto tras cumplir un castigo.
ULTIMO RESULTADO: Empató a cero con Naval de local.
UBICACION: Noveno con 9 puntos.

RANGERS CONCEPCION

Partido N° 6 de Polla Gol

CANCHA: Estadio Fiscal de Talca.
DIRECCION: Alameda S/N
HORARIO: 15.30.
VALOR LOCALIDADES: Preferenciales \$ 500, tribuna andes \$ 300, galería \$ 200, socios \$ 100, niños \$ 100.
RANGERS: Leyton; Oñate, Matamala, Herrera, Ubilla; Daller, Cornejo, Geoffroy; Nau, Urzúa, Ortiz.
DT: Arturo Rodenack.
BANCA: Leyes (AS), Rosales, Soto y Gómez.
NOVEDADES: Herrera debió ser sometido a tratamiento físico intenso, por lesión de un pie. No reaparecerá Hernández.
ULTIMO RESULTADO: Empató a 0 con Huachipato, en Talcahuano.
PUNTAJE: Décimo cuarto con 7 puntos.
CONCEPCION: Montilla; Ardiman, Barraza, Ulloa, Lacroix; Cruz, Espinoza, Castañeda, Nazar; Cofré y Fuentes.
DT: Gustavo Cortés.
BANCA: Hurtado (AS), Clement, Ramírez y Monilla.
NOVEDADES: Barraza reemplazará al suspendido central Eliazar Parra.
ULTIMO RESULTADO: Venció a Universidad de Chile por 2 a 1, en Concepción.
PUNTAJE: Primero con 13 puntos.

CATOLICA IQUIQUE

Partido N° 9 de Polla Gol

CANCHA: Estadio Santa Laura.
DIRECCION: Avenida Santa Laura 1365.
HORARIO: 11.30.
VALOR LOCALIDADES: Tribuna \$ 800; galería \$ 250; socios y niños \$ 100.
UNIVERSIDAD CATOLICA: Coronel; Espinoza, Yoma, Marchioni, Martínez, Neira, Mardones, Astudillo; J. Muñoz, L. Pérez y Olivares.
DT: Ignacio Prieto.
BANCA: Toledo (AS), Soto, Vargas y Romero.
NOVEDADES: Marchioni, Pérez y Olivares ingresan por Abarca, Hormann e Isasi.
ULTIMO RESULTADO: Empató a 1 con San Luis, en Quillota.
PUNTAJE: Sexta con 10 puntos.
IQUIQUE: Erlich; Estay, Pacheco, Cantillana, Gutiérrez; Lobos, Droguett, Rojas; G. Carreño, Saravia, Pavez.
DT: Jaime Campos.
BANCA: Zamora (AS), Vega, Delgado.
NOVEDADES: Reaparecen Orlando Estay y G. Carreño. Separado del plantel Julio César Antúnez.
ULTIMO RESULTADO: Perdió 3 a 0 con Cobreloa, en El Salvador.
PUNTAJE: Duodécimo con 8 puntos.

el informe de la víspera

COLO COLO

Con la misma formación que terminó jugando frente a Fernández Vial, el cuadro de Colo Colo iniciará esta tarde su compromiso como visitantes ante Unión San Felipe.

El técnico Arturo Salah así lo confirmó al concluir la última práctica en Pedreros, realizada en la mañana de ayer y que consistió principalmente en un informal encuentro entre los integrantes del plantel, incluyendo los técnicos.

Consultado sobre la nueva ausencia en el equipo de Jaime Vera, Salah puntualizó que "tendrá que esperar su oportunidad". Con esto, Arturo Jáuregui seguirá como conductor de los albos, trabajando en el mediocampo con Pizarro y Raúl Ormeño. En el ataque, Rubio ocupará desde el primer minuto la punta derecha, mientras que Revetria irá por el centro y el juvenil Gallo por la banda izquierda.

Luego de la práctica de fútbol en espacio reducido, el preparador físico Luis Ro-

doni realizó una labor específica con los jugadores Revetria, Garrido y Hormazábal, para chequear su condición física.

SAN FELIPE

Las trece mil entradas que pidió Unión San Felipe para este enfrentamiento ante Colo Colo, ya fueron prácticamente en su totalidad vendidas, por lo que la fiesta se prevé será en grande.

El plantel aconcagüino no puede abstraerse a este ambiente y ayer cumplió un entrenamiento recreativo ante la mirada de cientos de curiosos que llegaron hasta su recinto para observar la labor realizada por el local, el que anunció muchas variantes.

Así es como el DT Salvador Gálvez informó que volverán al equipo Baudino, Jeria y Silva, relegando al banco de los suplentes a Vergara, González y Figueroa.

CONCEPCION

Una sola variante sufrirá el equipo lila esta tarde cuando enfrente a Rangers

en Talca. Fue suspendido Eleazar Parra y su lugar lo ocupará Juan Carlos Barraza, el resto el mismo cuadro que superó la fecha pasada a la "U".

Los lilas partieron bien acompañados a Talca. Una caravana de buses y autos particulares trasladaron a sus hinchas. El entusiasmo es grande en Concepción porque tiene al equipo ubicado en el primer lugar. Las actuaciones han sido convincentes y hay absoluta seguridad que a Rangers le van a discutir, palmo a palmo, los puntos.

U. ESPAÑOLA

Ayer viajó a Concepción Unión Española tras cumplir por la mañana su última práctica previa al compromiso que sostendrá esta tarde ante Fernández Vial en Collao.

En el equipo de colonia existe gran optimismo, especialmente por el rendimiento futbolístico que vienen produciendo durante el campeonato.

El único problema, sin embargo, de los hispanos lo protagoniza su entrenador

Héctor Pinto, quien padece de una fuerte amigdalitis que lo tuvo al borde de no asistir junto a su equipo a la capital de la VIII Región.

La novedad la constituye el regreso del puntero izquierdo Héctor Francino, quien reemplazará a Jorge Cabrera, que pasa al banco de suplentes.

RANGERS

El técnico Arturo Rodenack señaló al término de la práctica que Rangers está en condiciones físicas, futbolísticas y anímicas favorables para la obtención de un buen resultado. Confirmó la mantención del equipo que empató a Huachipato.

El carácter de líder de Concepción y la exigencia planteada a Rangers por los dirigentes e hinchas para recuperar posiciones, ha concitado un alto interés en torno al partido que ambos equipos jugarán en el Fiscal de Talca, lo cual se refleja en la demanda de entradas que se observa en la sede del cuadro local. La Asociación Nacional hizo llegar 11 mil localidades.

F. VIAL

Con problemas serios afrontará el equipo penquista su compromiso con Unión Española esta tarde en Collao. El técnico, ya sea por lesiones o determinación propia, ha tenido que modificar las líneas y es así como no serán de la partida el portero Antonio Muñoz, el zaguero Jorge Carrasco, el lateral Juan Villaruel y el volante Luis Zambrano. En consecuencia el cuadro que parará Nelson Acosta para enfrentar a los hispanos es bastante novedoso. Hardy Pérez, va de central y Abraham González como alero izquierdo; Sáez como lateral y Cisternas como mediocampista.

IQUIQUE

Varias modificaciones en el equipo que actuará ante Universidad Católica, se vio obligado a introducir el técnico de Deportes Iquique, Jaime Campos, luego de los problemas suscitados con el jugador Julio César Antúnez, quien fue marginado de la titularidad por asuntos disciplinarios.

de Valparaíso enfrentará a O'Higgins de Rancagua, y en Melipilla, Soinca Bata se medirá con Quintero Unido.

A las 16 horas en Arica, el local recibe a Coquimbo Unido, y a la misma hora en Copiapó, Atacama se medirá con Unión Calera.

En la zona sur todos los partidos se disputan a partir de las 15.30 horas. En Santa Cruz, el local recibe a Valdivia. El Linares, los dueños de casa enfrentarán a Curicó. En Laja, el cuadro papelerero medirá fuerzas con Osorno. En Coronel, Lota juega con Iberia de Los Angeles. En Temuco, el elenco de la Cruz Verde enfrenta a Nublense. Y en Puerto Montt, Puerto Montt se mide con Malleco.

SAL DE FRUTA

ENO

RECOMIENDESELO A SUS AMIGOS

SAL DE FRUTA

ENO

RECOMIENDESELO A SUS AMIGOS

SAL DE FRUTA

ENO

RECOMIENDESELO A SUS AMIGOS

20 deportes

UN GRAN "HASTA SIEMPRE"

□ El más brillante pugilista chileno de todos los tiempos fue despedido por sus familiares y amigos con una emotiva ceremonia en el Parque del Recuerdo. A la misa, efectuada en la Iglesia de San Francisco, llegó una gran cantidad de boxeadores del Circulo de Antiguos Deportistas "Juan Ramsay", que lo seguirán recordando con profunda admiración



CON Ahorro Suerte DIECIOCHERO

HOY GANAN

SORTEO SABADO 30 AGOSTO

N° 246.186	Una lavadora
N° 140.242	Una cocina
N° 205-373	Una enceradora
N° 260.852	\$ 15.000.- en efectivo
N° 186.166	\$ 15.000.- en efectivo
N° 163.634	\$ 15.000.- en efectivo

Los poseedores de las cartillas ganadoras tienen 48 horas de plazo para presentar su cartilla de Ahorro-Suerte Dieciochera al día, en las oficinas del Diario, Agustinas 1269, Santiago y si es de provincia, en la agencia oficial de su ciudad.

Si su cartilla sale premiada, sigue participando en todos los sorteos.

Ahorro Suerte DIECIOCHERO

¡Cada día más ganadores!
¡Mayores premios!
Los jueves una casa amoblada y para el 18 de septiembre dos magníficos departamentos alfombrados...

Recuerde que con sólo recortar y pegar un dieciocho en casa propia puede pasar... y muchos premios todos los días puede ganar con su diario...

LA NACION



La señora Marta de Godoy en los momentos en que ingresa a la Iglesia de San Francisco, donde se celebró la misa por el más grande boxeador chileno aún no se resigna a tan lamentable partida.



"Arturito" (como lo llamaba cariñosamente Arturo Godoy) traslada los restos a su última morada.

RE" PARA ARTURO GODOY



a la Iglesia de San Francisco. La viuda
lamentable vida.



asado los restos de su padre con destino

Con las tiernas y emotivas palabras: "Se va a quedar solito", pronunciadas por la señora Marta, compañera de toda una vida de Arturo Godoy, se selló la despedida a uno de los hombres que mayor gloria han dado al deporte nacional.

En todos los momentos en que el féretro descendía al interior de la fosa cavada en el cementerio "Parque del Recuerdo", comenzaron a escucharse los sonos de la Marcha Fúnebre y las lágrimas

mas contenidas durante toda la ceremonia por "Arturito" Godoy, hijo del campeón, brotaron patéticas de sus ojos. Luego, el abrazo dolido con su madre terminó con emocionar aún más a gran número de personas que se hizo presente para entregarle su último adiós a un "grande".

Durante el sepelio, oficiado por el padre Antonio Guil, hicieron uso de la palabra varias autoridades relacionadas con la trayectoria profesional de Arturo Godoy.

Entre ellos destacó la opinión de Alejandro Reid, dirigente deportivo:

"El boxeo chileno está de duelo, se ha ido el más grande de los grandes. Sin embargo, nos deja como ejemplo su valor y honestidad que no conoció límites, además de su lucha constante por mantenerse entre nosotros".

Sergio Astorga, ex campeón de boxeo, también tuvo palabras de elogio para el campeón: "Fue un maestro, con su calidad nos impulsaba a ser mejores. Nadie podrá olvidar sus dos sensacionales combates con Joe Louis que fueron verdaderas hazañas mundiales. Siempre lo recordaremos como un excelente compañero".

Emilio Balbontín, entrenador de boxeo, recalcó el "orgullo que sentía Arturo por ser chileno. En cada una de sus peleas internacionales tenía muy claro que se la jugaba por su patria. Su categoría boxeril fue inmensa, no en vano su imagen se encuentra en la galería de la fama del Madison Square Garden de Nueva York".

Alguien, casi al final recordó un deseo que el propio Arturo Godoy expresara en su lecho de enfermo: "Sé que Joe Louis está muerto y espero que esté en el cielo..." Sin duda, que todos los amantes del deporte y quienes tuvieron la oportunidad de conocerlo desean, de todo corazón que ambos gigantes del boxeo mundial se reúnan nuevamente y hasta siempre.

"NO SE CUMPLIO EL DESEO DE ARTURO"

"Lamentablemente el deseo de Arturo Godoy de ser enterrado junto a su gran amigo, Estanislao Loayza ("El Tani"), no se cumplió, fue la sorprendente revelación de Enrique Bravo, secretario de la rama de boxeo del Círculo de Antiguos Deportistas "Juan Ramsay", cuando concluyó la misa, por el eterno descanso del campeón, en la Iglesia de San Francisco.

"Nosotros —explicó— no acompañaremos a Arturo hasta el "Parque del Recuerdo" porque hasta el viernes se sabía que sus restos serían sepultados en el mausoleo de nuestra institución junto al "Tani", pero una decisión familiar, que no entendemos, hizo cambiar los planes".

—¿Y ustedes no insistieron?

"Nuestra directiva en pleno conversó con una sobrina de la señora Marta (viuda de Arturo Godoy), pero fue imposible convencerla".

¿Qué ligazón existía entre Arturo Godoy y ustedes?

"Era socio del "Juan Ramsay" y continuamente se desvelaba por conseguir nuestro mejor accionar. En los tiempos difíciles se encargaba de obtener dinero para ayudar a configurar la grandeza de la institución".

¿Por qué cree que su familia decidió enterrarlo en el "Parque del Recuerdo", incluso desestimando su propio deseo?

"Tengo una idea del porqué, pero mejor me la guardo..."

LINEA AEREA SANTA

VUELOS REGULARES • SANTIAGO • LA SERENA • COPIAPO • ANTOFAGASTA
VUELOS CHARTER Y ESPECIALES A CUALQUIER PUNTO DEL PAIS Y PAISES LIMITROFES
CONSULTE SU AGENTE DE VIAJES
FONOS: 226-2877 - 227-8954
696-4924 - 698-3711



MINISTERIO DE VIVIENDA Y URBANISMO SERVIU XII REGION

LICITACION PUBLICA N° 10/86

- 1.— El SERVIU XII Región llama a Licitación Pública para la "ejecución de estudios de ingeniería del diseño de pavimento en H.C.V., en diversas calles de las comunas de Porvenir, Puerto Natales y Punta Arenas".
- 2.— Monto máximo del estudio y diseño \$ 1.620.000.-
- 3.— Financiamiento: Fondo Nacional de Desarrollo Regional.
- 4.— Podrán participar: Las oficinas consultoras y/o profesionales inscritos en el Registro Nacional de Consultores del MINVU, rubro estudio de proyectos, especialidad ingeniería en primera categoría y que cumplan con los requisitos reglamentarios vigentes.
- 5.— Venta de antecedentes: Departamento Técnico de SERVIU XII Región, Avenida Bulnes N° 0896, Punta Arenas, y SERVIU Metropolitano, Serrano N° 89, Santiago, a contar del día 1° de Septiembre de 1986.
- 6.— Valor de los antecedentes: \$ 600.- (incluido I.V.A.)
- 7.— Presentación de ofertas: el día 23 de Septiembre de 1986, a las 17.00 horas, en la oficina del Sr. Director del SERVIU XII Región, Chiloe N° 878, Punta Arenas.

DIRECTOR SERVIU XII REGION



JUAN ACUÑA (izquierda) se adjudicó la segunda etapa del Gran Premio Ciclistico Mes de la Montaña disputada en la mañana de ayer en el Parque O'Higgins mientras que Fernando Vera (derecha) tomó el liderato de la competencia que culmina hoy en la cumbre de la Cuesta Barriga.

FERNANDO VERA, NUEVO LIDER EN PRUEBA MES DE LA MONTAÑA

□ Lino Aquea, el anterior puntero, fue descalificado junto a Roberto Muñoz por faltas al reglamento internacional de ciclismo. Juan Acuña triunfó en la etapa de ayer. Hoy culmina la carrera con la etapa de Barriga

Fernando Vera le arrebató el liderato a Lino Aquea de la clasificación general de la prueba Gran Premio Mes de la Montaña, tras de disputarse la segunda etapa corrida en el circuito grande del Parque O'Higgins.

La clasificación fue producto de una lamentable

confusión impropia de corredores de amplio cartel internacional. Porque en su proceder, expresaron el no conocer los reglamentos internacionales.

Durante el desarrollo de la competencia, el líder de la prueba, Lino Aquea, sufrió un percance mecánico que le impedía continuar compitiendo en su máquina, en la emergencia, Roberto Muñoz se bajó y le traspasó la suya. Esto es ilegal según los reglamentos de la UCI en pruebas por etapas a niveles internacionales. Por lo cual el comisario de la competencia Jorge Aburto no le quedó al tenor de las denuncias comprobadas de descalificar a ambos corredores. Un hecho lamentable, pero muy confuso y con situaciones que dejan entrever desaciertos en el equipo cervicero.

Pero no todo fue amargura para Pilsener Cristal, ya que la etapa de ayer de 102 kilómetros fue ganada por su representante Juan Acuña con un tiempo de 2 horas 22 minutos 58 segundos con promedio de 42,807 KPH.

Fernando Vera tomó el liderato tras dos etapas, con 2 horas 40 m. 25". 2° Miguel Droguett, ambos de Team Record a 17". 3° Edo. Cuevas, a 29". 4° Carlos Correa, ambos de Pilsener Cristal a 32". 5° Antonio Gac, Teléfonos, 39". 6° Jaime Brettí a 40". 7° Mario Hurtado a 58", ambos de Team Record. 8° Manuel Aravena a 01' Teléfonos. 9° Carlos Neira a 01-01 y 1° Nelson Cruz con el mismo tiempo y ambos de Team Record.

La etapa de ayer la ganó Juan Acuña, seguido de Jaime Brettí, Antonio Gac, Francisco Opazo, Pedro Ber-

na, Víctor Labra, Manuel Aravena, Mario Hurtado, Carlos Correa. Las metas volantes fueron ganadas en este orden a) Masanes, Acuña, Labra, b) Acuña, Masanes, Gac, c) Masanes, Opazo, Acuña, d) Brettí, Berna y Opazo.

La etapa de hoy con la que culmina la competencia Mes de la Montaña organizada por la Asoc. Ciclistica Santiago Norte y auspiciada por la Municipalidad, se iniciará a las 9.00 horas desde la elipse del Parque O'Higgins para continuar por la ruta a Valparaíso, Plaza de Peaje, Curacaví y escalar la Cuesta Zapata, Los Panguiles, Puntilla de Salazar y culminar en la cumbre de la Cuesta Barriga.

CICLISMO LABORAL

Desde las 09.30 horas se estará disputando una nueva fecha del ciclismo no federado por el ranking metropolitano. La salida está acordada desde Américo Vespucio y Panamericana, hasta Hospital. La meta estará ubicada frente al estadio La Perla.

PLAZA EL LLANO

Una reunión de ciclismo para los funcionarios del Banco del Estado y sus familiares se llevará a cabo en la mañana de hoy a partir de las 10.00 horas. Habrá competencias para todas las edades con bicicletas de cualquier tipo. Es una reunión para los funcionarios de dicha entidad bancaria que gustan del ciclismo. El circuito es J. Vallejos, Plaza, Subercaseaux y El Llano.

Para hablar de deportes ...tenga un TRIUNFO en la mano



LA ÚNICA
REVISTA DEPORTIVA
DE LOS LUNES

CON EL MEJOR
EQUIPO DE PROFESIONALES
PARA CONTARLE TODO,
DE TODOS LOS DEPORTES

EXIJALA
LOS LUNES
CON

LA NACION
EL DIARIO DE LOS DEPORTISTAS



GOLFISTAS AL MUNDIAL INFANTIL

Vía Alitalia viajaron a Europa, los integrantes del equipo chileno que competirá en el Tercer Campeonato Mundial de Golf Infantil que por primera vez asiste a Chile, especialmente invitado a realizarse en San Remo, aparecen de izquierda a derecha, Félix del Solar, dirigente, José J. Matta (14 años), Eduardo Rodríguez (14 años) y Sebastián Urrejola (12) con el dirigente Andrés Urrejola. (Gentileza Tour Express)

LA NEBLINA TRAJÓ EL SUSPENSO

La final del Kent Ski Challenge, que se disputaba ayer en El Colorado, Farellones, debió suspenderse en semifinales por las inclementes condiciones climáticas

Los argentinos Juan Angel Olivieri y Carlos Martínez quedaron con la primera opción para adjudicarse el título del Kent Ski Challenge cuya última fecha fue suspendida ayer a raíz de una densa neblina que cayó sobre la cancha de El Colorado novicio, donde se disputaba el slalom gigante que debía poner fin a la competencia.

Tras un atraso de más de dos horas para el inicio de la prueba —que en primera instancia estaba programada a las 12.30 horas— los 16 corredores clasificados, donde nuevamente no hubo ningún chileno, comenzaron a bajar los 400 metros de pista con 22 puertas para buscar los puntos necesarios que les permitieran quedar entre los primeros.

Pero cuando se habían pasado los cuartos de final con la clasificación del argentino Olivieri, quien derrotó al español Azcárate y al japonés Kaeriyama; del francés Bonnell, que aventajó a su compatriota Berneron y al canadiense Hann, y del argentino Martínez, que dejó en el camino a los franceses Veth y Joffroy, la competencia debió suspenderse por la nula visibilidad del terreno.

De esta forma, el torneo deberá continuar hoy a partir de las 10.30 horas de la mañana cuando el francés Crithian Rebron y el canadiense Graham Swan disputen la última manga pendiente de cuartos de finales para que el ganador se una

a Olivieri, Bonnell y Martínez quienes disputarán las semifinales y finales de la carrera.

De acuerdo a los puntajes obtenidos en las tres fechas del torneo, los esquiadores argentinos son los únicos con opción real al título ya que ambos, con 60 puntos y ya en semifinales de la última fecha, lograron una distancia inalcanzable para sus seguidores.

Hoy, entonces, en El Colorado, Olivieri o Martínez se alzarán con el triunfo en un Kent Ski Challenge 1986 que, como nunca, ha sufrido una serie de inconvenientes para su perfecto desarrollo.

NACIONAL EN LA PARVA

En forma paralela al torneo

internacional disputado en El Colorado se llevó a cabo la última fecha del nacional de esquí en las canchas Barros Negros de La Parva. Se disputó el descenso damas y varones, con triunfos para Virginia Figueroa y Joanna Boher, con idéntico tiempo, en damas, y Dieter Linnem-berg, en varones.

Las malas condiciones climáticas que cayeron sobre la cordillera en la tarde de ayer impidieron, a su vez, el desarrollo del primer festival aéreo-musical en la nieve, que se llevaría a cabo en La Parva. El evento, según informaron sus organizadores, fue postergado para hoy en el mismo horario.

Felipe Bianchi



Laurent Bonnell, de Francia, fue uno de los clasificados para semifinales.

BALMACEDA Y SQUELLA LE GANARON A LA PISTA

Universidad Católica encabezó el puntaje del torneo atlético Copa Francia que se está realizando en la pista de ceniza del Stade Français. Las figuras de la jornada de ayer fueron Manuel Balmaceda, UC, en los 1.500 planos; y Pablo Squella, "U", en los 400 planos, en su reaparición en pistas nacionales.

La primera etapa del evento se caracterizó por el mal estado de la pista que dejó cinco lesionados, entre ellos el velocista Carlos Moreno, "U", y el saltador Klaus Hoffmeister.

La ceniza estaba muy húmeda y por ende suelta lo que hacía trabajar con peligrosidad los músculos de los atletas, sobre todo cuando corrían a máxima velocidad. A raíz de ello es que Moreno, Hoffmeister y otros tres atletas sufrieron contracturas en los muslos.

En cuanto a marcas, Manuel Balmaceda cronometró 3 minutos, 55 segundos y 7 décimas en los 1.500 planos en una carrera de trámite cómodo. El mediodionista esperó que el ritmo de carrera lo hiciera Rodrigo Araya y cuando restaban 300 metros para la meta, apuró elásticamente el tranco hasta vencer con facilidad.

Squella, por su parte, no tuvo inconvenientes para adjudicarse los 400 planos con un tiempo de 48 segundos y 4 décimas. El atleta, a pesar de la facilidad con que ganó, se vio tenso y duro como consecuencia de los pocos torneos en que ha participado desde su llegada al país hace dos meses.

Otros resultados fueron: 100 planos, Luis Sáez, SF, 10.9; salto alto: Carmen Garib, SF, 1,70 metro; 110 vallas: Francisco Pardo, UC, 15"7; 100 planos: Alejandra Martínez, "U", 12"7; garrocha: Sebastián Grez, UC, 4,00 metros; 10.000: Cristián Bustos, "U", 31'58"1; 100 vallas: Carmen Bezanilla, SF, 15"4; bala: Jaime Ariztía, UC, 13,15 metros; 400 pla-

nos: Pamela Fuentes, UC, 1'01"2.

El campeonato continuará hoy a partir de las 9.30 horas.

ESCOLAR

Los representantes de los colegios St. George, en varones y St. John's en damas, se clasificaron ganadores de la sexta versión del torneo de atletismo para colegios de habla inglesa Florence Tréwhela, dispu-

tado ayer en dos etapas, en la pista y fosos del coliseo central del Estadio Nacional.

La mejor marca técnica del torneo la consiguió la atleta Gorioitía, del St. Margaret de Viña del Mar, con un salto de altura, categoría infantil, de 1,60 metro. En varones destacó el equipo de 8 por 50 metros del Colegio San Gabriel, con un tiempo de 54,16 segundos, en la serie

preparatoria. Asimismo, sobresalió en los 800 metros planos, superior, la defensora del Villa María, Macarena Sánchez, con 2 minutos 28"60. El puntaje final fue el siguiente:

Damas: 1° St. John's 264 puntos; 2° Villa María 227,3 y 3° St. Margaret, 178,3.

Varones: 1° St. George, 420,5 puntos; 2° San Gabriel, 411, y 3° Andres School, 124 puntos.

SINTESIS

POLO ACUATICO

En la piscina temperada de la Universidad de Chile continuará hoy el torneo metropolitano de polo acuático con los siguientes partidos: 9.30 horas, Selección Chilena con Las Condes; 10.00: Las Condes con Providencia y 10.30: Providencia con Selección Chilena.

CAZA SUBMARINA

El primer torneo de caza submarina se realizará hoy —a partir de las 11.00 horas— en el balneario de Horcón, bajo la organización de la rama respectiva de la USACH. En la jornada se efectuarán las siguientes pruebas:

caza submarina varones, en las categorías: recolección especies damas, orientación submarina, fotografía submarina, natación 3 mil metros varones y mil metros damas. En la competencia participan los clubes: Universidad de Santiago, Universidad de Chile, Banco Central, Deportivo Nacional, Vilosub y Pelicano.

BASQUETBOL

Un estrecho triunfo obtuvo Liceo sobre Universidad de Chile por 90 a 86 en una fecha del torneo DIMAYOR de básquetbol que se jugó en Curicó. Al encuentro asistieron aproximadamente 1.500 espectadores quienes vibraron con las ac-

ciones, cuyo primer tiempo correspondió a la "U" por 50-45. El cambio de Martínez por Aguirre fue fundamental para levantar el marcador adverso y el rendimiento de Liceo.

RUGBY

El equipo de Old Boys se mantiene al tope de la tabla de posiciones del torneo de rugby de Chile luego de superar a COBS por 25 puntos a 6. El quince de La Dehesa tuvo un accionar relativamente cómodo y tras tener una ventaja de 13 a 6 en la primera mitad, estiró las cifras con cierta facilidad. La competencia continuará hoy en Viña del Mar, en el Country y en Stade.



MINISTERIO DE VIVIENDA Y URBANISMO SERVIU XII REGION

LICITACION PUBLICA DE TERRENOS PROPUESTA N° 12/86 XII REGION

- El SERVIU XII Región llama a licitación pública para la venta de terrenos de su propiedad en las siguientes comunas:
A. — PUNTA ARENAS
— Población "Las Vertientes"
— Población "Gobernador Viel"
— Población "Manuel Cháparro"
B. — PUERTO NATALES
— Población "Nueva Patagonia"
— Calle Libertad.
- Podrán participar en esta licitación personas naturales o jurídicas de nacionalidad chilena.
- BASES Y ANTECEDENTES: Desde el día 1° hasta el 10 de septiembre del presente año en el Departamento Técnico del SERVIU XII Región, Avenida Bulnes N° 0896, 4ta piso, Punta Arenas y en la Delegación Provincial SERVIU de Última Esperanza, calle Ladrilleros N° 508, Puerto Natales.
- VALOR DE ANTECEDENTES: \$ 600.- I.V.A. incluido.
- PRESENTACION DE OFERTAS: El día 15 de septiembre del presente año, simultáneamente en la oficina del Sr. Director, calle Chiloe N° 878 — Punta Arenas y en la oficina del delegado provincial SERVIU, calle Ladrilleros N° 508 — Puerto Natales, a las 17 horas.

DIRECTOR SERVIU XII REGION

CON ALFOMBRADOS DIECIOCHERO

Cada día más ganadores
cada día más premios...

YA HAN GANADO

SABADO 23 AGOSTO

- | | |
|---------------|-------------------------|
| 1. N° 180.548 | Una cocina |
| 2. N° 126.705 | Una encerradora |
| 3. N° 104.265 | Una encerradora |
| 4. N° 221.574 | \$ 10.000.- en efectivo |
| 5. N° 154.250 | \$ 10.000.- en efectivo |

DOMINGO 24 AGOSTO

- | | |
|----------------|-------------------------|
| 6. N° 165.335 | Una cocina |
| 7. N° 255.570 | Una encerradora |
| 8. N° 105.632 | Una encerradora |
| 9. N° 230.101 | \$ 10.000.- en efectivo |
| 10. N° 235.753 | \$ 10.000.- en efectivo |

LUNES 25 AGOSTO

- | | |
|----------------|-------------------------|
| 11. N° 174.840 | Una cocina |
| 12. N° 258.568 | Una encerradora |
| 13. N° 172.607 | Una encerradora |
| 14. N° 160.452 | \$ 10.000.- en efectivo |
| 15. N° 224.010 | \$ 10.000.- en efectivo |

MARTES 26 AGOSTO

- | | |
|----------------|-------------------------|
| 16. N° 166.442 | Una cocina |
| 17. N° 214.091 | Una encerradora |
| 18. N° 101.660 | Una encerradora |
| 19. N° 232.547 | \$ 10.000.- en efectivo |
| 20. N° 168.636 | \$ 10.000.- en efectivo |

MIÉRCOLES 27 AGOSTO

- | | |
|----------------|-------------------------|
| 21. N° 185.255 | Una cocina |
| 22. N° 266.467 | Una encerradora |
| 23. N° 194.596 | Una encerradora |
| 24. N° 156.607 | \$ 10.000.- en efectivo |
| 25. N° 153.562 | \$ 10.000.- en efectivo |

JUEVES 28 AGOSTO

LA CARTILLA DIECIOCHERA DE AHORRO
SUERTE N° 187.462 GANO LA PRIMERA CASA AMOBLADA

VIERNES 29 AGOSTO

- | | |
|----------------|-------------------------|
| 26. N° 179.288 | Una lavadora |
| 27. N° 250.969 | Una cocina |
| 28. N° 191.391 | Una encerradora |
| 29. N° 272.702 | \$ 15.000.- en efectivo |
| 30. N° 274.134 | \$ 15.000.- en efectivo |
| 31. N° 225.676 | \$ 15.000.- en efectivo |

SABADO 30 AGOSTO

- | | |
|----------------|-------------------------|
| 32. N° 246.186 | Una lavadora |
| 33. N° 140.242 | Una cocina |
| 34. N° 205.373 | Una encerradora |
| 35. N° 260.852 | \$ 15.000.- en efectivo |
| 36. N° 186.166 | \$ 15.000.- en efectivo |
| 37. N° 163.634 | \$ 15.000.- en efectivo |

Si su cartilla sale premiada sigue participando en todos los sorteos

ALFOMBRADOS DIECIOCHERO

¡Cada día más ganadores!...
¡Mayores premios!...

Los jueves UNA CASA AMOBLADA y para el 18 de septiembre, dos magníficos DEPARTAMENTOS ALFOMBRADOS

CORRIDA POWER EN PEÑAFLO

La prueba partirá a las 10.30 horas. Records mundiales del martillo y 400 metros vallas

Atletas de Osorno y Lota Schwager, además de los capitalinos, participarán en la Corrida Power que se disputará hoy en Peñaflo y sus alrededores con un recorrido de 25 kilómetros para los atletas federados varones entre los que se cuentan Alejandro Silva, Luis Nempo, Anibal Briceño y José San Martín.

La prueba es organizada por el club deportivo Thomas Bata con motivo de su aniversario número 46, en conjunto con la Asociación Atlética de Santiago.

La partida y meta de la carrera será frente a la Plaza de Armas de Peñaflo, localidad ubicada a más o menos 25 kilómetros de Santiago, hacia la costa. Por este motivo Bata dispuso de dos buses que saldrán a las 9.15 horas desde la Asociación Atlética de Santiago, ubicada en calle Santo Toribio 658.

La competencia se largará a las 10.30 horas, donde además competirán las categorías damas, juvenil, seniors y trabajadores Bata, en un trazado de 14 kilómetros por los siguientes lugares: Peñaflo, Malloco

y Peñaflo. Por su parte, los adultos correrán por: Peñaflo, Talagante, Malloco, y Peñaflo.

RECORD MARTILLO

STUTTGART (ALEMANIA FEDERAL, (ANSA).— El soviético Juri Sedych batió el record mundial de lanzamiento del martillo con 86,74 en la cuarta prueba de la final del campeonato Europeo. El record precedente, de 86,66 pertenecía al mismo atleta que lo batió el 22 de junio en Tallinn (Unión Soviética).

RECORD 400 VALLAS

STUTTGART, (ANSA).— La soviética Marina Spephanova estableció el record mundial en los 400 metros con obstáculos en 53" 32/100, adjudicándose la final de la especialidad en la quinta jornada del Campeonato Europeo de Atletismo que se está llevando a cabo en Stuttgart.

El record precedente pertenecía a la germano oriental Sabine Busch, con 53" 55 que lo había obtenido el 22 de septiembre de 1985 en Berlín Oriental.



Alejandro Silva, de Power, es el favorito para adjudicarse la corrida Power que se correrá hoy en Peñaflo.

KARATE Y TAE KWONDO EN QUINTA REGION

VALPARAISO.— A las 18:00 horas de hoy, en el Fortín Prat de Valparaíso, se realizará un torneo internacional trasandino de karate Argentina versus Chile, en adhesión a las actividades de conmemoración de la ciudad de Valparaíso

en sus 450 años del descubrimiento.

Esta actividad ha sido organizada por la academia de karate "Oyama" afiliada a la Federación de Karate Do "Kyokushinkai-kan" de Japón.

Se realizarán competencias por equipos en las siguientes modalidades: combates contacto total sin protección; katas; rompimientos; exhibición cinturones negros.

VIÑA DEL MAR

La Asociación de Tae Kwon-do de la Quinta Región, ofrecerá una presentación a beneficio del hogar Las Golondrinas de Viña del Mar, que resultará afectado por un siniestro en el edifi-

EL DIRECTOR DE DIGEDER A TEMUCO

La autoridad deportiva inaugurará andariveles de cancha de esquí

TEMUCO.— El intendente regional, Miguel Espinoza Guzmán, señaló que existía la posibilidad que el 14 de septiembre próximo, llegue a Temuco el director de DIGEDER, brigadier general Arturo Alvarez, para inaugurar en forma oficial el nuevo andarivel de las canchas de esquí del volcán Lonquimay.

La instalación del andarivel de arrastre de 500 metros representa una in-

versión de 25 millones de pesos y fue posible gracias a la acción mancomunada de la Corporación Municipal y de la Intendencia Regional, que promueven el desarrollo de ese centro de deportes de invierno.

Actualmente, se encuentra en pleno funcionamiento y numerosos deportistas y turistas en promedio superior a las 500 personas concurren los fines de semana al lugar.

TURISMO DE CARRETERA, ATRACCION EN VIZCACHAS

La cuarta fecha del Campeonato Nacional de Velocidad se disputará hoy, por el Gran Premio Sakura, con la participación de 95 pilotos pertenecientes a las diferentes categorías que saldrán a la pista del autódromo Las Vizcachas.

La competencia es organizada por el Club Asoc-

ciación de Volantes de Chile, AVOCH, quienes programaron carreras en las categorías Monomarca 600, Turismo 51, Monomarca VW, Daytona, Grupo A hasta 1.600 cc. y 2.000 cc., Turismo 125 y Turismo de Carretera.

Las pruebas se iniciarán a las 14.00 horas. Todas se realizarán en el circuito de 1.609 metros en el sentido contrario a los punteros del reloj.

La serie más esperada será la Turismo de Carretera, ya que en ella se enfrentará el campeón nacional, Miguel Fernández, el cual no pudo competir en la anterior fecha debido a que estaba fuera del país. En esa oportunidad el vencedor de la carrera fue Juan Gac, quien posteriormente viajó a Arequipa, Perú, para tomar parte en un Gran Premio Internacional, donde logró el primer lugar en su categoría y el segundo en la clasificación general. El duelo de ambos pilotos será muy interesante de ver hoy.

En Turismo 125 nuevamente estarán en los primeros lugares los conductores Horacio Torres y Ramón Torres, este último ha permanecido imbatible en la categoría, arrancándose en el ranking de volantes.



MUNICIPALIDAD DE TALCAHUANO LICITACION N° 57/ 86

CONCURSO ANTEPROYECTO DE ARQUITECTURA MONUMENTO HISTORICO: "MORRILLOS DE PERALES"—TALCAHUANO

La Municipalidad de Talcahuano convoca a un "Concurso Público restringido de carácter nacional" para la presentación de anteproyectos para la Construcción de un MONUMENTO HISTORICO, en el sector denominado "Morrillos de Perales", declarado Monumento Histórico por Decreto Supremo N° 9353 de 31/ 10/ 80 del Ministerio de Educación Pública.

Patrocinador: Colegio de Arquitectos de Chile A.G.

Participantes: Equipos interdisciplinarios en arquitectura paisajista, integrado por Arquitecto con residencia permanente en la VIII Región y miembro activo del Colegio Patrocinador.

Promotor: Municipalidad de Talcahuano.

Bases: Se adquirirán a contar del día 10 de septiembre hasta el 17 de septiembre del presente año en los siguientes lugares:
—Departamento de Planificación de la Municipalidad de Talcahuano. San Martín 260, 2° piso, Talcahuano
—Sedes del Colegio de Arquitectos de Chile A.G. en: Santiago, Temuco y Valparaíso.

Valor Obra: Treinta millones de pesos (\$ 30.000.000.-)

Premios: Primero: \$ 600.000.-
Segundo: \$ 400.000.-
Tercero: \$ 200.000.-

El valor de los bases será de tres mil pesos (\$ 3.000.-) y al retirarlas se debe presentar los siguientes certificados:

a) Inscripción vigente del Arquitecto responsable en el Colegio de Arquitectos de Chile A.G.
b) Residencia en algún lugar de la VIII Región, o Declaración Jurada ante Notario.

EL ALCALDE



MINISTERIO DE VIVIENDA Y URBANISMO SERVIU XII REGION

LICITACION PUBLICA LOCAL N° 14/86

CARACTERISTICAS

: Construcción de 6.562 m2 de pavimentos de H.C.V., en calles Ladrilleros y Miraflores de la comuna de Puerto Natales.

FINANCIAMIENTO

: F.N.D.R. XII Región y préstamos BID 141/IC-CH, presupuesto 1986.

SISTEMA

: Contratación de obras a suma alzada (D.S. N° 29/84 de V. y U.)

CONTRATISTAS

: Empresas inscritas en el rubro B-1 (primera y segunda categoría), del Registro Nacional de Contratistas del Minvu.

VENTA DE ANTECEDENTES

: A partir del día 01 de septiembre de 1986, en el Departamento Técnico de SERVIU XII Región, Avenida Bulnes N° 0896, Punta Arenas y SERVIU Metropolitano, Serrano N° 89, Santiago.

VALOR DE ANTECEDENTES

: \$ 2.000 I.V.A. incluido.

PRESENTACION DE LAS OFERTAS

: El día 17 de septiembre de 1986, a las 17.00 horas, en la oficina del Sr. Director SERVIU XII Región, Chiloe N° 878, Punta Arenas.

DIRECTOR SERVIU XII REGION

Criminal atentado a tren repleto de pasajeros

□ Milagrosa escapada de 250 pasajeros, en su mayoría estudiantes de colegios particulares que viajaban a campamento de boy-scouts en Quillota

VIÑA DEL MAR (Juan Gálvez G.).— Tres heridos y daños de consideración en los coches, fue el saldo del atentado extremista contra un automotor que se dirigía al interior de la Quinta Región, con 250 pasajeros, ocurrido ayer en la mañana, a escasos metros de la estación principal de esta ciudad.

La demencial acción de delincuentes subversivos estuvo a punto de ocasionar una desgracia de proporciones, luego que los extremistas, para llevar a cabo su maniobra, colocaron dos artefactos incendiarios en los coches, por lo que el estallido fue simultá-

neo, provocando pánico entre los pasajeros, principalmente pequeños estudiantes de liceos particulares que se dirigían a Quillota para participar en un campamento de boy-scouts.

LOS HECHOS

De acuerdo a los informes recogidos por reporteros de este diario, en el lugar mismo del suceso, el atentado se produjo, exactamente a las 9,18 horas, en el kilómetro 178 de la vía férrea, a 150 metros de la estación de Viña, afectando el automotor AES-2 Nro. 601 del recorrido Puerto-Los Andes, a cargo del ma-

quinista Héctor Araya Torres, y teniendo como conductores a Oscar Miranda y Raúl Villarroel.

Según los propios conductores y testigos, las explosiones se sintieron al comienzo del primer coche y mitad del segundo, por lo que fue necesario actuar rápidamente, ante el peligro que se cernía sobre los pasajeros, principalmente niños que comenzaron a lanzar gritos desgarradores. Una vez que se detuvo el convoy y se abrieron las puertas, los pasajeros bajaron apresuradamente.

Sin embargo, tres adultos sufrieron heridas diversas, luego que dos de ellos resultaron con quemaduras en sus extremidades inferiores, en tanto que un tercero, al saltar por la ventana, cayó mal. Las tres personas fueron trasladadas, de urgencia, a la asistencia pública donde quedaron internadas en estado de observación. Los heridos fueron identificados como Silvia Subitt, 56 años; Ana Toro, 35, y David Larenas Toledo, de 34 años de edad.

SUPERAN EMERGENCIA

En medio del caos, llegaron voluntarios de las Compañías Primera y Tercera, quienes iniciaron inmediatamente la extinción del siniestro que se había propagado, rápidamente en ambos coches. Pese a la pronta llegada, las llamas consumieron el interior de los dos vagones.

El trabajo bomberil concluyó, minutos antes de las 10.00 horas siendo retirado el convoy, 15 minutos más tarde por una máquina diesel, trasladándolo a uno de los patios de la empresa en el sector Barón, en Valparaíso.

INICIAN INVESTIGACIONES

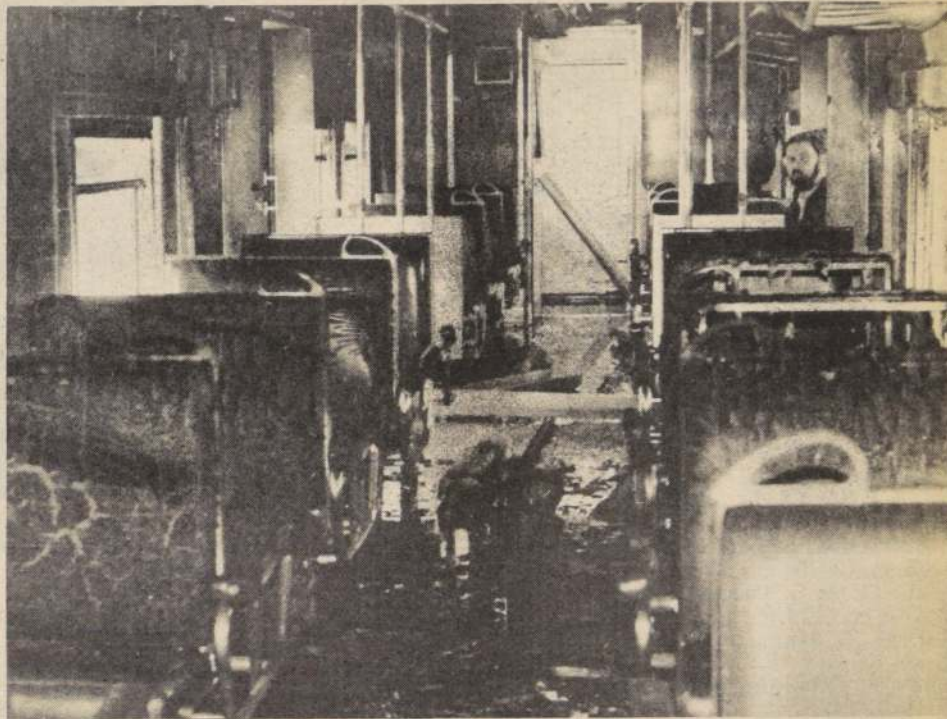
Hasta el sitio del suceso llegaron efectivos de Carabineros, Investigaciones y de la CNI, quienes iniciaron las diligencias para encontrar una pista que permita ubicar a los extremistas.

Los primeros informes que recogieron los servicios policiales fueron proporcionados por testigos, quienes señalaron que las bombas incendiarias fueron ubicadas por elementos jóvenes, en las parrillas, y que estaban en el interior de una bolsa plástica y en una mochila.

Hasta las últimas horas de ayer se desconocían los resultados de las investigaciones.

FUERTES DAÑOS

Por otra parte, en fuentes de Ferrocarriles en esta ciudad, junto con informarse escuetamente de lo sucedido, se indicó que los daños son cuantiosos y que habría un comunicado oficial por parte de la Superintendencia Regional de Ferrocarril, en Valparaíso.



Interior de uno de los coches destruidos por el fuego, a raíz del atentado provocado por extremistas.

Minutos de terror y horror relata ocupante del convoy

VIÑA DEL MAR (Juan Gálvez G.).— "En el momento mismo de la aparición de las llamas, sólo atiné a huir del lugar. La desesperación me hizo tropezar con un bolsón y caí al pasillo, siendo pisoteado por otros pasajeros que, también, buscaban la puerta de salida. Es que veía el fuego propagarse por el coche. Al final, no tuve más remedio que lanzarme por una ventana que estaba

abierta, sufriendo la luxación del pie".

La nerviosa declaración del pasajero, David Larenas Toledo, de 44 años, gáster, con domicilio en Avenida Viña del Mar, en Recreo, en conversación con "La Nación", en el hall de la asistencia pública del hospital "Gustavo Frick", luego de ser atendido por el médico de turno, agregando que "no entiendo cómo puede existir esta gente que busca hacer daño a la gente. Aquí, perfectamente, pudo haber muerto mucha gente, especialmente niños. Imagínese si las puertas se hubiesen trancado".

Al recordar los escasos minutos de horror vividos en el interior del automotor afectado por el atentado extremista, pensando que estuvo muy cerca de la muerte "creí que moriría, porque alguien gritó en el interior que el tren iba a explotar. Eso provocó más angustia y pánico en los ocupantes".

Dijo David Larenas que tras escapar del convoy, corrió lejos del coche, tendiéndose en el suelo, porque el dolor a su pie era intenso. Allí fue encontrado por su hijo David Larenas Burgos, quien lo acompañaba en el automotor.

Declaración oficial de Ferrocarriles

El Ferrocarril del sur dio a conocer la siguiente declaración oficial: "Aproximadamente a las 09.15 horas de ayer, 30, el automotor número 601, de recorrido Valparaíso-Los Andes, al salir de estación Viña del Mar fue objeto de un atentado con elementos explosivos colocados en el interior de sus dos coches.

En el automotor viajaban 250 pasajeros. Al percatarse de la situación, el personal del tren lo detuvo de emergencia, permitiendo así la inmediata evacuación de los pasajeros, por cuanto se inició el incendio del equipo en sus dos cuerpos.

Bomberos y fuerzas policiales de Viña del Mar controlaron el incendio.

A consecuencias del atentado resultaron heridos leves tres pasajeros, los que, luego de ser atendidos en el Hospital Gustavo Frick, fueron enviados a sus domicilios.

Una vez retirado el equipo afectado, se reanudó normalmente el servicio ferroviario en el sector".

Declaran reos al director y un periodista de "Cauce"

El director de la revista "Cauce", Gonzalo Figueroa Yáñez y el periodista de ese mismo medio, Ariel Poblete, fueron encargados reos por el fiscal subrogante de la segunda fiscalía militar, Enrique González Vera, como presuntos infractores del artículo 284 modificado del Código de Justicia Militar, que sanciona las ofensas a la Fuerzas Armadas.

Estas personas fueron denunciadas por la Central Nacional de Informaciones, como consecuencia de un artículo aparecido en la edición del lunes pasado de la revista.

El artículo 284 modificado del Código de Justicia Militar contempla penas que van desde los 541 días a 10 años de presidio.

Un muerto en choque

Un muerto y un herido grave fue el resultado de un accidente de tránsito ocurrido a las 7.25 horas de ayer en la esquina de Departamental con Montreal, comuna de San Miguel.

La víctima fatal es Juan Vásquez Hermosilla, conductor del Fiat 600, patente BS-7754, que se desplazaba por Departamental de oriente a poniente. Al llegar a la esquina de Montreal chocó al microbús del recorrido Peñalolén-Quilicura, patente EN-2561, manejado por Juan Astudillo Mardones.

SINOPSIS



Incendio en casa de repuestos

Tres locales comerciales redujo a escombros un voraz incendio que ocurrió a las 21.40 horas de ayer en la esquina de Avenida Matta con Zenteno. Los establecimientos afectados son las tornerías "Keko" y "El Amigo" y la casa de repuestos mecánicos "Maog", cuyas estructuras de madera fueron rápidamente consumidas por la acción del fuego. Al lugar concurrieron efectivos de nueve compañías bomberiles, resultando cuatro de ellos heridos, dos por lesiones y los restantes por asfixia. No se sabe de seguros comprometidos y al cierre de esta edición se investigaban las causas que originaron el incendio.

Exequias de chofer

Dramáticas escenas de dolor y pesar se vivieron ayer durante los funerales del chofer Francisco Ramiro Guzmán, asesinado el jueves último por cinco delincuentes que pretendieron quemar el pullman Santiago-Puente Alto que conducía.

Guzmán, de 46 años, casado y padre de tres hijos, intentó en la oportunidad defender su fuente de trabajo, acción que le costó la vida. Ya que los antisociales no trepidaron en dispararle un tiro a muy corta distancia, lo que provocó la muerte en forma casi instantánea.

Más de medio millar de personas acompañaron los restos del infortunado chofer al Cementerio General. Familiares, amigos, colegas de la línea de buses a la que pertenecía, dirigentes gremiales y vecinales concurrieron al camposanto para rendir el último adiós a este trabajador, que, según lo señalaron quienes lo conocieron, "fue una persona verdaderamente ejemplar".

Minero fallece aplastado

COPIAPO.— Un minero murió al ser aplastado por un derrumbe de unas cuatro toneladas de roca en la mina Sonia, ubicada a 12 kilómetros al sur de esta capital regional.

Se le identificó como Ricardo Arancibia Arancibia, de 72 años, casado, domiciliado en la población Rafael Torrealba, de Copiapó, quien extraía mineral desde un pique ubicado a 50 metros de profundidad. Por motivos que se desconocen, se produjo un derrumbe que lo aplastó causándole la muerte.

Marcó 27 1/5 en 500

Se pasó "Bankala"

BANKALA brilló en la última sesión de cotejos del Club Hípico cumplida en la pista de arenas. La pupila de Pedro Bagú cubrió 500 metros en 27 1/5 montada por Sergio Vásquez.

PISTA DE ARENA

1.200 metros
EDITADA, R. Toledo en 1.19 con 13 2/5
FALLON, R. Toledo en 1.18 4/5 con 13

1.000 metros
PARTICIPE, E. Silva en 1.03 4/5 con 13

MELODICO, S. Vásquez en 1.03 con 12

AVIGNON, J. Pérez en 1.04 2/5 con 12 1/5

CANALETA, C. Donoso en 1.02 4/5 con 12 4/5

800 metros

MARIA FUMATA, F. Díaz en 49 con 13

GUARDIOLA, F. Díaz en 48 1/5 con 12 1/5

EMBESTIDA, S. Vásquez en 48 4/5 con 12 1/5

PERONE, M. Santos en 49 2/5 con 12

MONROE, J. Barraza en 48 4/5 con 12 2/5

LAMBERTINA, G. Barraza en 48 3/5 con 12 2/5

SITUADA, E. Silva en 49 con 13

PRADOLINY, S. Vásquez en 49 3/5 con 12 4/5

LONCOYAMO, C. Barraza en 51 con 12 2/5

PIERROU, J. Muñoz en 49 4/5

NAHMUD, J. Muñoz en 51

QUITELA, M. Aranda en 49 2/5

LOTUS, P. Cerón en 49

BIG JOHN, M. Santos en 50 4/5

GRAN BLAS, M. Santos en 49

PUCALAN, E. Silva en 49 2/5

CUATRO REYES, E. Silva en 48

FESTIVALERO, E. Silva en 49 3/5

PUNCH, J. Berrios en 48 2/5

TANDEO, P. Cerón en 50

CROK VIELLE, J. Vergara en 50

700 metros

LANCASHIRE, P. Cerón en 42 4/5 con 12 1/5

BAILADA, J. Barraza en 43 con 12 3/5

ALAYOR, M. Aranda en 44 1/5

UNICA REINE, L. Muñoz en 43 con 12 2/5

GUAYAMA, L. Marín en 45

WHAT AGAIN, G. Barraza en 45

STRABBY, M. Santos en 44 2/5

CHACOTEDA, E. Silva en 43 4/5

AGUANTAO, P. Cerón en 42

REPERTORIO, R. Pérez en 44 4/5

CONCHA PERLA, O. Escobar en 42 4/5

SPECTACULAR, C. Delgado en 44 4/5

RUCAMANQUI, L. Muñoz en 44

CINCEL, L. Muñoz en 43 2/5

600 metros

NUMEROSA, L. Toro en 36 4/5

KATERINO, M. Aranda en 36 3/5

MAR SALADA, L. Marín en 37 2/5

MELINDRE, M. Vergara en 37 2/5

GOYOCALAN, C. Maldonado en 37

LACATO, J. Berrios en 38

ESTIMACION, G. Barrera en 37 4/5

SPELL, M. Santos en 38 4/5

PARSONS GREEN, J. Berrios en 36 2/5

FULL DE DAMAS, E. Silva en 37 1/5

PROBADA, L. Marín en 35 4/5

PIEDEMONT, Juan Soto en 36

NEBLINERO, R. Pérez en 37 1/5

FRU FRU GAME, M. Vargas en 35 4/5 con 12

TEMPRANITA, P. Cerón en 36 3/5

500 metros

HIRCANIA, R. Toledo en 31 2/5

DON JO, Juan Soto en 30 1/5

PAR TEN, G. Barrera en 29

JUNQUILLA, L. Marín en 31 3/5

PEPINO, aprendiz en 31 1/5

BANKALA, S. Vásquez en 27 1/5

DONOSTIERRI, C. Barraza en 30 3/5

TIMOTIN, R. Miranda en 30

GOLDITA, L. Toro en 31 3/5

MOCITA BARBARA, J. Pailamilla en 29 3/5

400 metros

MESSONE, J. Berrios en 23 2/5

GRAN FULL, L. Marín en 23 3/5

1.600 metros

PAQUIRRI, F. Díaz, en 1.47 1/5 con 12 1/5

ENTRERRIANO, L. Marín, en 1.46 3/5 con 14

1.400 metros

IRAQUI, J. Muñoz, en 1.30 1/5 con 12 2/5

PLATEAUX, F. Díaz, en 1.32 2/5 con 13

SAINT ETIENNE, F. Díaz, en 1.29 3/5 con 13

1.200 metros

AIR DART, M. Santos, en 1.16 3/5 con 12 2/5

HACINA, M. Vergara, en 1.19 con 13

NOMINAL, R. Jacquez, en 1.15 3/5 con 13 3/5

REPESCO, R. Jacquez, en 1.16 4/5 con 13

800 metros

FALMOUTH, M. Santos, en 51 con 12

JAURIA, C. Leighon, en 50 2/5 con 12 4/5

CONSULTADA, F. Díaz, en 50 4/5

RALEIGH, F. Díaz, en 49 2/5

MENGUANTE, M. Vergara, en 51

SIMULACRO, P. Santos, en 51 1/5

SIRIPO, M. Vergara, en 49 1/5

SHOGUN, L. Muñoz, en 49 4/5

EXITOSO, L. Muñoz, en 48 4/5

600 metros

TOSCANITA, J. Vergara, en 36

CALIMERA, J. Muñoz, en 38

VONLESQUERA, L. Marín, en 38 4/5

500 metros

MATRIZ, J. Barraza, en 31

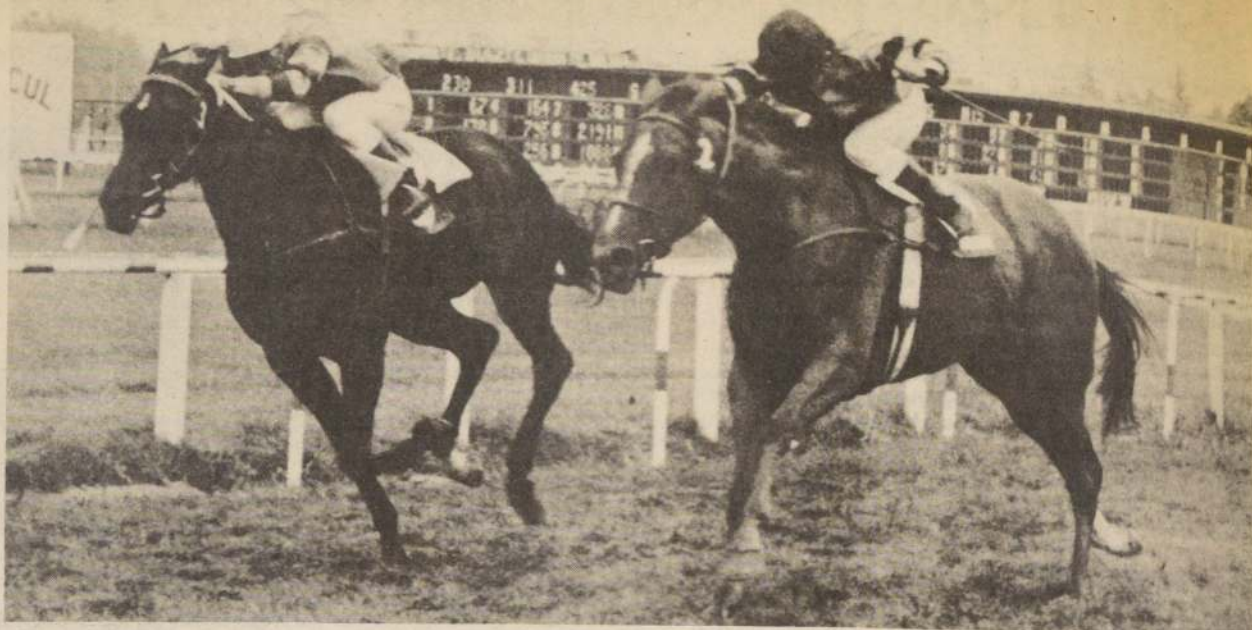
SIMPATIA, G. Pezoa, en 30 4/5

SEPTIMA REGION, J. Pailamilla, en 30 1/5

400 metros

PRINCESA GRACE, J. Muñoz, en 24

MATE PASTOR, L. Toro, en 23 2/5



GUARDIOLA, lado exterior, es la preferida de la mayoría en el estelar dominical. La hija de Semenenko tendrá que luchar bastante con Lambertina, Situada y Embestida.

Todo a favor de "Guardiola"

Programa de quince competencias se desarrollará hoy, a partir de las 13,30 horas, en el Club Hípico. Dentro de él lo más relevante constituye, en primer término, la disputa del clásico "Polla de Potrancas" y en segundo la disputa del premio "Air France", marco de despedida para la yegua María Fumata.

El primero de los estelares, Grupo I, es ya tradicional en el césped de Blanco Encalada, compromiso consagratorio para las hembras de la nueva hornada, sobre recorrido de 1.700 metros y con bolsa de 2.500.000 pesos para la ganadora. Se anotaron doce.

Todas las protagonistas cargarán 53 kilos.

BAILADA, Juan Barraza. Octava de Miss Saudades en las "1.000 Guineas" palmeñas, a 1 1/4 cuerpos. Antes fue cuarta de Samara en el premio "Agustín Edwards", también en la

arena.

CAJETILLA, Marcos Aranda. Dos triunfos y un segundo lugar en tres presentaciones. Viene de ganar a Tauria en milla por medio pescuezo. Buena cubierta.

EMBESTIDA, Sergio Vásquez. Con tropiezos fue cuarta de Situada en milla sobre césped, a 4 1/2 cuerpos de la vencedora. La monta es determinante.

FALMOUTH, Manuel Santos. Con inconvenientes fue tercera de Póstuma en reglamentario de milla. Va en corral con Lambertina y Situada.

LAMBERTINA, Gustavo Barrera. Venció a Situada por un cuerpo en milla. Luego sucumbió ante Guardiola por medio cuerpo. Sería rival de nuestra recomendada.

SITUADA, Elías Silva. Por ventaja perceptible postergó a Estocada en estelar de milla. Sus cotejos son

fenomenales.

FRUFU GAME, Héctor Berrios. Tercera de Phenix en milla y después vencedora de Gaínza en 1.200 por 2 3/4 cuerpos.

GUARDIOLA, Fernando Díaz. Atropellando en forma increíble venció por medio cuerpo a Lambertina en el "Lyon Peña". La favorita.

LANCASHIRE, Pedro Cerón. Sexta de Embestida en 1.200 a quince largos, pero en pista barrosa. Tiene el mejor apronte en la distancia.

PHOENIX, Rafael Chamorro. Después de una seguidilla de segundos puestos alcanzó ganancia: derrotó por 1 1/4 cuerpo a Consultada.

TAURIA, Claudio Leighon. Por medio pescuezo cayó a Cajetilla en condicional de milla para ganadoras.

UNICA REINA, Sergio Azócar. Octava de Situada

en milla, a 13 1/2 cuerpos. En la oportunidad tuvo tropiezos.

MARIA FUMATA

El Club Hípico programó una carrera clásica especial con el auspicio de Air France para despedir a MARIA FUMATA, hembra que disputará en París el "Arco de Triunfo".

La pupila de Juan Cavieres enfrentará a ocho pingos en tiro de dos kilómetros, a peso de reglamento.

Prontuario, Pradoliny, Avignon, Putifar, Peroné, Messone, Participe y Loncoyamo son sus enemigos.

Retiros

Los siguientes elementos no participarán en la cartilla de Blanco Encalada:

10a. carrera: (14) Arcadella
14a. carrera: (16) Pajonales

LA TABLA MAGICA

	LA NACION	EL MERCURIO	U. NOTICIAS	LA SEGUNDA	LA TERCERA	LA CUARTA	R. SANTIAGO	R. COLO COLO	LA HIPICA	M. HIPICO	SUB.BANDERA
1a	Strand Bromo	Strand Kokelo	R. de Piques Elitro	Cronino Sn. Crist	Sn. Crist. Cronino	Kokelo Cronino	Bromo Sn. Crist	R. de Piques Cronino	Kokelo Cronino	Cronino Kokelo	Bromo Cronino
2a	S. Dance Solicit.	Solicit. Hircania	Parlamen. S. Dance	Mechuria Parlamen.	S. Dance Parlamen.	Solicit. Parlamen.	Solicit. S. Dance	S. Dance Parlamen.	Solicit. Hircania	Parlamen. S. Dance	Solicit. S. Dance
3a	L. del Sur Ch. León	Velebit Ch. León	Velebit Ch. León	L. del Sur Velebit	L. del Sur Velebit	L. del Sur Ch. León	Mosquetón Velebit	Velebit L. del Sur	Ch. León L. del Sur	L. del Sur Ch. León	Ch. León L. del Sur
4a	Reginald Tempranita	Trini C. Nation	B. Colorado C. Nation	Piedemonte My Lady	Reginald Trini	Reginald My Lady	Reginald C. Nation	C. Nation My Lady	Reginald Trini	Frazada My Lady	Reginald Tempranita
5a	Morning P. Grace	Morning Tangencia	Tangencia P. Grace	Morning Tangencia	Tangencia Morning	Tangencia Morning	Tangencia Monadita	Tangencia Morning	Morning Tangencia	Tangencia P. Grace	Tangencia Morning
6a	M. Fumata Pradoliny	M. Fumata Avignon	M. Fumata Messone	M. Fumata Avignon	M. Fumata Messone	M. Fumata Peroné	M. Fumata Prontuar.	M. Fumata Messone	M. Fumata Avignon	M. Fumata Peroné	M. Fumata Pradoliny
7a	New Junquilla	Junquilla Taringa	Junquilla New Snow	New Snow Lomada	New Snow Junquilla	New Snow Lomada	Junquilla New Snow	Junquilla Taninga	Junquilla New Snow	Junquilla New Snow	New Snow Junquilla
8a	Guardiola Situada	Guardiola Situada	Situada Guardiola	Guardiola Lambertina	Guardiola Lambertina	Guardiola Situada	Guardiola Lambertina	Situada Guardiola	Guardiola Lambertina	Guardiola Lambertina	Guardiola Situada
9a	Palquín Dutches	R. Peter Alcalde	D. Feliz Dutches	Dutchess Salvaje	Palquín D. Feliz	D. Feliz Palquín	Palquín D. Feliz	D. Feliz Dutches	R. Peter Dutches	Dutchess Salvaje	Palquín D. Feliz
10a	Coliguacho Gran Full	T. Lady Force	Convinc. Rand	Convic. Rand	Force Sigiloso	G. Colt Rand	Convinc. Force	Convinc. T. Lady	Sigiloso G. Colt	Rand Convinc.	Abacot Rand
11a	Puigua Redondo	Pepino Hedondo	Puigua Lionel	Lionel Regalón	Puigua Redondo	Don Jo Redondo	Puigua Kabir	Puigua Atántalo	Puigua Don Jo	Don Jo Lionel	Puigua Don Jo
12a	Marfileño Fortino	Thankful Y. Young	Marfileño Quichagua	Marfileño Fortino	Marfileño Demostrado	Marfileño Demostrado	Marfileño Thankful	Marfileño Demostrado	Marfileño Fortino	Marfileño Demostrado	Marfileño C. Vieje
13a	Hellery Brasilia	C. Perla G. Brother	Brasilia M. Pastor	M. Pastor Brasilia	Brasilia M. Pastor	C. Perla Brasilia	Brasilia M. Pastor	M. Pastor G. Hand	Brasilia C. Perla	C. Perla G. Hand	Brasilia E. Regina
14a	Bubú M. Fiesta	Bajal Diamantina	Rabietita F. Game	Smoke Bay M. Fiesta	Follaje Diamantina	Smoke Bay M. Fiesta	Rahuil Rabietita	Rabietita Diamantina	M. Fiesta Diamantina	Diamantina Rabietita	M. Fiesta Diamantina
15a	Rupanquito Tinterillo	Jugado Tañidor	Sansever. Tinterillo	Tinterillo Jugado	Tinterillo Humito	Jugado Regalo	P. Jeune Tinterillo	Tinterillo Sansever.	Tinterillo Humito	Tinterillo Arrabal	Arrabal Tinterillo

Tropezos actualizados

"Set Dance" no pudo tomar el paso

Primera carrera: MANOPLA, cargada a 150 metros corridos. FUNDADOR, se retacaba. REPADOR, se cargaba. TO BE, corrió encajonado. PISTERO, su jinete recibió un champazo en el rostró.

Segunda carrera: ROYAL SEAT, saltó en la partida. SET DANCE, se cargaba.

Cuarta carrera: BARRO COLORADO, cargado en la curva. MY LADY, se abrió

a la altura de los 1.100. TEMPRANITA, se cargaba. TRINI, levantó la cabeza al partir. PIEDEMONTÉ, cargado al entrar a la variante.

Quinta carrera: KUTIÑA, abierta al partir y cargada a 100 metros de la meta. NUMEROSA, se fue de punta al partir. ROCALLA, saltó una poza en la curva.

Sexta carrera: MESSONE, cargado a la altura de los 1.300. PERONE, su jinete perdió la huasca a 300

metros de la meta. PRONTUARIO, se abrió en la curva. AVIGNON, se cargaba.

Séptima carrera: JUNGUILLA, perdió una herradura. MATRIZ, se abrió.

Octava carrera: CAJETILLA, saltó en la partida, levantó la cabeza y se abrió en los últimos 300. EMBES-TIDA, cargada a la altura de los 1.300.

Novena carrera: BANTIENE, cargado en los 800 metros. ALCALDE, carga-

do a 400 metros de la meta y zigzagueó. MALANDRO le cortaron su línea. PLATERO, cargado a pocos metros corridos. CATEMU, abierto en los 1.200.

Décima carrera: MATANGA, no se empleó. SILOSO, partió mal. APALLUSO, cargado a 150 metros de la meta. COLIGUACHO, no se empleó en pista barrosa. HOY REIRE, cargada al partir.

Undécima carrera: CON-

VOCADA, saltó en la partida. DON JO, su jinete recibió un champazo en la curva. REDONDO, se le soltó número de la cabezada y mañoseó. PREFERIDO, corrió encajonado.

Duodécima carrera: FORTINO, se golpeó su jinete en el partidor. RISCO-SO, cargado a 400 metros de la meta. ESTRIBILLO, corrió encajonado los últimos metros. YENNY YOUNG, corrió muy exigida y fue cruzada. A QUE NO, se encajonó. TORRENTERO, cargado a 200 metros de la meta. Después no se

empleó. SAY LESS, lo cargaron.

Decimotercera carrera: PITRE, corrió abierto en la curva. AYACUCHO, su jinete recibió un champazo. HELLERY, levantaba la cabeza. MAITENERA, cambió de mano en la curva.

Decimocuarta carrera: PUNK, saltó hacia afuera al partir. CAMINILLO, se abrió bruscamente quedando fuera de carrera. DEFINITIVO, se cargaba. DIAMANTINA, cargada.

Decimoquinta carrera: QUIETA, su jinete partió desestribado. EDU, se abrió en tierra derecha.

Club Hípico

(Domingo 31 de agosto de 1986)

1ª Carrera a las 13.30 hrs. — 1.300 metros. Índice 25 al 16 (Primera válida triple N° 1.-).

1845 J. Cavieles	8-11	1 G. a Golpe	54 F. Díaz	13
1905 M. Oyaneder	2-9	2 Kokelo	54 O. Díaz	10
1922 P. Baeza	7-5-1 (G. 1)	3 Strand	60 R. Jacquez	3
1922 L. Díaz	6-10	4 To Be	53 E. Silva	6
1905 J. Melero	3-5	5 Manopla	53 J. Barraza	2
1907 A. Quiroz	8-6	6 Bromo	52 L. Toro	8
1904 M. Velarde	7-3	7 Cronino	52 C. Verdugo	5
1905 A. Bullezu	11v-13	8 Fundador	52 M. Santos	9
1922 M. Vergara	14h-5	9 Pistero	51 M. Vergara	1
924 J. Cavieles	3h-5	10 Rey de P.	52 J. Muñoz	1
1980 P. Melero	2h-5h	11 San Cristóbal	52 M. Aranda	11
1945 A. Bullezu	1-12	12 Elitro	51 J. Berrios	7
1956 F. Pinochet	5-2h	13 Reparado	51 G. Pezoa	12

GRUPOS: 1 (1 al 4), 2 (5 al 8), 3 (9 al 13).

2ª Carrera. — A las 14.00 hrs. 1.200 mts. Serie C. Condicional. Hembras 3 años perd. (2ª Válida Triple N° 1, en-ganche).

1732 A. Abarca	12-13	1 Brema	53 M. Gallardo	13
1896 O. Silva	4-7	2 Brunela	53 V. Palma	10
1893 F. Pinochet	14	3 Champa	53 J. Alarcón	3
1800 G. Melej	11-13	4 Game Star	53 A. Miranda	6
1805 A. Bullezu	8-6	5 Hircania	53 E. Silva	2
H. Espinoza	---	6 Killamey	53 J. Verdugo	8
1903 J. Melero	3-14	7 Maragria	53 J. Berrios	5
S. Fuentes	---	8 Mechuria	53 P. Santos	16
1681 R. Serrano	14-11	9 Miss Panty	53 J. C. Silva	9
1903 J. L. Melero	4-3	10 Parlamentar.	53 L. Marín	14
---	---	11 Quinepin	53 C. Paredes	1
1800 L. Santos	12-14	12 Royal Seat	53 J. Alarcón	4
1896 J. B. Castro	15h-4	13 Set Dance	53 R. Pérez	11
1896 A. M. Santos	13-15	14 Shikoku	53 F. Carvajal	7
1903 P. Baeza	12h-5	15 Solicitada	53 G. Barrera	15
1893 P. Inda C.	15-16	16 Troya Mia	53 N. N.	12

GRUPOS: 1 (1 al 6), 2 (6 al 10), 3 (11 al 16).

3ª Carrera. — A las 14.30 hrs. 2.200 mts. Ind. 32 al 22. Handicap. (3ª Válida Triple N° 1 en-ganche). Pista N° 1.

1910 H. González	4-5h	1 Mosquetón	59 J. Pérez	3
1786 J. Zúñiga	2-2	2 Velebit	58 P. Santos	6
1849 S. Fuentes	6h-6	3 Chito León	51 R. Chamorro	2
1900 P. Baeza	1-5	4 L. del Sur	50 M. Aranda	5
1905 E. Pinochet	12-3	5 Serena	50 C. Delgado	1
1884 O. Martínez	4h-4h	6 Abogado	49 J. Castillo	4

GRUPOS: 1 (1 al 2), 2 (3 al 4), 3 (5 al 6).

4ª Carrera. — A las 15.00 hrs. 1.300 mts. Ind 15 e Inf. Handicap. (1ª de la Quintuple). Pista N° 1.

1892 H. Espinoza	5h-5	1 B. Colorado	55 V. Rojas	13
1904 J. Inda	13-4	2 C. Nation	55 J. Muñoz	10
1892 E. Pinochet	3-10	(3) My Lady	55 C. Delgado	3
1892 E. Pinochet	7-8	(4) Trini	55 L. Marín	6
1729 M. Medina	17-14	5 Tempranita	55 P. Cerón	2
1745 P. Molina	9-17h	6 Veloz Game	54 J. Castillo	8
1837 A. Bagú	17-13	7 Errática	51 M. Santos	5
1881 R. Jaque	13h-11h	8 Ganga	51 G. García	16
1200 O. L. Silva S.	10h	9 Logos	51 C. Galleguillos	9
1837 O. Espinoz	7-16	10 Set Off	51 C. Donoso	13
1863 G. Tapia	8-11h	11 Milochy	50 S. Zúñiga	1
1901 M. A. Velarde	4-8	12 Piedemonte	50 J. Soto	4
1902 O. González	5-8	13 Promedio	50 C. Paredes	11
1880 G. Peralta	9h-8h	14 Reginald	49 M. Aranda	7
1895 L. Guerrero	9h-4	15 Frazada	48 D. Medina	15
1454 E. Leiva	8v-16	16 Monarquía	48 N. N.	12

GRUPOS: 1 (1 al 5), 2 (6 al 10), 3 (11 al 16).

CORRAL: 3 con 4.

5ª Carrera. — A las 15.30 hrs. 1.200 mts. Condicional hembras 3 años no ganadoras. (Segunda Válida de la Apuesta Quintuple). Pista N° 1.

1830 P. Melej	9-12h	1 Ailyn	53 R. Pérez	13
1880 E. Castro	11-10h	2 Brígida	53 C. Galleguillos	10
1893 D. Bernal	9-8	3 Camomila	53 J. Maira	3
E. Pinochet	---	4 Dear Ly	53 R. Chamorro	6
1800 G. Aguilera	10h-5	5 Kutina	53 H. Berrios	2
1523 O. Bagú	4h-10h	6 Merichilla	53 C. Delgado	8
1838 P. Baeza	5-5	7 Monadita	53 G. Barrera	5
A. Breque	---	8 Morning	53 L. Marín	9
1808 M. Rodríguez	5-9	9 Numerosa	53 L. Toro	14
1903 J. Inda M.	7-2	10 P. Grace	53 V. Palma	1
1893 G. Melej	10h-9	11 Rocalla	53 P. Santos	4
1903	6-12	12 Seleucia	53 J. Barraza	11
1800 S. Fuentes	9-10	13 Silamapu	53 P. Cerón	7
1893 O. González	1-2	14 Tangencia	53 L. Muñoz	15
1896 L. Santos	15h-12	15 T. Maria	53 J. Alarcón	12

GRUPOS: 1 (1 al 5), 2 (6 al 10), 3 (11 al 15).

6ª Carrera. — A las 16.00 hrs. 2.000 mts. Clásico. Peso de reglamento. Premio AIR FRANCE. (Tercera Válida de la Apuesta Quintuple). Pista N° 1.

1839 A. López	3-1	1 Loncoyamo	61 S. Azócar	3
1803 A. Bullezu	2-2	2 Messone	61 J. Berrios	6
1803 A. Bullezu	4-3	3 Particpe	61 E. Silva	2
1843 L. Espinoza	2-2	4 Perone	61 N. N.	8
1803 A. López	4h-5	5 Prontuario	61 P. Cerón	5
1803 A. Zamorano	5	6 Putifar	61 L. Muñoz	9

7ª Carrera. — A las 16.30 hrs. 1.200 mts. Condicional hembras 3 años no ganadoras. (Cuarta Válida de la Apuesta Quintuple). Pista N° 1.

J. Silva	---	1 Betania	53 P. Santos	13
1749 R. Maggi	7h-7h	2 Brilladera	53 L. Marín	10
1797 J. Vélez	5-6	3 Capciosa	53 C. Leighton	3
1896 J. Inda	7h-5	4 Fans Club	53 F. Díaz	6
1511 N. Hadwa	18	5 Guindala	58 J. Mena	17
A. Abarca	---	6 Jamba	53 M. Gallardo	2
1896 D. Bernal	3-2	7 Junquilla	53 S. Vázquez	8
1903 J. B. Castro	11h-8	8 Kanadi	53 R. Pérez	5
1830 A. Breque	2h-8h	9 Lomada	53 L. Muñoz	16
1797 E. Leiva	9-16	10 Masacre	53 N. N.	9
1896 J. Melero	2-9	11 Matriz	53 J. Barraza	14
S. Fuentes	---	12 New Sown	53 P. Cerón	1
1805 A. Bullezu	4-8	13 P. Green	53 J. Berrios	4
1805 V. Romo	5-12	14 Puntiblanca	53 C. Maldonado	11
1604 R. Serrano	7h-7h	15 Rodelera	53 J. C. Silva	7
1893 C. Tapia	5-6	16 Similar	53 H. Berrios	15
1896 P. Baeza	2-8	17 Tanninga	53 R. Jacquez	12

GRUPOS: 1 (1 al 6), 2 (7 al 11), 3 (12 al 17).

8ª Carrera. — A las 17.00 hrs. 1.700 mts. Clásico. Grupo I. Hembras 3 años. Premio POLLA DE POTRANCAS. (Quinta Válida de la Apuesta Quintuple). Pista N° 1.

1883 D. Bernal	4h-8h	1 Bailada	53 M. Vergara	10
1844 O. González	2-1	2 Cajetilla	53 M. Aranda	3
1733 P. Baeza	6h-4	3 Embestida	53 S. Vázquez	6
1900 J. Cavieles	5-3	(4) Falmouth	53 M. Santos	2
1567 P. Baeza	1-2	(5) Lambertina	53 G. Barrera	8
1733 J. Cavieles	2-1	(6) Situada	53 E. Silva	5
1681 A. Carreño	3-1	7 Frufu Game	53 H. Berrios	9
1567 J. Cavieles	3-1	8 Guardiola	53 F. Díaz	1
1345 P. Bagú	1-6	9 Lancashire	53 P. Cerón	4
1578 P. Baeza	2-1	10 Phoenix	53 R. Chamorro	11
1844 J. Cavieles	1h-2	11 Tauria	53 C. Leighton	7
1733 E. Inda S.	1-8	12 Unica Reina	53 S. Azócar	12

GRUPOS: 1 (1 al 3), 2 (4 al 6), 3 (7 al 12).

9ª Carrera. — A las 17.30 hrs. 1.600 mts. Ind. 16 al 8. Hand. (1ª Triple N° 2). Pista N° 1.

1901 A. Abarca	12-7	1 Toscanita	56 J. Vergara	13
1857 O. Mora	9-6h	2 D. Feliz	55 G. Barrera	10
1796 A. Zamorano	7h-6	3 Batiente	54 R. Vergara	3
1245 C. García	rodó-NT	4 Tripulante	54 H. Berrios	6
1837 R. Jaque	5-9	5 Alcalde	53 F. García	17
1363 E. Cortez	13-10h	6 Bomvallet	53 R. Pérez	2
1697 S. Fuentes	14-8	7 R. Coachman	53 A. Poblete	8
1892 J. Pérez	5h-4	8 R. Peter	53 P. Cerón	5
1889 H. Espinoza	3h-3h	9 Malandro	52 F. Carvajal	16
1901 A. Valdés	15-11	10 Platero	52 C. Delgado	9
1901 O. Espinoza	3-6	11 Salvaje	52 M. Aranda	18
1901 R. Allen	3-10	12 Contrafuerte	51 M. Santos	14
1837 A. González	6-10	13 Abasto	49 E. Suárez	1
1892 R. Quiroz	1-7	14 Catemu	49 J. Castillo	1
1901 E. Pinochet	7-2	15 Dutches	49 L. Marín	11
1892 M. Oyaneder	8h-2	16 Palguin	49 O. Díaz	7
1826 M. Segura	2-15h	17 Tamboril	49 R. Soto	15
1892 F. Pinochet	8-9	18 Platinium	48 O. Jara	12

GRUPOS: 1 (1 al 6), 2 (7 al 12), 3 (13 al 18).

10ª Carrera. — A las 18.00 hrs. 1.200 mts. Ind. 13 al 7. hand. (2ª Triple N° 2). Pista N° 1.

1921 A. Carreño	9-3-3	1 Rand	56 N. Urrutia	13
1885 L. Sorrel	1h-11h	2 Separado	55 O. López	10
1860 H. Galaz	17-12h	3 Apalluso	54 H. Galaz	3
1860 O. Bagú	12h-9h	4 Cantillana	54 C. Ubillo	6
1895 J. Walker	8-2	5 Convicente	54 C. Donoso	17
1833 E. Cortez	6h-8h	6 G. Colt	54 R. Chamorro	2
1892 L. Severino	3-6	7 T. Lady	54 A. Miranda	8
1910 H. González	8-11	8 Coliguacho	53 P. Santos	5
1921 A. Carreño	2-7-4	9 Force	53 J. Duarte	16
1881 C. Bagú	9-6	10 Gran Full	53 L. Marín	9
1902 F. Martín	10	11 Profit	53 J. Castillo	18
1902 F. Martín	15h-15	12 Melo	52 O. Jara	14
1921 R. Lorca	7-11-7	13 Put Over	52 R. Vergara	1
1784 A. López	15-17	14 Arcadella	52 NO CORREN	4
1908 P. Melero	15-10	15 Matanga	51 H. Piza	11
1855 F. Pinochet	15-10	16 Abacot	51 C. Delgado	7
1892 L. Díaz	11-13	17 Hoy Reire	51 J. Romero	12
1908 R. Adamsme	11-9	18 Sigiloso	50 L. Toro	12

GRUPOS: 1 (1 al 1), 2 (7 al 12), 3 (13 al 18).

CORRAL: 11 con 12.

11ª Carrera. — A las 18.30 hrs. 1.200 mts. Ind 13 al 1. Hand. (3ª Triple N° 2). Pist N° 1.

1908 A. Abarca	12-5	1 Faro	54 R. Miranda	13
1908 A. Carreño	8-9-6	2 Lionel	54 H. Berrios	10
1895 D. Bernal	6-9	3 Pepino	55 J. Barraza	3
1895 E. Inda S.	14-8	4 Ramita	55 P. Santos	6
1908 J. Inda M.	8h-1	5 Surel	61 F. Díaz	17
1781 F. Pinochet	12-4	6 Puigua	54 C. Leighton	2
1913 R. Lorca	3-9-3	7 Redondo	55 R. Jaquez	8
1840 J. Gálvez	10-4	8 A. Limeño	53 C. Delgado	5
1840 C. Bagú	9h-6	9 Convocada	53 M. Aranda	16
1905 A. González	10h-12	10 Goldita	53 L. Toro	9
1913 C. TAPIA	13-9	11 Preferido	52 O. P. Castillo	18
1913 G. Peralta	5-17	12 Atántalo	51 M. Santos	14
1840 M. A. Velarde	8-11	13 Don Jo	52 J. Soto	1
1877 L. Guerrero	14-8h	14 Gamboa	52 D. Medina	4
1913 Rodríguez	9-9-8	15 Jabir	51 O. López	11
1913 L. Severino	10-2	16 Regalón	54 C. Donoso	7
1913 S. Escalante	9v-15	17 Carrier	50 J. Vergara	15
1766 G. Melej	11h-12h	18 Absoluta	49 L. Marín	12

GRUPOS: 1 (1 al 6), 2 (7 al 12), 3 (13 al 18).

12ª Carrera. — A las 19.00 hrs. 1.200 mts. Ind. 25 al 18. Handicap. (1ª Válida Triple N° 3). Pista N° 1.

Resultados del Hipódromo Chile

1ª Carrera. — 1.200 metros. Índice 9 al 4.

1º (5) DISTINGUIDITA 54 por Mediatore y Distinguida del Stud "Di Aleh"	Pag. 4,60
2º (12) Follet 51 C. Delgado	7,90
3º (8) Front de Boeuf 53 L. Ramos	7,30
4º (13) Chamel 50 O. Díaz	5,20
5º (4) Apurona 54 P. Cerón	10,80
6º (1) Reginald 55 R. Vergara	4,90
7º (11) Canalista 51 R. Chamorro	15,30
8º (7) Potentada 54 V. Rojas	40,10
9º (14) Jerarca 50 M. Vergara	13,60
10º (2) Santorita 55 G. Farfán	16,60
11º (10) Alinco 51 F. Carvajal	13,30
12º (6) Mostela 54 M. Santos	18,50
13º (3) Treile 55 H. Mellado	12,10
14º (9) Mocita Presti 53 C. Rojas	41,00

Canadá por 1.1/4 cpos., el 3º a 1.1/2 cpos., el 4º a pzo., el 5º a 2.1/4 cpos., el 6º a 5 cpos. Tiempo: 1.13.3/5. Corrieron todos. Prep. Orlando Salinas. Div. \$ 4,60. \$ 1,80. \$ 2,30. \$ 2,00. Triple Inicial: Se jugaron 11.482 vales. (5) **DISTINGUIDITA** tenía 2.226. Valor enganche: \$ 790.

2ª Carrera. — 1.200 metros para potrillos de tres años no ganadores.

1º (15) SET GAME 56 por Settlement Day y Horda del Stud "Colo Colo"	Pag. \$ 1,90
2º (8) Gottemburg 56 L. Muñoz	3,80
3º (10) Pueblo 56 C. Leighthon	6,40
4º (12) Ricordati de Me 56 H. Berrios	20,20
5º (3) Blasonero 55 A. Gutiérrez	37,30
6º (9) Mateo 52 J. Mora	58,70
7º (2) Afásico 56 J. Amestelly	6,40
8º (4) Carpentier 56 O. López	9,00
9º (7) Gentilhorse 54 D. Medina	151,40
10º (6) Chocoltayo 56 J. C. Silva	21,90
11º (13) Rupanco 54 L. Martín	40,10
12º (11) Quebec 56 F. Carvajal	84,40
13º (5) Crédito 56 O. Díaz	28,70
14º (1) Abrioso 56 E. Guzmán	276,80
15º (14) Sacilegio 56 R. González	328,10

Canadá por 5.1/2 cpos., el 3º a 1/2 cpo., el 4º a cza., el 5º a 3/4 cpo., el 6º a 3 cpos. Tiempo: 1.13.1/5. Corrieron todos. Prep. Jorge Inda G. Div. \$ 1,90. \$ 1,10. \$ 1,30. \$ 1,30. Triple: (15) **SET GAME** tenía 1.468. Valor enganche \$ 1.900.

3ª Carrera. — 1.600 metros. Índice 30 e inferiores.

1º (2) BLANC DE BLANCS 58 por Iram y Madonia del Stud "Dareluan"	Pag. \$ 7,00
2º (6) Soy Aquel 53 S. Vázquez	2,30
3º (7) Estrillito 52 M. Vergara	15,80
4º (4) Chemineaux 53 J. Amestelly	5,30
5º (8) Metete 51 F. Carvajal	13,40
6º (3) Kent 58 J. C. Silva	7,20
7º (1) Baco 58 P. Cerón	3,90
8º (5) Naska 53 S. Azócar	7,60

Canadá por 4.3/4 cpos., el 3º a 1/2 cpo., el 4º a 1 cpo., el 5º a 1.1/2 cpos., el 6º a 1/2 cpo. Tpo. 1.38. Corrieron todos. Prep. Francisco Hernández Div. \$ 7,00 \$ 2,50 \$ 1,50 Div. Triple Inicial: al primer lugar con 151 vales acertados \$ 12,162, al segundo lugar con 600 vales acertados \$ 765.

4ª Carrera. — 1.200 mts. para potrillos de tres años no ganadores.

1º (14) VECTOR 56 por Frampton Delight y Velada del stud "La Sota"	Pag. 10,90
2º (5) Ferrol 56 S. Azócar	54,80
3º (9) Matonero 56 H. Berrios	11,60
4º (15) Vilcún 56 J.R. Castillo	11,20
5º (1) Abramis 56 C. Leighthon	9,90
6º (2) Borromeo 56 D. Salinas	26,40
7º (12) Set Number 56 F. Díaz	1,20
8º (4) Chaparrón 56 E. Guzmán	75,80
9º (3) Capitalista 56 O. López	10,10
10º (10) Ming 52 C. Paredes	235,50
11º (6) Fiscal 56 G. Valencia	149,40
12º (11) Saint Germain 56 O. Díaz	23,40
13º (7) Galibo 52 J. Mena	94,90
14º (8) Luis Enrique 56 R. Toledo	165,40
15º (13) Silvano 54 D. Medina	259,90

CANADA: por 3 cpos. el 3º a pzo. el 4º a nar. el 5º a 2 cpos. el 6º a 1.1/4. Tpo. 1.14.1/5. Corrieron todos. Pre. Sergio Romero. Div. \$ 10,90 \$ 2,90 \$ 9,00 \$ 2,40.

5ª Carrera. — 1.500 mts. para potrillos de tres años no ganadores.

1º (6) JADEANTE 56 por Jadar y Donella del stud "Haras La Gloria"	Pag. 7,70
2º (5) Fiador 56 H. Berrios	4,10
3º (8) Milagroso 56 S. Vázquez	3,70
4º (11) Pinín 56 J. Amestelly	44,00
5º (12) Planeta 54 C. Ubillo	19,90
6º (14) Tapicuario 56 C. Leighthon	7,20
7º (13) Quesadoño 56 G. Valencia	19,00
8º (2) Boriquen 56 S. Azócar	2,90
9º (9) Montesco 56 P. Cerón	35,00
10º (7) Lord Byron 56 G. Farfán	21,80
11º (10) Murat 56 E. Guzmán	24,90
12º (15) Wild Goose 55 S. Soto	33,40
13º (3) Enojo 56 O. López	45,20

Canadá: por 1/2 cza. el 3º a 3 cpos. el 4º a 1/2 cpo. el 5º a 4 cpos. el 6º a cpos. Tpo. 1.32.4/5. No corrieron: (1) Basaez, (4) Febo. Prep. Sergio Romero. Div. \$ 7,70 \$ 2,10 \$ 1,60 \$ 1,60. Guádruple. Se jugaron 10.850 vales. (6) **JADEANTE** tenía 985. Valor enganche \$ 1.700.

6ª Carrera. — 1.300 metros. Para potrancas de tres años ganadoras de una carrera.

1º (9) LIBERTAD 53 por Mr. Long y Luna Fria del Stud "Philadelphia"	Pag. \$ 2,60
2º (1) Abella 53 G. Barrera	10,80
3º (6) Caña Gris 53 J. Tobar	6,40
4º (10) Paty Game 53 R. Pérez	9,10
5º (12) Reversa 53 L. Ramos	10,90
6º (4) Barrilita 53 M. Olguín	26,90
7º (5) Berna 53 J. Amestelly	6,40
8º (13) Saqueadora 51 L. Marín	12,00
9º (7) Brasileta 53 O. Díaz	28,70
10º (8) Casiopea 53 J.R. Castillo	2,60
11º (3) Bajada Real 53 S. Vera	26,60
12º (11) Play 53 P. Cerón	16,60
13º (2) Aronita 53 S. Vázquez	2,90

Canadá por 4 cpos., el 3º a 1.3/4 cpo., el 4º a 1.1/2 pzo., el 5º a nar., el 6º a nar. Tpo. 1.19.2/5. No corrió: (14) Villena. Prep. Alvaro Bregue. Div. \$ 2,60. \$ 1,40. \$ 2,10. \$ 2,00. Corral (5) con (6) y (8) con (9). Cuádruple: corral Libertad-Casiopea tenía 446 (incluido juego del retiro). Valor enganche \$ 5.810.

7ª Carrera. — 1.600 mts. Clásico "2.000 GUINEAS".

1º (3) SET FOOL 56 por Settlement Day y Trima del Stud "San Francisco"	Pag. \$ 1,80
2º (10) Set Style 56 G. Barrera	4,00
3º (6) Padrino 56 L. Muñoz	8,90
4º (7) Patrón Lito 56 H. Berrios	5,80
5º (8) Providencial 56 F. Díaz	24,00
6º (4) Sombreadero 56 S. Vázquez	1,80
7º (5) Magallánico 56 M. Santos	8,20
8º (1) Conciso 56 S. Azócar	6,50
9º (9) Set Passer 56 E. Silva	56,90

Canadá por 4 cpos., el 3º a 9 cpos., el 4º a 2.1/2 cpos., el 5º a 1 cpo., el 6º a nar. Tpo. 1.35.3/5. No corrió: (2) Fogoso. Prep. Sergio Romero. Div. \$ 1,80. \$ 1,30. \$ 1,60. Corral (3) con (4). NOTA: Fue distanciado del 4º al 5º lugar el ejemplar N° (8) Providencial por acuerdo de la Junta de Comisarios. Cuádruple: Corral Set Fool-Sombreadero tenía 261. Valor nominal \$ 8.699.

8ª Carrera. — 1.200 metros. Para potrillos de tres años no ganadores.

1º (1) ATARI 56 por Abranquil y Chaguala del Stud de la Sra. Mónica Sobarzo de G.	Pag. \$ 2,90
2º (2) Bochinero 56 G. Barrera	1,60
3º (11) Mi Premio 54 R. Vergara	35,90
4º (6) Diplomat 54 L. Marín	17,60
5º (5) Carrujo 56 H. Berrios	6,70
6º (13) Rocinante 56 R. Miranda	99,40
7º (3) Bresler 56 J. Tobar	39,10
8º (15) Talión 56 E. Guzmán	12,40
9º (9) Hueña 56 J.R. Castillo	26,10
10º (7) Empeinado 56 J. Carrasco	56,90
11º (4) Carrasquero 52 A. Miranda	57,90
12º (8) Gran Patricio 56 G. Valencia	97,90
13º (12) Parachute 56 O. Jara	64,00
14º (10) Melocito 56 R. Toledo	152,60

Canadá por 5 cpos., el 3º a 1/2 cza., el 4º a 1.3/4 cpo., el 5º a 1/2 cpo., y el 6º a 3.1/2 cpos. Tpo. 1.13.4/5. No corrió: (14) Sargalino. Prep. Alberto González. Div. \$ 2,90. \$ 1,20. \$ 1,20. \$ 2,50. Div. Cuádruple: al primer lugar con 65 vales acertados \$ 27.943. Al segundo lugar con 145 vales acertados \$ 3.132.

9ª CARRERA. — 1.900 metros. Índice 13 e Inf.

1º (4) PORTENO 55 por Haw II y Porte del stud "Incógnito"	Pag. \$ 2,60
2º (13) Pétalo 53 L. Muñoz	5,30
3º (16) Gollería 48 C. Rojas	23,40
4º (3) Mirto 55 R. Toledo	18,80
5º (2) Mayacán 55 F. Díaz	12,60
6º (17) Falconete 48 L. Marín	22,40
7º (8) Grand Clever 54 G. Farfán	39,40
8º (11) No Grato 53 M. Aranda	20,90
9º (14) Tonino 51 J. Herrera	39,80
10º (10) Readin 54 J. Ubillo	18,20
11º (15) Punta Dura 50 R. Chamorro	6,30
12º (18) Atravido 49 R. Durán	36,40
13º (1) Bambolero 55 D. Salinas	25,50
14º (6) Voltino 55 J. Muñoz	64,20
15º (9) Nif Naf 54 C. Delgado	30,20
16º (7) Emos 54 M. Olguín	19,40
17º (12) Campo Gris 52 O. Díaz	6,80

Canadá por 1.1/2 cpo.; el 3º a cza.; el 4º a 2 cpos.; el 5º a 3/4 cpo.; el 6º a 3/4 cpo. Tiempo: 2.01.1/5. Corrieron todos. Prep. Patricio Baeza. Div. \$ 2,60. \$ 1,40. \$ 1,70. \$ 3,10. Triple Central. Se jugaron 15.146 vales. (4) **PORTENO** tenía 4.404. Valor enganche \$ 520.

10ª CARRERA. — 1.500 Metros. Clásico "República Oriental del Uruguay".

1º (8) PALM FORREST 56 por Palm Island y Forsterita del stud "Cañada"	Pag. \$ 8,30
2º (3) Cachito 56 J. Tobar	6,00
3º (9) Set Way 56 S. Azócar	1,70
4º (1) Apitutado 56 S. Vázquez	7,30
5º (2) Bochero 56 D. Salinas	14,90
6º (7) Nerón 56 P. Cerón	10,80
7º (5) Esmerano 56 A. González	15,90
8º (4) Chateau Noir (Rodó) 56 C. Rojas	4,90

Canadá por 2 cpos.; el 3º a 1.3/4 cpos.; 4º a 5.1/2 cpos.; el 5º a 2.1/2 cpos.; el 6º a 3 cpos. Tiempo: 1.31.4/5. No corrió (6) Fuego Caliente. Prep. Andrés Yunusic. Div. \$ 8,30. \$ 3,30. \$ 3,20. Triple (8) **PALM FORREST** tenía 652. Valor enganche \$ 5.860.

11ª Carrera. — 1.200 mts. Índice 36 al 24.

1º (12) SUCESIVO 50 por Pradorrey y Sisara del Stud "María Inés"	Pag. \$ 8,30
2º (2) Super Mota 58 C. González	6,90
3º (5) Felinado 56 J. Tobar	9,40
4º (14) Salón 49 C. Ubillo	8,20
5º (13) Katril 49 R. Chamorro	8,30
6º (11) Fantasmagórica 50 C. Rojas	13,80
7º (10) Quileto 51 O. Díaz	3,40
8º (1) Prolafran 60 G. Valencia	Desc.
9º (8) Tanis 52 J.R. Castillo	20,00
10º (3) Molino 56 C. González	Desc.
11º (4) Don't Be 55 A. Campos	23,40
12º (7) Prolijo 53 S. Azócar	16,20
13º (9) Chacoteo 51 A. Gutiérrez	30,50
14º (6) Escarapelo 54 S. Vázquez	3,90

Canadá por 2 cpos., el 3º a 1 cpo., el 4º a 3/4 cpo. el 5º a pzo., el 6º a 1/2 cpo. Tpo. 1.12.3/5. Corrieron todos. Prep. Luis Bernal. Div. \$ 8,30. \$ 3,20. \$ 2,80. \$ 3,10. Div. Triple central: al primer lugar con 62 vales \$ 41.990. Al segundo lugar con 71 vales \$ 9.167.

12ª CARRERA. — 1.200 mts. Índice 12 al 9.

1º (5) AMIGO VIEJO 53 por E! Tirón y Amiga Linda del stud "Hugo Rodrigo"	Pag. Bol. 3,60
2º (3) Mayordomo 54 J. Tobar	2,70
3º (12) Mucho Mas 52 H. López	5,90
4º (1) Barak 54 V. Rojas	11,50
5º (6) Nalita 53 A. Gutiérrez	21,50
6º (14) Fort Knox 51 C. Verdugo	7,50
7º (11) Montemar 52 C. Rojas	21,30
8º (15) Pochard 51 M. Vergara	16,40
9º (8) Jandafina 52 C. Ubillo	27,20
10º (4) Mocita Juana 54 M. Santos	6,50
11º (13) Cleverness 51 H. Alvarez	170,00
12º (2) Hott Jazz 54 R. Reyes	Desc.
13º (10) Mistra 52 S. Vera	54,30
14º (7) Gran Comienzo 52 J. Alarcón	291,70

Clásico "2.000 Guineas"

Se impuso "Set Fool", con tranco de campeón

SET FOOL (Settlement Day en Trima por El Tirol) mantuvo su calidad de invicto al adjudicarse sin mayor apremio el clásico condicional, GRUPO I, Premio 2.000 Guineas, disputado en la arena del hipódromo de la Avenida Fermín Vivaceta.

Criado en el haras "Figurón", defendiendo la casaca del Stud "San Francisco". Lo prepara Sergio Romero y fue conducido por Claudio Leighthon. Esta era su quinta victoria sucesiva y la cuarta de alto nivel.

La Carrera. Largaron con Conciso en la delantera seguido por Set Fool, Set Style, Providencial, Set Passer, Sombreadero y Padrino. Cerraba la marcha Magallánico.

En las distancias siguientes no se registraron cambios en las colocaciones. Ello sólo ocurrió cuando el grupo se encontraba en el tramo de "entre-codos". Más preciso a la altura de los últimos 600. En dicho punto Set Fool fue apurado por su conductor y luego de empujar al puntero, lo dejó atrás sin emplearse mayormente. En tanto, Set Style, hacia lo mismo y pasaba a escoltar al nieto de El Tirol.

En plena recta, el líder aumentó la diferencia que separaba del resto de sus coetáneos, llegando al disco final con diferencia de cuatro largos sobre Set Style. Tercero finalizó Padrino, a nueve cuerpos Cuarto Providencial, a 2.1/2 cuerpo y quinto Patrón Lito, a un cuerpo. Posteriormente, la Junta de Comisarios distanció

a Providencial al quinto puesto, quedando en el cuarto Patrón Lito.

Emplearon para la milla 1 minuto 35 segundos y 3 quintos. Con los siguientes parciales: primeros 400 en 22.4/5, 500 en 28.2/5, 600 en 34 y 800 en 45.2/5. Últimos 500 en 31.4/5 y 200 en 12.4/5.

FALLECIO LUIS ALVAREZ

Afectado de un mal incurable falleció ayer el notable preparador penquista Sergio Cares, quien sufría de un castigo por tres meses por medicamentación de la hembra "Biollele", fue favorecido por un acuerdo del Consejo Superior de la Hípica. Este organismo acordó conmutar la pena en virtud de los buenos antecedentes del ciudadano profesional. El que comenzó de inmediato a cumplir sus labores en la reunión sabatina.

VOLVIO A LA ACTIVIDAD ROMERO.

El destacado preparador penquista Sergio Cares, quien sufría de un castigo por tres meses por medicamentación de la hembra "Biollele", fue favorecido por un acuerdo del Consejo Superior de la Hípica. Este organismo acordó conmutar la pena en virtud de los buenos antecedentes del ciudadano profesional. El que comenzó de inmediato a cumplir sus labores en la reunión sabatina.

15º (9) Janglada 52 J. Muñoz	76,10
-------------------------------------	-------

Canadá por 2 cpos. el 3º a 1.1/2 cpo. el 4º a 2 cpos. el 5º a 1.1/4 cpo. el 6º a 2 cpos. Tpo. 1.13.1/5 no corrió (16) Respetelo. Prep. Rodrigo López. Div. \$ 3,60 \$ 1,20 \$ 1,30 \$ 1,40. Triple del Desquite: (5) Amigo Viejo tenía 3.942 vales. Enganche \$ 716.

13ª CARRERA. — 1.400 mts. Índice 28 e inferiores.

1º (11) NO ME ACUERDO 61. por Sharp Eyed Quillo y Que Te Dije del stud "Cosita"	Pag. 5,90
Jinete: Juan Amestelly	
2º (9) Remolcador 54 O. López	11,20
3º (5) Fragmento 55 R. Pérez	6,30
4º (3) Dulcero 57 D. Salinas	4,10
5º (8) Que Farrero 54 S. Vázquez	6,70
6º (6) Permitido 55 J. Verdugo	6,60
7º (14) Espumera 49 J. Muñoz	14,50
8º (13) Buli 50 C. Rojas	5,90
9º (11) Datury 51 E. Suárez	20,10
10º (12) Lujan 51 A. Gutiérrez	Desc.
11º (7) Condeño 54 G. Valencia	26,10
12º (2) Prendor 59 A. Pereira	32,60
13º (10) Guampilla 52 M. Aranda	9,30
14º (15) Pajonales 48 L. Menghini	Desc.

Canadá por 3 cpos. el 3º a 1/2 cpo. el 4º a 2 cpos. el 5º a 1/2 cza. el 6º a 1/2 cpo. Tpo. 1.25. 4/5 no corrió (4) Trueno. Prep. Sergio Romero. Div. \$ 5,90 \$ 2,10 \$ 3,50 \$ 2,10. Etapa Triple: (1) No Me Acuerdo, tenía 928 vales. Enganche \$ 5.680.

14ª Carrera. — 1.200 mts. Índice 16 al 12.

1º (13) LAGO LLANQUIHUE por Taifún y La Sierena del Sr. Carlos Silva D. jinete Raúl Reyes	Pag. 5,20
2º (9) Miraggio 52 C. Trejos	10,10
3º (3) Distant Song 54 M. Olguín	3,30
4º (8) Direcu 53 S. Soto	5,40
5º (14) Menhir 51 C. Ubillo	5,40
6º (6) Náutico 54 L. Ramos	7,60
7º (4) Manok 53 H. López	Desc.
8º (2) Dócl 55 J. Ubillo	7,00
9º (11) Revueltó 52 M. Santos	13,50
10º (12) Santónico 52 O. P. Castillo	54,00
11º (10) Conceptuada 52 O. Díaz	10,20
12º (5) Mi Dote 54 R. González	Desc.
Canadá: por 2 cpos. el 3º a pzo. el 4º a V.P. el 5º a 1/2 pzo. el 6º a 1/12 cpo. Tpo. 1,13,2/5. No corrieron (1) Antifaz (7) Chinesco. Prep. Carlos Silva D. Div. \$ 5,20 \$ 3,40 \$ 3,60. Div. triple del desquite: al primer lugar con 95 votos \$ 35,039. al segundo lugar con 51 votos \$ 14,600.	

clasificados

AGUSTINAS 1269 • CASILLA 81 - D • FONO 6982222

JUDICIALES
Y LEGALES

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Eugenio Pérez Sandoval para Mario Pérez López sin perjuicio derechos Rebeca López Lastra.

30-1°-2

TERCER Juzgado Civil Santiago concedió posesión efectiva Aurelia Gimeno Pina y de Domingo Basora Banus para hijo legítimo José Basora Gimeno único heredero de los causantes.

POR robo quedan nulos cheques N° 384393 y 384395 al 384400 serie A 30 cuenta corriente N° 3000930-4 Centro Banco sucursal Universidad.

29-30-31

POR robo nulos cheques serie AJ N° 1101285 al 1101300, cuenta corriente 1606905, Banco Estado, Ahumada.

29-30-31

QUEDA nulo por extravío cheque N° 919236 del Banco Morgan Finansa, sucursal Alameda.

29-30-31

QUEDA nulo por extravío título N° 9.131 por 67 acciones de Forestación Nacional S.A.

29

SE extravió libreta Banco del Desarrollo, N° Cta. 1.501.616-7.

29-30-31

NULO por extravío cheque 3055837, serie OCB Cta. Cte. 71.33178-09, Banco Sud Americano.

29-30-31

QUEDA nulo por robo orden de no pago del Depósito a Plazo Fijo N° 614810 emitido por el Banco de Crédito e Inversiones, por un monto original de \$ 150.000, con vencimiento el día 5 de septiembre de 1986 y a nombre de Berta Rojas Miranda.

29-30-31

TERCER Juzgado Civil Santiago cita para facción inventario solemne, autos posesión efectiva "López González Dora Lilia" el 4 septiembre 1986, 16 horas.

30-1-2

HABIENDOSE extraviado cheques serie OPA números 4325548, 4325549 del Banco Sud Americano, quedan nulos por haberse dado el aviso correspondiente. Cta. Cte. 71-17322-09.

30-31-1°

POR robo anulanse cheques serie AJ N° 0833534 al 0833550 cuenta N° 2.944.511 Banco del Estado.

30-31-1°

POR robo nula libreta 1060019998 Bco. Osorno Mercado.

30-31-1°

POR robos quedan nulos cheques N°s. 904397 al 904400 serie 01. Banco de Concepción Casa Central Cta. Cte. N° 01-235027.

30-31-1°

POR robo quedan nulos cheques serie AZ 0568729 al 0568750, Citibank, Cta. Cte. 0605899005 Ahumada 40. Stgo.

30-31-1°

POR robo quedan nulos los cheques N° 181361 al 181375 de la cuenta corriente 893-5 Bco. Do Brasil.

30-31

SE ha extraviado libreta ahorro a plazo 051-101974-26 Banco de Crédito e Inversiones sucursal A. Vespucio.

30-31-1°

NULO por robo cheque N° 0182399. Cta. 0-660962-01-08 del Citibank

30-31-1°

POR robo queda nula la letra 0437 sin fecha, a orden de Xerox de Chile S.A.

30-31-1°

NOVENO Juzgado Civil de Santiago concedió la posesión efectiva de la herencia intestada de don Juan Francisco Varas Varas a sus hijos naturales Juan Antonio, Carlos Antonio y Javier Francisco Varas Torres. La facción del inventario solemne se practicará por el Sr. Secretario el día 3 de septiembre de 1986, a las 15 horas. Rol N° 2882. Secretario

30-31-1°

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Aurelia Ascui Fuentes para Guillermo Ascui Fuentes.

30-1°-2

PRIMER Juzgado en posesión efectiva Violeta Cerda Fuenzalida declaró que conyuge Mario Coppo Tejada no tiene derechos en herencia.

30-1°-2

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Gustavo Ri-

veros Morales para María, Elizabeth, Susana, Gustavo, Carmen y Christian Riveros González sin perjuicio derechos Hilda González Arriaza.

30-1°-2

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva David Raval Vargas para María Brand Mendoza sin perjuicio derechos como conyuge.

30-1°-2

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Lucrecia Santa Cruz Ahumada para Lucrecia, Enriqueta, Mireya, Ivon, Marianela, José y Enrique Jara Santa Cruz.

30-1°-2

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva María Hofer Kackschies para Lina, Yolanda, Nelly, Anjela y Marta Hofer Kackschies, Luis y Marta Hofer Lara, María y Sylvia Hofer Denecken.

30-1°-2

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Mario Rojas Donoso para Margarita Rojas Rivera.

30-1°-2

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva de Fernando Mardones Oliva y Rosa Quiroz Larrazábal para Clodomiro y Narciso Mardones Quiroz.

30-1°-2

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Raúl Aliaga Quiroz para María y Raúl Aliaga Higuera sin perjuicio derechos Palmira Higuera Torres.

30-1°-2

EXTRACTO. Juzgado Letras Maipo-Buín concedió posesión efectiva herencia intestada de Angel Bravo Martínez y Felicienda Riquelme Oñate a hijos legítimos Angel Custodio, Guillermina Gladys y Eliana Elena todos Bravo Riquelme. Secretaria Titular.

30-31-1°

TERCER Juzgado Civil Santiago modificó posesión efectiva Guillermo Carlos Martínez Díaz y Marta de las Nieves o Marta de las Mercedes Vázquez San Martín, sentido herederos Marcela Verónica y Eduardo Mujica Martínez; y Claudia Enriqueta Bravo Martínez, heredan por transmisión de Marta Teresa Martínez Vázquez, hija legítima de causantes.

30-1-2

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva María Castillo Adaros para José Lau Castillo.

30-1°-2

PRIMER Juzgado concedió posesiones efectivas: Primero) de Ester Muñoz Muñoz para

30-1°

Raúl Vázquez Muñoz, y Segundo) de Raúl Vázquez Muñoz para Juan, Raúl, Guillermo, Sergio, Sylvia y Yenny Vázquez Muñoz, sin perjuicio derechos Eliana Fuentes Mardones. Ley 16271, artículo 33.

30-1°

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Olegario Rojas Inostroza para Orfilia Quilodrán Burgos sin perjuicio derechos como conyuge. Ley 16271, artículo 33.

30-1°

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Juan Vega Vega y Clementina Cortés Astudillo para Blanca y Ana Vega Cortés. Ley 16271, artículo 33.

30-1°

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Luisa Romero Acevedo para Mario, Juan, Alejandro, María, Miguel, Ricardo y Cecilia Riquelme Romero, sin perjuicio derechos Mario Riquelme. Ley 16271 artículo 33.

30-1°

I. MUNICIPALIDAD DE
PEÑAFLO

Remate de pisos para funcionamiento de fondas y ramadas festividades Fiestas Patrias en la Comuna de Peñaflo.

Día remate: Miércoles 3 de septiembre a las 15.00 Hrs. en sala de sesiones.

LA ALCALDESA

MUNICIPALIDAD DE QUINTERO
PROPUESTA PUBLICA

OBRA: PROYECTO Y CONSTRUCCION DE GIMNASIO ESCOLAR TECHADO

FINANCIAMIENTO: -I. Municipalidad de Quintero.
-DIGEDER.

MARCO FINANCIERO: \$ 35.000.000.

TIPO DE PROPUESTA: Concurso oferta.

TIPO DE CONTRATO: Suma alzada sin reajuste.

PARTICIPANTES: -Registro de Contratistas del MOP, 3ª categoría u obras mayores 60C.

-Registro de Contratistas del MINVU, tipo A2, cualquiera categoría.

-Registro de Contratistas de DIGEDER, tipo A1, cualquier categoría.

-Inscritos en cualquiera de los registros indicados.

VENTA DE ANTECEDENTES: En la D.O.M. de Quintero, desde el 4 al 10 de septiembre de 1986, entre las 9.00 y las 17.30 horas.

VALORES DE LAS BASES: \$ 4.000, + I.V.A.

ALCALDE

ILUSTRE MUNICIPALIDAD
DE CONCHALI

PROPUESTA PUBLICA

ADQUISICION DE VEHICULOS
NUEVOS Y/O USADOS

- 1.- Cantidad : Dos.
- 2.- Tipo de vehículos : Furgones utilitarios de capacidad de carga mínima 650 kgs. y año de fabricación 1985 en adelante.
- 3.- Venta antecedentes : Desde el 4 de septiembre en adelante en SECPLAC de la I. Municipalidad de Conchalí, Independencia N° 3499.
- 4.- Valor antecedentes : \$ 1.500.- (Un mil quinientos pesos).

EL ALCALDE

ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE
CONCHALI
PROPUESTA PUBLICAPAVIMENTACION EN ASFALTO DE CALLES
Y PASAJES EN DIFERENTES UNIDADES
VECINALES DE LA COMUNA DE CONCHALI

- 1.- Financiamiento : Municipal.
- 2.- Tipo de contrato : Serie de Precios Unitarios, anticipo 40%, estados de pagos.
- 3.- Participantes : Contratistas Obras Viales MINVU 4ª categoría o superior.
- 4.- Venta de antecedentes : Desde el 3 de septiembre de 1986, Depto. de Obras I. Municipalidad de Conchalí, Independencia N° 3499 de 9.00 a 14.00 hrs.
- 5.- Valor antecedentes : \$ 2.400.- (Dos mil cuatrocientos pesos).
- 6.- Apertura : 30 de septiembre 1986, Sala de Sesiones "La Cañadilla" I. Municipalidad de Conchalí, Independencia N° 3499, 12.00 hrs.

EL ALCALDE

¡ATENCIÓN INSTITUCIONES!

PRECIOS ESPECIALES A COLEGIOS Y MUNICIPALIDADES

IMETAL

INSIGNIAS - MEDALLAS -
GALVANOS - COPAS
TROFEOS - LLAVEROS

SAN DIEGO 119 LOC. 24 - FONO: 6963561

clasificados

AGUSTINAS 1269 • CASILLA 81 • D • FONO 6982222

1 JUDICIALES
Y LEGALES

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Graciela Parra Cordero para José Covarrubias Parra, sin perjuicio derechos Moisés Covarrubias Aedo. Ley 16271, artículo 33. 30-1°

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Manuel Díaz Díaz para Renán, Erismenia, Sonia, Renita y Elizabeth Díaz Hidalgo sin perjuicio derechos Aurora Hidalgo Alonso. Ley 16271, artículo 33. 30-1°

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Romelio

González Caroca para Margarita, Leopoldo, María, Romelio, Rosa, Gabriela, María Angélica, Elisa y Yolanda González Vázquez, sin perjuicio derechos Yolanda Vázquez Ruz. Ley 16271, artículo 33. 30-1°

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Roberto Medina Astudillo para Elsa y Doralisa Medina Reyes, Isabel, Cecilia, Roberta, Roberto, Margarita, Ricardo, Fernando y Francisco Medina Ramos sin perjuicio derechos Benicia Ramos Aránguiz. Ley 16271, artículo 33. 30-1°

NULO por robo depósito plazo 2514575 Banco Osorno La Unión. 31-1-2

NULO por extravío cheque N° 2271672 Cta. corriente 116424 del Banco del Estado de Chile Of. principal. 31-1-2

ORDEN no pago incumplimiento Bco. Estado Suc. Avda. Matta. Cta. 2132613.- AJ-1731164, AJ-0552225, AJ-1380620, AJ-1380623, AJ-1380625, AJ-1540922, AJ-1540925, AJ-0552221, AJ-1540923. 31-1°-2

QUEDA nulo por extravío título N° 4107 por 1.978 acciones de "Forestación Nacional S.A.". 1°

2 CITACIONES

CITACION: La Cooperativa de Vivienda y Servicios Habi-

tacionales Cabildo Ltda., cita a sus socios a Junta General Extraordinaria, para el domingo 7 de septiembre de 1986, a las 10.30 en primera citación y 11.00 horas en segunda citación; ésta se llevará a cabo en nuestra sede de Avda. Central N° 5689, San Luis de Macul, para tratar la siguiente: Tabla: 1.- Lectura Acta; 2.- Cuentas; 3.- Si se contrata jardinero; 4.- Si se pide multicancha en áreas verdes; 5.- Si se sigue con cuota de \$ 250; 6.- Acuerdos sobre exclusión socios Molina y Ulloa; 7.- Si se retira dinero Bco. Sud Americano; 8.- Acordar aportes para niños en Fiestas Patrias; 9.- Presupuestos Calle C y de Teléfonos y Chillectra; 10.- Varios. El Secretario. 30

CLUB de Tenis de Zapallar. Cítase en segunda convocatoria a Junta Ordinaria de Socios para el 8 de octubre 1986, a las 18.30 horas en Luis Carrera esq. Nueva Costanera (Club de Polo).- El Directorio. 30-1°

CLUB de Tenis de Zapallar. Cítase a Junta Ordinaria de Socios para el 10 de septiembre 1986, a las 18.30 horas, en Luis Carrera esq. Nueva Costanera (Club de Polo).- El Directorio. 30-1°

3 REMATES

REMATE. Décimo Tercer Juzgado Civil Santiago, Compañía 1213 fíjese audiencia 22 septiembre 1986, quince horas remate Lote Dos del Fundo

San Hilario Comuna Molina Dep. Lontué, inscrito fs. 185 vta. N° 139 del Registro de Propiedad del Conservador de Bienes raíces Molina año 1983. Mínimo posturas \$ 10.637.020. Precio contado dentro plazo quince días hábiles fecha subasta. Escritura definitiva dentro plazo 30 días hábiles siguientes subasta. Subastadores deberán acompañar vale vista o boleto garantía tomado algún Banco de la plaza por suma \$ 1.063.702 corresponde 10% mínimo. Gastos cuenta exclusiva subastador. Bases demás antecedentes Secretaría Tribunal autos "Banco del Pacífico con Sociedad Agrícola San Hilario Ltda. Rol N° 2084-85 ejecutivo. 29-30-31

REMATE.— Ante juez árbitro Eduardo Varas Videla se subastará departamento 990-A y derechos bienes comunes Edificio Fermín Vivaceta 986-990 Santiago, inscrito fojas 18.221 número 19.817 registro propiedad 1964 Conservador Bienes Raíces Santiago, lunes 15 septiembre 1986, 16 horas, en Secretaría Séptimo Juzgado Civil, Compañía 1213, primer piso, con mínimo \$ 800.000.- para hacer posturas, garantía \$ 80.000.- depositado dinero, vale vista o consignada cuenta tribunal. Antecedentes: Secretaría tribunal, expediente rol 1507-85 "Uribe, Marta con Zúñiga, Francisco".- La Ac. tuaria. 30-1

4 PROPIEDADES
COMPRAN-VENDEN

SE vende departamento \$ 1.200.000 3 dormitorios

living-comedor, baño, cocina Población Juan Antonio Ríos N° 2, 17 Norte 648 B. Tratar 17 Norte 642 o Fono 379308. 24 al 30

5 VEHICULOS
COMPRAN-VENDEN

SE vende camioneta Chevrolet año 68, motor Standard, impecable estado, toda prueba. A la mejor oferta. Tratar fono 584194.

URGENTE se vende o se permuta Fiat 1500 año 69 cilindrada 1700 cc. Fiat 600 año 70 adelante. Tratar: fonos: 2236954 - 576630.

10 OCUPACIONES
BUSCAN

SE ofrece chofer para camión tolva o rampla tratar: San Luis 1318 (Independencia altura 1100) 23 al 31

32 VARIOS

SE vende refrigerador marca "Philco" de 11 pies tratar al fono 6991893.

35 CITACION
BOMBEROS

SEPTIMA Compañía de Bomberos de Santiago "Honor y Patria" cito a la Compañía a academia, de civil, para el día martes 2 de septiembre, a las 20.00 horas. Punto de reunión: El Cuartel. El ayudante. 31-1-2

DAR SANGRE
ES DAR VIDACOLABORE TAMBIEN INSCRIBIENDOSE
COMO SOCIO BENEFACTOR...

El Programa Nacional de Sangre de la CRUZ ROJA CHILENA y la Unión de Donantes Voluntarios de Sangre, avisan al público en general que pueden inscribirse como socios benefactores aquellas personas que sean menores de 18 años y mayores de 65 con los mismos beneficios de los socios activos que donan sangre.



CRUZ ROJA CHILENA
UNION DE DONANTES
VOLUNTARIOS DE
SANGRE
Av. Santa María 0150
7761111

Inscripción: 10 AM y 15 a 18.30 Horas.

PUBLICACION DE TARIFAS DE LA EMPRESA
ELECTRICA DE COLINA

En conformidad a lo dispuesto en el Decreto N° 272 de 1984 del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción y lo establecido en el Art. 114 del D.F.L. N° 1 de 1982, del Ministerio de Minería; la Empresa Eléctrica de Colina, informa que a contar del 1° de septiembre de 1986, aplicará en su zona de concesión, las tarifas que a continuación se indican:

TARIFA BT-1	Precio Sin IVA	* Precio con IVA 10% Ord. N° 1083 de Distinguido
Cargo fijo mensual (\$/mes)	200,37	240,45
Cargo por energía base (\$/KWh)	13,04	15,64
Cargo por energía adicional de invierno (\$/KWh)	20,52	34,23
TARIFA BT-2		
Cargo fijo mensual (\$/mes)	200,37	240,45
Cargo mensual por potencia (\$/KWh/mes)		
consumo parcialmente en punta	1.266,89	1.520,27
Consumo en punta	1.970,72	2.364,87
Cargo por energía (\$/KWh)	6,00	7,20
TARIFA DT-4, 1,2 y 3		
Cargo fijo mensual (\$/mes)	467,09	560,51
Cargo por demanda máxima de potencia en horas de punta de invierno (\$/KWh/mes)	1.545,39	1.854,47
Cargo mensual por potencia (\$/KWh/mes)	425,33	510,40
Cargo por energía (\$/KWh/mes)	6,00	7,20
TARIFA AT-2		
Cargo fijo mensual (\$/mes)	200,37	240,45
Cargo mensual por potencia (\$/KWh/mes)		
consumo parcialmente en punta	712,77	855,33
Consumo en punta	1.069,16	1.282,99
Cargo por energía (\$/KWh)	5,26	6,31
TARIFA AT-3		
Cargo fijo mensual (\$/mes)	318,91	382,69
Cargo mensual por potencia (\$/KWh/mes)		
consumo parcialmente en punta	712,77	855,33
Consumo en punta	1.069,16	1.282,99
Cargo por energía (\$/KWh)	5,26	6,31
TARIFA AT-4, 1,2 y 3		
Cargo fijo mensual (\$/mes)	467,09	560,51
Cargo por demanda máxima de potencia en horas de punta invierno (\$/KWh/mes)	891,34	1.069,61
Cargo por potencia (\$/KWh/mes)	177,82	213,38
Cargo por energía (\$/KWh)	5,26	6,31

CONDICIONES DE APLICACION

Las condiciones de aplicación de estas tarifas son las establecidas en el Decreto N° 272 de 1984 del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción.

* De acuerdo a lo dispuesto en el Ord. N° 1083 del 14 de mayo de 1986 del Sr. Director Nacional de Industria y Comercio, estos precios incluyen el Impuesto al Valor Agregado.

Mejore su estado físico,
Conaprán
lo invita.

Si usted es una persona mayor y quiere conservarse mentalmente joven, comience por mejorar su Estado Físico.

Con tal objeto, CONAPRAN ha puesto en función el Centro de Mantenimiento y Reacondicionamiento Físico, exclusivo para personas mayores, atendido por profesores de Educación Física especializados y atención médica permanente.

Visite el Centro. Llámenos al 498592.

CENTRO DE MANTENIMIENTO Y REACONDICIONAMIENTO
FISICO PARA PERSONAS MAYORES

Avda. Suecia 3276

 CONAPRAN

CON *Alto y Silencio* DIECIOCHERO ¡YA HAN GANADO!... Y COBRADO

ESTOS SON ALGUNOS DE LOS MUCHOS
FAVORECIDOS EN LOS SORTEOS DIARIOS...



Cartilla N° 221.574
\$ 10.000.- en efectivo
Sr. Juan Lagos Moya
C.I. N° 10.044.258-2
San Miguel
SANTIAGO



Cartilla N° 255.570
Una Enceradora
Sra. Ana María Isasi Casadevall
C.I. N° 6.191.704-7
SANTIAGO



Cartilla N° 165.335
Una Cocina
Sr. Luis Alberto Machuca G.
C.I. N° 5.526.929-7
Conchalí
SANTIAGO



Cartilla N° 160.452
\$ 10.000.- en efectivo
Sra. Olga de las Mercedes Antileo R.
C.I. N° 5.574.544-7
PUENTE ALTO



Cartilla N° 101.660
Una Enceradora
Sr. Jesse Carlos de Pablo Garcés
C.I. N° 8.046.056-2
Ñuñoa
SANTIAGO



Cartilla N° 224.010
\$ 10.000.- en efectivo
Sr. Julio Ricardo Pérez Marchant
C.I. N° 3.244.546-2
La Cisterna
SANTIAGO



Cartilla N° 232.547
\$ 10.000.- en efectivo
Sr. Guillermo Larenas Maass
C.I. N° 1.612.093-6
Las Condes
SANTIAGO



Cartilla N° 185.255
Una Cocina
Sr. Juan José Zapata Almendras
C.I. N° 1.904.211-1
SANTIAGO

**SI SU CARTILLA SALE
PREMIADA SIGUE
PARTICIPANDO EN TODOS
LOS SORTEOS...
SIGA CONCURSANDO...
Y RECUERDE QUE CON
SOLO RECORTAR Y PEGAR
UN DIECIOCHO EN CASA
PROPIA PUEDE PASAR
Y MUCHOS PREMIOS TODOS
LOS DIAS PUEDE GANAR...**



ASPECTOS ETICOS DE LA RPR

Los avances de la ciencia tanto como los presuntos desarrollos de la moral en nuestros días, plantean por igual arduas interrogantes que sólo pueden y deben ser resueltas desde una perspectiva profundamente humana y ética, teniendo presentes los principios cristianos que inspiran a nuestra civilización. Ello ocurre en los casos tratados en estas páginas: fecundación "in vitro" y aborto.

FECUNDACION IN VITRO: TRAGICO ATRASO DE LA CIENCIA

Sylvia M. GALAN

Bebés de probeta... parece algo tomado de la ciencia ficción. Se hablaba de ello hace muchos años, pero hoy en día es una realidad. La fecundación in vitro a simple vista aparenta ser una obra humanitaria, la mujer estéril ya puede lograr su embarazo; sin embargo, no se trata nada más que del próximo paso que lógicamente tuvo que seguir esa rama manipuladora de la ciencia, la técnica genética.

La fecundación artificial se practica en mujeres que se encuentran imposibilitadas de concebir un hijo debido a alguna obstrucción en las trompas de falopio. Para efectuar dicha concepción artificial in vitro, se toma un óvulo y se fecunda en la probeta. El embrión así "concebido" se introducirá luego en el útero, donde supuestamente seguirá creciendo hasta el día de su nacimiento.

¡Lástima que las cosas en la vida real no sean tan sencillas!

La Cuestión de los Embriones Desechados.— Por cada embrión que logra completar su desarrollo hasta la cuna, hay muchísimos que sufren una muerte prematura. Aquellos "concebidos" en el tubo de ensayo que no alcanzan la perfección exigida por la ciencia, hallan la muerte en la basura de laboratorio. Sin embargo, aún los que sobreviven la probeta, pudieran hallar la muerte en el vientre de la madre, de manos del abortero, ya que las señoras que se someten a la fecundación in vitro se ven obligadas a firmar una autorización para abortar a su bebé si el médico estimara que su hijo in útero tiene algún defecto.

Es decir, que con el fin de proveerle un hijo a una pareja aparentemente infértil, se ha manipulado la procreación y se han sacrificado a todos aquellos hermanos que no alcanzaron la perfección. ¿Cuántas caritas faltarán de las fotografías del primer cumpleaños?

Otros Fines.— Si topamos con un documental de las atrocidades que cometieron los médicos nazis con sus prisioneros judíos puede ser que nos tapemos los ojos en señal de horror. No hay necesidades de ver esas cosas tan desagradables que no pueden volver a ocurrir jamás... ¿Verdad? No nos tapemos los ojos, pues algo similar está ocurriendo ya y cosas peores se avecinan, no en campos de concentración, sino en laboratorios ultramodernos. Y es que la legalización del aborto provocado le ha despojado a la vida humana su valor inalienable, lo mismo en el útero, que en la cama de un hospital, que en la probeta de un laboratorio.

La experimentación con embriones producidos exclusivamente con el fin de estudiarlos se está llevando a cabo en distintos países del mundo. Vamos a hablar claro, se trata de la inseminación artificial de óvulos con espermatozoides obtenidos de bancos existentes, o sea, la formación in vitro de seres humanos, no para una pareja desesperada, sino para satisfacer el capricho de un científico. El Dr. Robert Edwards, científico inglés experto en la fecundación in vitro, anunció que había observado a unos 15 embriones que habían "sobrado" en su "clínica in vitro" y que nunca fueron implantados en un útero. Asimismo, la revista New Scientist reporta que recientemente en Escocia se concibieron embriones que dejaron crecer hasta la etapa blastocista, cuando los mataron para buscar algún defecto en los cromosomas.

En Londres, Sir Ian Donald, profesor de ginecología de la Universidad de Glasgow, y Sir John Peel, cirujano y ginecólogo de la Reina Isabel (de 1961 a 1973), piden que se detengan los experimentos con embriones humanos, pues temen la producción de criaturas humano-animales, y el uso de una mona chimpancé como la madre subrogada de un bebé humano. Añaden que las investigaciones se han descontrolado.

En California, EE.UU., un negociante ha anunciado la apertura de un banco de esperma que únicamente aceptará donaciones de científicos ganadores del Premio Nobel. Supuestamente, la inseminación artificial de mujeres altamente inteligentes con los espermatozoides de ese banco resultaría en la "creación" de "superbebes". Esto parecería algo de locura si no fuera por el triste recuerdo de

las atrocidades de los nazis, fervientes creyentes de la superraza.

El Vaticano ha denunciado como "mercado satánico" el existente tráfico internacional de fetos humanos para experimentos y para su uso en la industria de los cosméticos. Estos macabros mercaderes tendrán ahora un nuevo mercado de embriones para su uso y ganancia, ya que los técnicos genéticos con gran arrogancia han asumido el poder de manipular la concepción de seres humanos, engañándonos con el viejo pretexto del adelanto de la ciencia. Le están usurpando su lugar al Creador, quien no sólo nos ha dado la vida, sino también la libertad. Estamos presenciando otro mercado de esclavos, esclavos que no pueden escapar corriendo por los campos ni escondidos en trenes de carga, esclavos que aún no tienen voz para clamar su sed de justicia. Somos nosotros los que incansables debemos luchar para que impere la razón y la moral y se cierren esos laboratorios del diablo.

Las Madres Substitutas o Subrogadas.— Esto envuelve un triángulo "amoroso", pues junto al matrimonio hay otra mujer, la que se presta a llevar en su seno (y algunas veces a donar sus óvulos para la inseminación artificial) al hijo del matrimonio. Esta situación envuelve problemas físicos extraordinarios para el bebé así concebido y problemas legales, morales y emocionales para las madres, el padre y el mismo bebé. El tema merece mucho más espacio del que podemos darle hoy; por lo tanto, en el próximo número lo

tocaremos a fondo. Por ahora, quedémonos con el pensamiento de que este triángulo implica el pago de una cantidad considerable de dinero a la madre subrogada, lo cual pinta de otro tono un acto que algunas personas equivocadamente han llamado generoso.

La Iglesia nos guía.— La fecundación in vitro "reduce la procreación a una reproducción tecnológica", dice el Padre Donal McCarthy, director de educación del Centro de Educación e Investigación Médico-Moral Papa Juan XXIII, del St. Louis, Missouri, EE.UU., puesto que interfiere con el acto sexual entre los esposos. "Sólo este acto es digno de dar origen a una nueva vida humana", dijo el pasado mes de octubre el Monseñor Carlo Caffarra, director del Pontificio Instituto para el Matrimonio y la Familia Juan Pablo II en Roma, Italia.

¿Es que la Iglesia no comprende el deseo de los matrimonios de tener hijos? Al contrario, la Iglesia siempre ha elogiado el valor de la familia y ha llamado a los esposos a unirse a Dios en la procreación, sin interferir con las leyes que El ha puesto en la naturaleza humana. El Papa Juan Pablo II nos recuerda lo que el Papa Pío XII explicó sobre la ciencia y la procreación: Si la ciencia "excluye o substituye" el acto matrimonial "ese acto no es lícito ya que Dios ha atado la transmisión de la vida humana al acto sexual conyugal".

Además de la adopción de tantos niños que ansiosos esperan encontrar el amor de un hogar, existe la alternativa que la ciencia hoy en día provee. Esto es la transferencia del óvulo materno a la parte baja de la trompa de falopio, para permitir la inseminación natural del óvulo, impedida hasta entonces por una obstrucción en las trompas. En este procedimiento no hay triángulo amoroso, no hay manipulación de la concepción, ni hay riesgo para el bebé concebido; simplemente se está ayudando a la naturaleza.

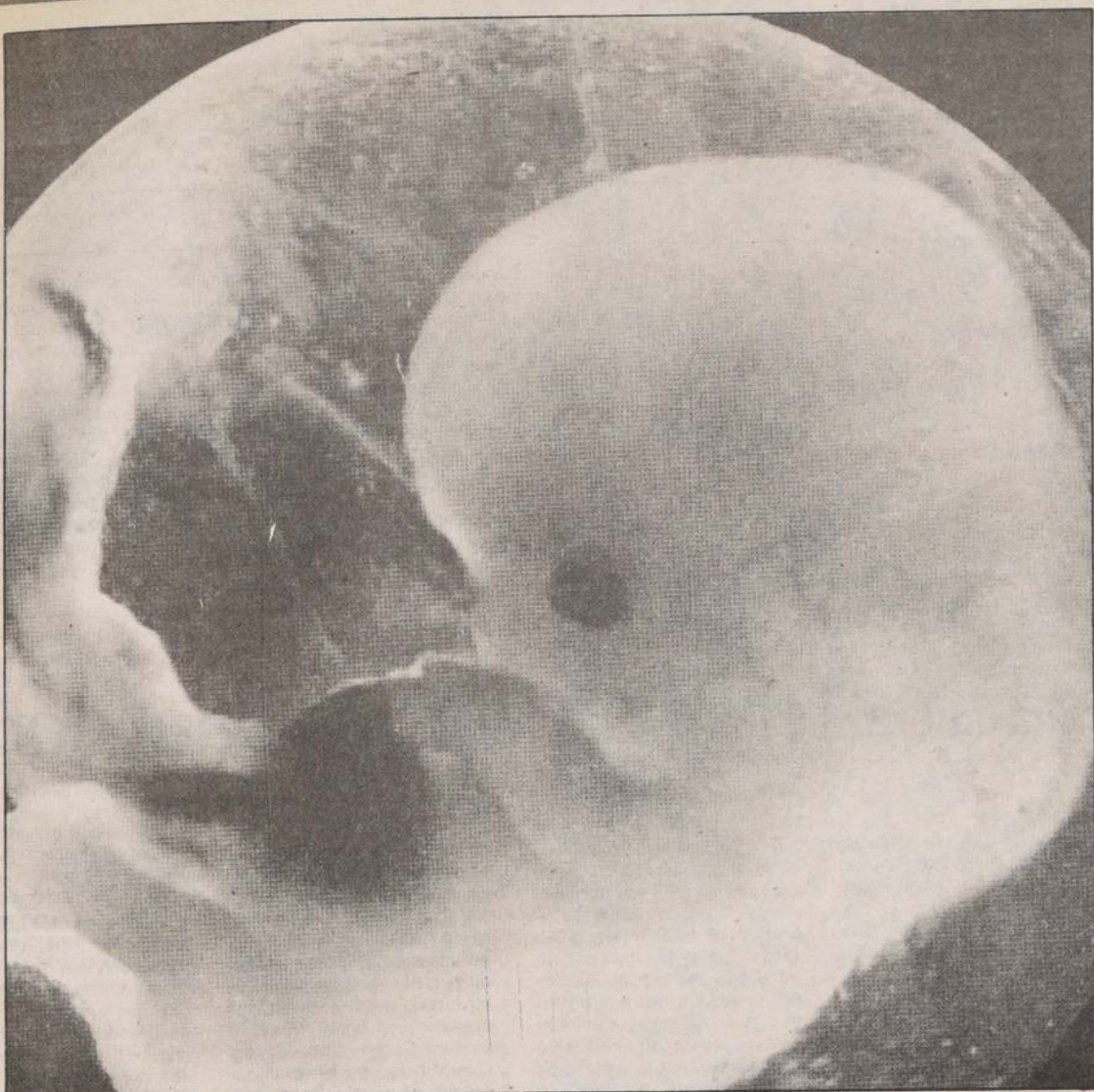
Al mirar hacia atrás, podemos ver cómo la legalización del aborto provocado ha abierto las puertas a cualquier otra atrocidad que pudiera ocurrírsele a los "sabios" en sus laboratorios. Debemos recordarles que EL FIN NO JUSTIFICA LOS MEDIOS.

IDEAL N° 230, Miami.



Con el fin de proveerle un hijo a una pareja aparentemente infértil, se ha manipulado la procreación y se han sacrificado a todos aquellos hermanos que no alcanzaron la perfección. ¿Cuántas caritas faltarán de las fotografías de su primer cumpleaños, si esta niña hubiera sido concebida "in vitro"?

PRODUCCION HUMANA



Reconozcamos en el embrión, en el feto, la estampa de la imagen de Dios con que salió de las manos del Creador.

El feto... ¿una persona?

Mariano GONZALEZ V.

Tengo ante mí la foto de un bebé abortado de seis meses y medio. Se encuentra en el fondo de una cubeta o zafacón de hospital acostado sobre su lado izquierdo. Se le nota una laceración enorme en el antebrazo derecho. Está engurruñado como si tuviera frío y como si esperara que algún alma piadosa lo cubriera con una frazadita. Su suerte, en cambio, será ser tirado en la alcantarilla como un desecho humano o en el incinerador como si fuera basura. Sus crueles congéneres le han negado el derecho de nacer asfixiándole la vida.

¡Paren la matanza! Este era el grito de batalla que se oía en los Estados Unidos al final de la guerra de Vietnam en 1973. Los vociferantes agitaban pancartas con slogans que protestaban la matanza de 46.000 soldados norteamericanos en doce años de guerra. Justo ese mismo año, la Suprema Corte de Justicia, de un plumazo, "liberalizó" la ley que restringía el aborto provocado. En lo sucesivo se permitirían abortos en los primeros meses de gestación o cuando la vida de la madre corriera peligro.

¡Paren la matanza! — ¡Paradojas! — ¡La matanza sólo ha comenzado! ¡Apenitas se le ha abierto la válvula! La despenalización del aborto es sólo un presagio macabro de otras matanzas que también se legalizarán más adelante. ¡Alerta, muchachos!

Al año siguiente de la despenalización del aborto provocado, en un estado norteamericano solamente, se provocaron 200.000 abortos. Es decir, en sólo un estado, en sólo un año, se asesinaron cuatro veces más seres humanos que en doce años de guerra en Vietnam. Y este horror se hizo al amparo de la ley y con la sanción de la sociedad. La cifra se ha abultado desde entonces y ahora se estima que a lo menos un millón y medio de abortos se provocan en los Estados Unidos todos los años.

La matanza es millonaria también en la suma del resto de las naciones occidentales, incluyendo las de Latinoamérica, donde hay todavía más cohesividad en la

familia, más apego a los engendros, y donde en la mayoría de los casos el aborto es penado por la ley. Ni hablar del holocausto que se lleva a cabo en los países detrás de la cortina de hierro.

El aborto a petición es un problema de orden legal, médico, social, económico, filosófico, moral y religioso. Le afecta a usted. Me afecta a mí. Nos afecta a todos. Causa una enorme división en la familia humana creando una brecha ideológica que agrupa, a lo menos, dos bandos: los que favorecen el aborto y los que están en su contra.

Hay varias premisas o puntos de partida para este debate. Esperamos considerarlas en el curso de las varias entregas que seguirán a ésta. Iniciamos nuestras consideraciones haciéndonos la pregunta fundamental: ¿es un feto humano una persona? La pregunta es sólo necesaria por la afirmación discrepante que hacen los abortistas. Para éstos, el feto es sólo un paquete de células sin significado y sin posibilidad de sobrevivir fuera de la madre. A esta posibilidad de sobrevivencia independiente la llaman viabilidad. En un artículo próximo enfocaremos el tema de la viabilidad.

¿Es el feto humano una persona? ¿Tiene el derecho fundamental a la vida? ¿Debe el feto disfrutar del amparo de la ley tal y como lo tienen los ya nacidos? Si se lograra establecer o descalabrar la personalidad del feto, se acabaría el debate. Por nuestra parte, en estas entregas, procuraremos enfocar el aborto a petición a la luz de la Biblia, a la luz del sentido común, de la lógica, de la moral.

Todos los años, en primavera, me procuro unas semillitas de tomate. Las siembro en un semillero plástico para luego trasplantar las crecientes matitas a un rincón del patio. Puedo identificar, sin equivocarme, lo que es una semilla de tomate. Bregando con ellas me lucen distintas a otras semillas que también conozco. Cuando la plantita se ha despegado del suelo varias pulgadas, procedo a amarrar sus ramitas a un marco de madera que le he preparado

especialmente. Me interesa que la débil plantita eche todo el cuerpo posible, pues eso significa más tomates. Miro mi plantita y la comparo con otra planta de manzano que también sembré por allí cerca o con el naranjo que conozco muy bien también. ¡Cuánta diferencia! Nunca confundiría una plantita de tomate con ninguna otra. Dentro de pocas semanas la plantita empieza a florear y luego cuaja unos tomatitos verdes que crecen y crecen y crecen hasta hacerse grandotes, hermosotes, carnosos, jugosos y coloreados del más vivo rojo. Este fruto es imposible de confundir aunque lo coloque al lado de una manzana roja o de una naranja. Son simplemente distintos.

Entonces me siento en un banco en el fondo del patio y me pongo a filosofar. Me pregunto mil veces... en realidad... ¿qué es el tomate? ¿Es el tomate la fruta carnosa rojiza que mi esposa deleitada sirve en la ensalada? ¿Es el tomate la débil plantita semitrepadora? ¿Es el tomate la semilla original que sembré? Póngase Ud. a pensar de lo lindo. Aquí hay mucho combustible para la maquinaria del cerebro. Déle vueltas y vueltas al ciclo hasta que le dé mareo. El tomate fruto no llega a ser tomate sin la plantita que hemos descrito. La plantita no llega a ser plantita sin la semilla de la cual sale. La semilla no llega a ser semilla sin el fruto que la alberga. ¿En qué quedamos por fin? ¿Será que "tomate" es sólo un concepto que tiene un proceso del cual la semilla, la planta y el fruto son sólo etapas? Cuando yo era un muchachito, gustaba de criar gallinas. Intencionalmente dejaba varios huevos en el nido para provocar el enclucamiento de la mamá gallina. Luego la dejaba echarse por 18 ó 21 días sobre estos huevos. Al término de la incubación metía la mano por debajo de la gallina, sacaba los huevos y me ponía a partirla la cáscara para ayudar a los pollitos a salir de su encierro. Claro, me percataba primero de que los pollitos hubieran ya empezado a rajarse el cascarón picoteando desde adentro. ¿Y sabe? Nunca vi salir de uno de estos huevos a un gatito, ni a un conejito, ni siquiera a un patito. Siempre salían pollitos.

Concluyo entonces, que debe haber una relación intrínseca entre la gallina y el huevo y viceversa, de la cual los pollitos son sólo una etapa. Tanto la semilla del tomate como el huevo de la gallina están sujetos a la ley de la genética que es irreversible y nunca falla. Esto es lo que significa la Biblia cuando al describir la creación dice y repite: "Cada uno según su género o especie".

Cuando estudiaba la carrera de medicina me topé con una difícil materia a la cual llamaban embriología. De esta ciencia, y de la biología, aprendí que el embrión humano se origina cuando un espermatozoide humano o célula masculina, fecunda al óvulo humano o célula femenina. Estas dos células humanas originales se funden en el momento de la fecundación para formar otra entidad humana celular programada ingeniosamente para reproducir en el nuevo ente todas las características humanas que Ud. y yo, como adultos, poseemos. Dicho de otro modo, tanto Ud. como yo fuimos una vez embrión también y aquí estamos ahora, hechos y derechos.

Se hace aparente a mi razón, que un embrión concebido por humanos, ha de ser, por lógica, humano. Si no es humano por lógica voluntaria, lo es por ley genética obligada. Si el embrión humano es humano, y lo es, entonces es también una persona y no un tomate o un pollito ni un mineral. Pero he aquí que en el momento de Ud. leer estas líneas, millares de embriones o fetos humanos están siendo exterminados. Tan indefensas son estas criaturitas que no son capaces de gritar a pulmón lleno: ¡Paren la matanza! ¡Déjenme vivir! ¡Yo quiero vivir!

Dios crea y sostiene la vida. La perpetúa sabiamente por las leyes de la genética, cada uno en su orden, cada uno según su especie. Dios odia el asesinato y lo prohíbe en su ley moral. Nos conscientiza del bien y del mal por medio de un monitor moral interior que coloca muy hondo en la especie humana. Adicionalmente nos da un testimonio externo, el de sus mandamientos y principios morales. Todo hombre sensible reconoce que el aborto contraría los propósitos de Dios. No nos hagamos monstruos violando nuestra conciencia. Volvamos a la sensibilidad. Pongamos en reverso la tendencia feticida de la hora en que vivimos. Reconozcamos en el embrión, en el feto, la estampa de la imagen de Dios con que salió de las manos del Creador. Acordémosle un sitio como la más excelsa de las creaciones. Reconozcámosle el derecho a la vida. ¡Déjémosle nacer!

*"Rocas de Santo Domingo", óleo de Luis Vargas Saavedra.**Zapallar I, óleo sobre lino, de Luis Vargas Saavedra.*

PLASTICA

Los ojos de Abularach, el mar de Vargas Saavedra

Por Nena OSSA

Los ojos, que se han denominado "espejo del alma", Neruda los llamó "Globo de maravilla", "perla elaborada" o "revelador de asombro". Son sin duda, lo que acerca al hombre al mundo. Lo que nos da la más clara pauta de lo que lleva adentro el interlocutor que tenemos al frente; aquello que expresa mejor en el arte la vida o insignificancia del retratado. Como elemento único, aislado, suelen olvidarse. A demostrarnos y reiterarnos su vital rol y las infinitas facetas que envuelve al ojo ha venido a Chile con sus dibujos y grabados Rodolfo Abularach, nacido en Guatemala en 1933 y residente de Nueva York desde 1959.

Dibujante eximio y excelente grabador, lo persigue

y persigue el círculo desde hace mucho. El círculo y la luminosidad. Los ojos lo apasionan desde hace 15 años. Ojos que ha estado exhibiendo en Galería EPOCA. Un ojo solitario en cada grabado o dibujo. Tintas, mezo-tintas, aguafuertes, litografías, técnicas mixtas en que entra hasta el aerógrafo. Líneas que se funden suavizando su grafismo. Los de 1978 son más que ojos, ventanas al espacio como él expresa. "La misma forma con posibilidad de acercamiento y alejamiento", que va relacionado con el simbolismo abstracto que aplicaba a su arte en los años 60, mientras conduce su inquietud por rutas muy alejadas de las modas, hasta alcanzar una suma de fina expresividad y espiritualidad.

Porque más que esos ojos espaciales, son todos los otros de la exhibición aquellos posteriores, los que verdaderamente poseen la magia. Que se visiten con la inquietante metafísica que emerge de cada ojo de Abularach. Un universo de sugerencias, en que se refleja el alma o el alma observa y nos observa. Son ojos y está el círculo. Pero de repente son aves en vuelo, o crustáceos, o paisajes, o sensualidad pura, o un caracol a punto de quedarse dormido. O esencia del misterio y el surrealismo del ensueño. Quedan esos ojos por días nadando en la memoria, acosándonos el recuerdo, impulsándonos a indagar en cada ojo humano, en cada ceja y cada pestaña, en cada movimiento y cada mirada, los secretos de su poseedor.

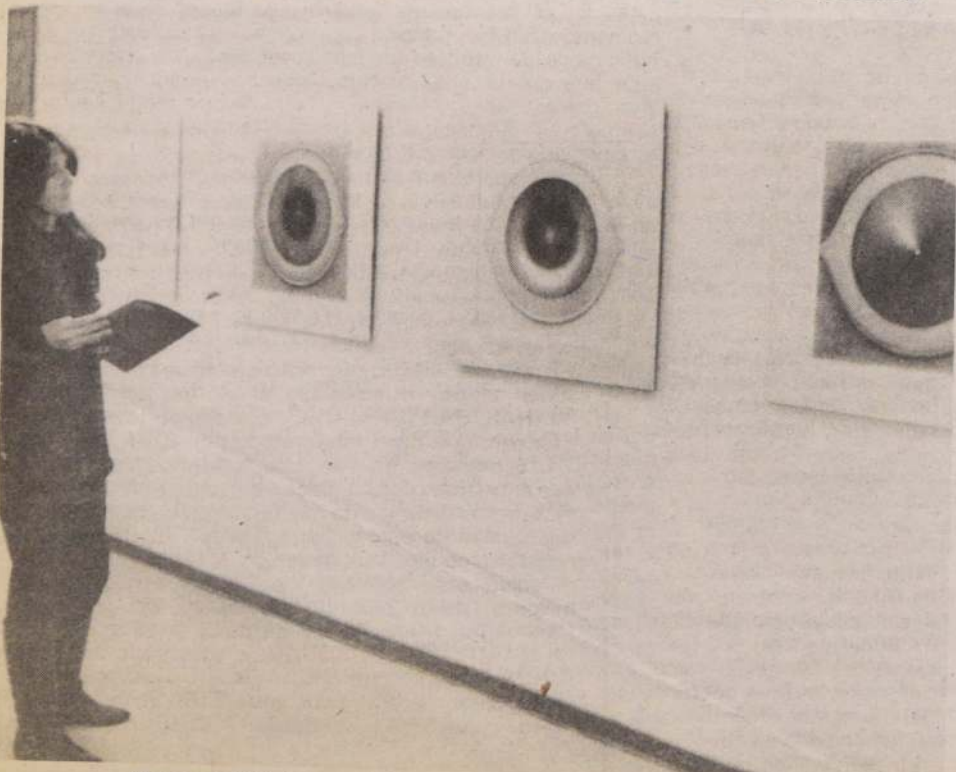
En Galería Praxis se han estado exhibiendo los dibujos de Luis Vargas Saavedra, cuya temática, si se considera que estamos en 1986, es casi igualmente inusitada que la de Abularach. Vargas Saavedra pinta el mar. O, mejor expresado, luego de años en que merodeaba por campos muy variados, ha tomado esa sola temática, que lleva desde un semi fotográfico realismo hasta una abstracción orientalista.

Cuenta el artista —y ensayista— que le brotó de algo muy anecdótico. Le solicitaron un artículo sobre el mar en la literatura y la pintura chilena. "Descubrí", dice, "que nadie pintaba el mar. Y yo estaba a sus orillas. Esto en 1984. Decidí pintarlo". El resultado es asombroso, por cuan-

to ha conseguido invadir al espectador con visiones de un mar muy chileno: indómito, enemigo, exuberante de roqueros. Y también, en sus últimas obras, recordarnos el mar japonés, el de Hokusai, a quien rinde dos homenajes. Todo un estilo lineal en que sintetiza las olas y resacas sobre el papel hindú o del Japón. Caminos diversos sobre un mismo camino, que por primera vez con unidad aporta el mundo interior, espiritual, armónico, de Vargas Saavedra, autodidacta que como estudios sólo recibió las enseñanzas de Dinora Douthinsky y Roser Bru en el taller 99 hace ya muchos años, que considera que pintar al óleo no es tarea fácil y que "dibujar no requiere tanta cocinería".

Aunque nuevamente ra-

dicado en Chile, como Abularach, vivió fuera de su país, desde 1966 a 1983. Cinco años en U.S.A., doce en Australia, dos en Europa. Años que "sin darme cuenta me transformaron en un erudito", explica refiriéndose a lo mucho que vio (y le ayudó) el recorrer las colecciones privadas y de museos, de los mejores dibujos de la historia del arte. En Windsor, Inglaterra, los aproximadamente 600 dibujos de Leonardo da Vinci pertenecientes a la Corona Real. En Roma, en La Farnesina, centenares de dibujos de Il Pontorno, que no se han reproducido nunca. Y todos los otros que se le ocurrieron. "Tener un Miguel Angel en la mano es muy distinto que verlo en un libro. Comprobar el tamaño, el papel, el verdadero colorido...."

*Vista parcial de la exposición de Rodolfo Abularach en la Galería Epoca.**"Luna", de Rodolfo Abularach.*

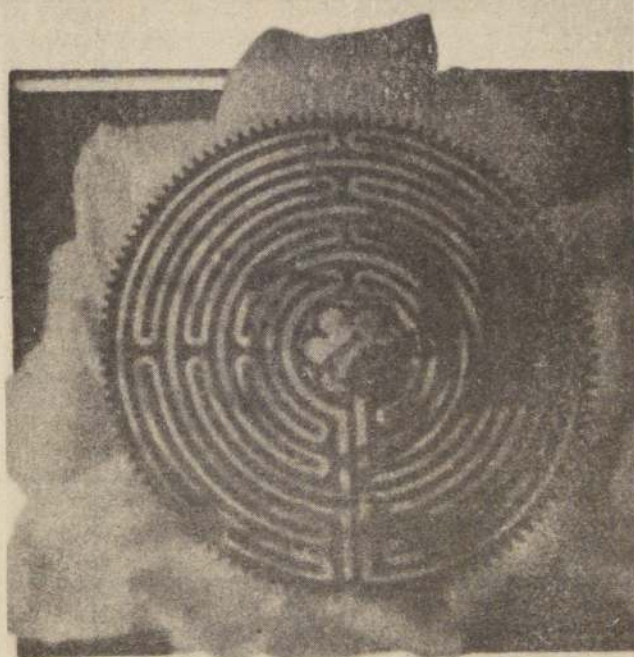
LIBROS

Ecos de Umberto Eco

Por María Carolina GEEL

EL NOMBRE
DE LA ROSA

Umberto Eco



Editorial Lumen

La novela "El Nombre de la Rosa", de Umberto Eco, continúa despertando vivo interés entre los lectores de la gran literatura.

saje voluptuoso, Eco, claro, trata de evadirse del estado emotivo, y así es que al explicar cómo lo escribió se impone una apostilla de autoburla al finalizar la cual el lector da en la carcajada).

Volviendo a la monografía. Resulta que las apostillas ahí planteadas, divididas en trece capítulos a cual más chispeante, no son menos originales en sus análisis que la novela misma, las cuales navegan, por decirlo así, sobre una atmósfera no ya irónica sino francamente cómica. Citemos algo. Estima por ahí, capítulo "La Respiración" y con referencia al proceso de novelar, que para "entrar en una novela hay que aprender a respirar con ella (...) mediante la escansión de los acontecimientos. Hay novelas que respiran como gacelas y otras que respiran como ballenas o como elefantes...". Pero anterior a esto ofrece una delgada, sutilísima ironía respecto de los recuerdos proustianos infantiles cuando a "la magdalena embebida en tina..."

Lástima es que este opúsculo apostillista que,

Cuando uno termina "El Nombre de la Rosa", en el ánimo se suman dos sentimientos: el pesar, por eso precisamente, que se haya terminado, y la admiración casi atónita hacia un novelista de tan grande originalidad. Esta abarca no pocos aspectos: originalidad en el tema, en la intriga, en la forma, en los personajes, en el lugar y hasta en el tiempo novelado que dura sólo siete días. Y nótese que en todas y cada una predomina la naturalidad más cabal.

La narración, extendida en seiscientos siete páginas, transcurre en el medievo. Y el autor, para decir verdad, en su "Apostilla..." cuenta que hacía algunos años que acariciaba la idea de escribir sobre el medievo, estadio histórico cuyos acontecimientos no cabe duda que lo llenan de placer. Placer de erudito tanto como psicológico e intertextual como él dice, afirmando que todo libro viene de otro libro que a su vez viene de otro que... etcétera. Su erudición, amenísima, se le aparece a uno, raramente, como el fruto aislado y exquisito de cuantiosas lecturas; y decimos raramente, porque, como es bien sabido, ocurre con alguna frecuencia que la mucha erudición es vivero de frutos algo amustiados. En esta obra nos la habemos con una Edad Media nada oscura en su sentido tradicional y donde las pasiones en ebullición (aunque éstas, dado el lugar, son mantenidas sotto voce, en sordos estallidos y hasta diríamos con santa bellquería, si se toleran ambos vocablos), repuntan al fin en hechos desoladores.

Así pues, todo el suceder de la novela ocurre en una famosa y gran abadía llena de monjes medievales cuyas relaciones van llenándose de acontecimientos que llevan a recordar vivamente la novela policial sin dejar de ser, ni por un momento, Edad Media, fenómeno que a ratos puede pasmar al lector... y precisamente al lector más exigente...

Ahora bien. La riqueza narrativa de este libro brinda fases múltiples e inesperadas que no por tales se desvían del compacto y armonioso cuerpo novelístico. Hablemos por el momento de una de ellas.

Entre las páginas 298 a 305 se halla una descripción del amor en que cae el joven monje narrador, de veras notable, como si bajo el impacto de un "poder semiótico" la belleza de la descripción de amar hubiese sojuzgado al autor. Tal referencia amorosa está sin duda inspirada en "El Cantar de los Cantares", del que, incluso, hay pasajes parafrásticos de un delicioso y bellísimo encanto.

(Con relación a dicho pa-

Podría decirse de él, como de Sartre en una época, que hoy por hoy es uno de los escritores más célebres de Europa. Y también como al francés, hay quienes lo rechazan y quienes lo honran, disentir que contribuye a aumentar su resonancia. Conocido antes en medios cultos como autor de tratados de semiótica (1), de ensayos y de algún estudio sobre arte —v.g. "La definición del Arte"—, hoy a cuatro años de ser publicada su novela "El Nombre de la Rosa", al parecer muy inesperada, continúa despertando vivo interés entre los lectores de la gran literatura. Y un detalle sorprendente es que tal novela ha venido a escribirse en las proximidades de la cincuentena (actualmente sus años son cincuenta y tres o algo más, lo que significaría que se encuentra en el vértice del vigor intelectual, según afirmaciones de algunos estudiosos), sorprendente decíamos, ya que uno se pregunta cómo con su fenomenal talento para crearla pudo esperar tanto, máxime si se tiene en cuenta lo mucho que se apresuran a escribir y sobre todo a publicar los bisoños escritores —y, ay, no muy bisoños—, tanto entre nosotros como en todas las latitudes.

Este acto tardío él lo ha explicado, o tratado de explicarlo entre serio e irónico como lo es con frecuencia, diciendo que hay "aquello sobre lo cual no se puede teorizar, aquello que hay que narrar".

Conviene advertir que Umberto Eco es buen burlón de sí y del prójimo y, diríamos, de las relaciones de ambos con las cosas.

Esta característica de la vena irónica es bien relevante en su monografía de posterior publicación, "Apostillas" a "El Nombre de la Rosa", en la cual ofrece varias explicaciones, si llegan a ser tales, de por qué escribió la novela. Una, simplísima: "escribí una novela porque tuve ganas". Así, tout court, la sinceridad misma. Luego añade que "el hombre es por naturaleza un animal fabulador".

Queremos intercalar aquí una buena observación del autor que atañe al trabajo de dicho animal fabulante: "Miente un autor cuando dice que ha trabajado llevándolo por el raptó de la inspiración. (...) No recuerdo en qué famosa poesía Lamartine expresó que le había salido de una tirada, en una noche de tormenta, en medio de un bosque. Cuando murió, se encontraron los manuscritos con las correcciones y las variantes, y se descubrió que aquella poesía era quizá la más "trabajada" de toda la literatura francesa... "Como puede verse, fabulan hasta sobre su propia fabulación..."

CINE

"A Chorus Line"
y su largo
camino a Hollywood

En mayo de 1975, los conocidos productores de Hollywood, CY FEUER y ERNEST MARTIN, le ofrecieron 150 mil dólares a JOSEPH PAPP, productor del "New York Shakespeare Festival", por los derechos cinematográficos de su nuevo musical que recién se encontraba en funciones de pre-estreno en un teatro de Off Broadway; se comentaba que era una historia sobre bailarines llamada "A CHORUS LINE" y que se transformaría en algo grandioso.

Después de ver una de las primeras funciones. FEUER y MARTIN tuvieron la certeza de que estaban ante un muy buen negocio, que vino a concretarse 10 años después y con varios millones de dólares más de por medio.

A tan sólo un par de semanas de su estreno, "A CHORUS LINE" fue trasladada a uno de los principales teatros de Broadway, obteniendo 9 premios Tony y el Pulitzer en 1976, transformándose en la obra de más larga permanencia en la historia del teatro en Nueva York.

En varias oportunidades, durante los años 1975 y 1985, se pretendió llevarla al cine. En esos proyectos estuvieron involucradas importantes personas del negocio cinematográfico, como los directores MIKE NICHOLS y SIDNEY LUMET; asimismo, el productor de la versión teatral, JOSEPH PAPP, y el creador absoluto de la idea original, MICHAEL BENNETT, pero todos se vieron frustrados, principalmente por problemas de financiamiento y también de carácter artístico, ya que era muy difícil trasladar a la pantalla una historia que se transcurría íntegramente dentro de un escenario teatral.

La trama cuenta las vicisitudes de un grupo de bailarines que postulan para ingresar al coro de una comedia musical en Broadway. La idea de llevar al escenario las vivencias de estas personas, teatralizando sus anhelos y frustraciones, nació después de un largo período de trabajo "de taller" realizado por MICHAEL BENNETT junto a los escritores JAMES KIRKOP y NICHOLAS DANTE; grabaron decenas de horas en cassettes, en reuniones informales en la casa de Bennett, con la más variada gama de bailarines de los que habitualmente pululan en Broadway en busca de trabajo. Esto, más una serie de entrevistas personales y su propia experiencia teatral, sumaron infinitudes de situaciones que iban de lo trágico a lo cómico, con las cuales dieron vida a los 17 personajes que se muestran en la obra.

Después de su estreno, tanto los críticos como el público aplaudieron fervorosamente este "nuevo realismo" que Bennett había creado, y aún hoy, a 11 años de esa fecha, continúan haciéndolo; eso es lo que lleva a afirmar que "A CHORUS LINE" ha sido la comedia musical más importante de los últimos 20 años, dando una nueva dimensión a este género, tal como hiciera "OKLAHOMA" en los años 40 o "WEST SIDE STORY" a comienzo de los 60.

Pocas veces en la historia de Broadway una obra de éxito había tardado tanto en ser llevada al cine. Después de la oferta inicial de los productores FEUER y MARTIN, de 150 mil dólares, un ejecutivo de la Columbia ofreció 400 mil —luego del estreno— y en cosa de semanas el precio aumentó de un millón de dólares a tres.

En 1976 la Universal Pictures obtuvo los derechos en 5,5 millones, cifra que anteriormente sólo se había pagado por "MY FAIR LADY", con el compromiso de no realizar el filme en un plazo de 5 años, mientras la organización "Shakespeare Festival" seguía explotando la obra en teatro. Durante este período Michael Bennett declinó dirigir la versión cinematográfica, y lo mismo hicieron, por distintos motivos, Mike Nichols y Sidney Lumet. Los problemas y la demora hicieron que la Universal vendiera los derechos a Poly Gram Pictures en 7,8 millones, la que quiso realizar el filme con un reparto super estelar, ofreciéndole el rol del coreógrafo a MIKHAIL BARYSHNIKOV y creando un nuevo personaje para que fuera interpretado por JOHN TRAVOLTA. El problema en este caso fueron los altos costos, que entre derechos, sueldos estelares y porcentajes sumaban una cantidad de mucho riesgo de recuperar. La oportunidad la aprovecharon Feuer y Martin, quienes no habían perdido las esperanzas de realizar el filme, para adjudicarse definitivamente los derechos en 11,5 millones. ¡Harto más que los 150 mil del comienzo! Contrataron a un director de probada eficacia como RICHARD ATTENBOROUGH, al coreógrafo JEFFREY HORNADAY, al actor MICHAEL DOUGLAS y un elenco de bailarines escogidos entre 2.000 postulantes. Y así fue como llegó a la pantalla "A CHORUS LINE", la película.

Por Sady OSORIO



Pianista y académico Malcolm Troup dictará conferencia ilustrada sobre la transcripción musical, mañana lunes en la U.C.

Buscando el embrión del pensamiento humano

"En la transcripción musical se puede encontrar el embrión de todo el pensamiento humano", afirma el destacado profesor y concertista en piano Malcolm Troup, de nacionalidad canadiense, quien ofrecerá mañana una conferencia ilustrada sobre el tema.

La conferencia lleva por título "Retrocediendo hacia el futuro; la transcripción como innovación", y Troup la dictará a las 19 horas, en la Sala de Ensayo del Instituto de Música de la UC, ubicada en su Campus Oriente.

La exposición será ilustrada con trozos pianísticos que ejecutará el mismo conferencista y diverso material registrado en cinta magnetofónica. La entrada es libre y a la reunión están invitados músicos, filósofos, científicos, otros especialistas de distintas disciplinas y público en general.

"No es una coincidencia que el recital que ofrecí el jueves pasado en la UC, haya estado dedicado a la música de Liszt", explica Troup. "Liszt como Juan Sebastián Bach fueron

grandes transcritores y sus obras tendrán un lugar destacado al ilustrar mi conferencia. Este es un asunto que vengo estudiando desde hace mucho tiempo. Mi tesis es que la transcripción no es tan sólo una técnica musical sino que a través de ella podemos entender los mecanismos básicos del cerebro humano. El hombre conoce reinterpretando datos de experiencias ya vividas. Es como hacen los conductores de automóvil, que van hacia adelante pero

siempre miran atrás por el espejo retrovisor".

Así como en música se transcribe una pieza escrita para un instrumento a otro distinto o conjunto de instrumentos, la misma traducción de un código a otro se hace en la ciencia, la tecnología o la filosofía. Actualmente la transcripción ha entrado al mundo de la computación y hay aparatos que pueden hacerlo de una manera asombrosa, lo que abre posibilidades enormes.

PUZZLE



DE LA CORTE REAL	CIUDAD CHILENA	CONOCIAN SOLTA- RON	MENTA- DOS	VOCAL	EPOCA	TANTO	ASEDIA LO
NABICOL				AVE FA- BULOSA			
APRETA- LO				ESPERMAS DE BALLENAS			
					OSMIO	ANSAR	
					URBE PERUANA		
ESTIMU- LAR CON UN DIS- CURSO	ERBIO	MOROCHO	SUPLI- CASE HINCHA; PAN				
				SALMON			
				ASESI- NAIS			
RECE			FIJADOR DE PELO			CESTE	
			RADIO			SALU- BRIDAD	AUDAZ
CONSO- NANTE	CIUDAD HISPANA				¡ALTO!		
	OSCULO				VIVIEN DA		
ENSE- NADAS				BURDAS			
				MUY DE TORERO			
CATE- DRA			MAROMAS		FLANCO		
			URBE DE ABRAHAM		EXCLA- MACION		
ARTICULO		COBRE					
FLACOS; MAGROS						USTED	
VIRGEN DE FRANCIA					SINO; DESTINO		

ASTRO SUERTE

 ARIES 21 de Marzo al 21 de Abril Quizás tenga algún problema para armonizar su tiempo de trabajo y el que debe destinar a su descanso durante la semana. Excelentes días para destacarse en el terreno profesional. Hoy: sorpresas agradables en viajes largos.	 LIBRA 23 de Sept. al 22 de Oct. Mostrará inclinaciones más idealistas durante los próximos días. Asuntos familiares o de hogar se enlazarán conforme a sus deseos. No descuide la correspondencia. Hoy: gastos para dar una mejor apariencia se recuperarán.
 TAURO 22 de Abril al 21 de Mayo Días favorables para cultivar intereses artísticos, espirituales y proyectos imaginativos en general. Semana favorable para atender asuntos legales, administrativos y de estudios superiores. Hoy: compruebe noticias o comentarios.	 ESCORPIO 23 de Oct. al 21 de Nov. Personas de autoridad favorecerán algunos proyectos del futuro inmediato y de carácter práctico. En lo relacionado directamente con el dinero no tendrá tantas facilidades. Hoy: agrados en el trato con parientes cercanos.
 GEMINIS 22 de Mayo al 21 de Junio Ciclo muy positivo para gestiones de arriendo y compraventa de inmuebles; también para refaccionar su casa. Avances importantes en negocios del matrimonio y asociados. Hoy: procure anular influjos de amistades desparradoras.	 SAGITARIO 22 de Nov. al 21 de Dic. Tendrá más energía que la acostumbrada para avanzar en lo que desee. Planes económicos están muy propiciados. Oportunidades para obtener ingresos extras en la semana. Hoy: agrados en familia en las primeras horas.
 CANCER 22 de Junio al 22 de Julio Demostrando más energía tendrá importante acierto público y mejorará su imagen durante estos días. Los desplazamientos, las llamadas y la correspondencia también serán más importantes. Hoy: suerte a través de parientes políticos.	 CAPRICORNIO 22 de Dic. al 19 de Enero Por estos días le convendrá buscar la compañía de sus semejantes para escapar de su imaginación que inventará o agrandará ciertos problemas. Si está libre puede encontrar el amor. Hoy: viajes cortos y visitas propiciados.
 LEO 23 de Julio al 22 de Agosto Subalternos y otras personas de menos relieve serán muy valiosas para adelantar en sus planes y resolver cualquier inconveniente que pueda presentarse durante la semana. Sea más considerada (o) con su pareja. Hoy: evite indiscreciones.	 ACUARIO 20 de Enero al 18 de Feb. Las actividades privadas y confidenciales le producirán mayores satisfacciones por estos días. Tendrá oportunidades para perfeccionarse aisladamente en algún sentido. Hoy: agrados para integrantes de sociedades espiritualistas.
 VIRGO 23 de Agosto al 22 de Sept. Alguien de Piscis puede cobrar más importancia para Ud. en estos días. Su creatividad quedará en evidencia. La vida sentimental y las relaciones con los hijos estará muy favorecida. Hoy: esparcimientos y trato con amigos propiciados.	 PISCIS 19 de Feb. al 20 de Marzo Su necesidad de amar y ser amada (o) se acentuará por estos días. Las amistades íntimas jugarán un rol importante en sus asuntos públicos y más personales. Hoy: bueno para conversar de negocios en planos más informales.

SOLUCION DEL PUZZLE

V	I	N	C	H	U	C	A
E	M	I	R	A	T	O	S
A	N	I	M	A	R	S	E
E	T	E	N	E	T	A	
C	A	S	T	E	L	A	R
A	R	A	M	I	S	A	Y
M	E	R	M	A	R	V	A
O	N	A	C	E	L	A	B
L	A	B	I	O	S	S	E
M	A	N	I	D	A	S	A
D	O	G	O	E	T	O	N
T	O	C	A	S	E	N	A
R	R	O					

Jota Q' coñas

Suerte que hoy se acaba el maldito mes de agosto.

Jota-Q

TELEPROGRAMAS

CANAL 5



- 18.10 SANTA MISA.
18.40 HOLA NIÑOS.
18.50 YAM YAM.
19.05 PIPIRIPAO.
19.10 EL LIBRO GORDO DE PETETE.
19.35 PACHI.
20.25 RATON DE 2.000 AÑOS.
21.05 FANTASMA.
21.25 VIDEO GOL. San Luis y Nublense. Año 1980.
21.28 CONTACTO INTACTO. Hoy conversa con Albert Camus.
21.30 SUCECOS MUSICALES. Los acontecimientos noticiosos más destacados de la década y los éxitos musicales del pasado, con Sergio "Piríncho" Cárcano.
22.05 CINE DOCUMENTAL. "Puentes sobre el Cielo". El colegio, la iglesia y el médico son servicios a disposición del habitante de la ciudad.
22.30 MENSAJE PARA UN NUEVO DIA.
22.35 CHINA DE HOY. "Expedición china a la Antártida".

CANAL 7



- 09.15 SANTA MISA. Programa religioso.
10.30 LOS PITUFOS.
11.00 EL HOMBRE ARAÑA. Dibujos animados.
11.30 G.I. JOE. Dibujos animados.
12.30 CACHUREOS. Programa infantil conducido por MARCELO.
13.00 MAGNETOSCOPIO MUSICAL. Programa juvenil musical conducido por RODOLFO ROTH.
15.00 LOS DUCKES DE HAZZARD.
16.00 BLANCO Y NEGRO.
16.30 EL CRUCERO DEL AMOR.
17.30 LO INCREIBLE.
18.30 EL JAPPENING CON JA.
20.30 SESENTA MINUTOS. Noticias.
21.30 BEST SELLER. "EL IMPERIO CONTRAATACA", Segunda parte y final.
23.30 ZOOM DEPORTIVO. Resumen deportivo nacional e internacional. La jornada hípica del fin de semana, las 2.000 Guineas.
01.00 UN PASO AL MAS ALLA.

CANAL 9

- 16.00 MINISERIE
17.30 CINE DE LA TARDE. "NOCHE DE EPIFANIA" Con Lec Mc Cowen, Annette Grosbie. Una joven decide disfrazarse de paje para servir al hombre que ama, EL Conde Orsino, y la mujer a quien este pretende, creyéndola un apuesto mancebo se enamora de ella.
19.15 MAZAPAN. Espacio infantil
19.45 GALA DE BALLET
20.30 SESENTA MINUTOS. Noticias
21.30 CIERRE

CANAL 11



- 15.45 DOCUMENTAL.
16.00 KENT SKY CHALLENGE.
18.00 MOMENTOS DEPORTIVOS INTERNACIONALES.
18.30 CARNAVAL DE LA NIEVE. Desde El Colorado.
19.30 SEPTIMO ARTE. Conducción de Luz María Vargas. Hoy: Reportajes a los filmes "Cobra" y "El placer de ganar".
20.30 PANORAMA. Noticias.
21.30 THOMAS Y SARAH. "LA PEQUEÑA VIUDA DE PECKHAM". Tomás y Sara continúan luchando por superar sus problemas económicos. Ahora Tomás está dedicado a la fotografía como aficionado, y como tal participa en un concurso de rostros con un camuflaje realista de Sara en un barrio sobre de Londres. Tomás recibe la noticia de ser el ganador del concurso, hecho que conducirá a la pareja a nuevas e inesperadas aventuras...
22.30 EJERCITO SECRETO. "Identidad en duda".

CANAL 13



- 08.15 SERVICIO RELIGIOSO.
09.00 TELEDUC.
10.30 CREACIONES. "Marco Polo".
12.00 HEMAN Y LOS AMOS DEL UNIVERSO.
12.30 EL MUNDO DEL PROFESOR ROSSA.
14.00 LA ISLA DE LA FANTASIA. "El sacrificio de Roarke" y "La aventura del mayordomo".
15.05 MAS MUSICA. Conducción de Andrea Tessa. Hoy: Pancho Puelma y Los Socios, Double y Soda Stereo, entre otros.
16.35 EL CONDOR. "Descubrir al asesino".
17.40 LAZOS FAMILIARES. "Sueños de un empresario".
18.05 RIPLEY, AUNQUE UD. NO LO CREA.
19.20 PROFESION PELIGRO.
20.30 TELETRECE. Noticias.
21.30 GRANDES EVENTOS. "LOS MISERABLES". Con Richard Jordan, Anthony Perkins. Siglo XVIII, un joven leñador es sentenciado a padecer en Toulon los salvajismos de su encarcelamiento, por haber robado un pan para su subsistencia. Al salir de prisión él se compromete con un religioso a llevar una vida digna y virtuosa. Pese a que su palabra la cumple, comienza a ser perseguido y asediado por un obsesivo inspector de policía...
23.35 DOMINGO EN LA NOCHE.

COMENTARIO MUSICAL

Un Premio y un Recital

Sergio ESCOBAR

Esta semana se ha otorgado el Premio Nacional de Arte a Federico Heinlein, por su valiosa contribución a la actividad musical de nuestro país y, en las palabras del jurado, "sus logros significativos a través de un quehacer múltiple como creador, músico, maestro, intérprete y crítico". Una elección justa que ha sido recibida con general complacencia, lo que no es frecuente en el campo de las artes donde —se sabe— predomina un exagerado individualismo y las predilecciones particulares se defienden con singular ardor. La aprobación se explica, porque en Chile hay pocas personas como él, de variados intereses intelectuales y capaces de desempeñarse simultáneamente en diversos campos de nuestra actividad cultural, con sabiduría e inteligencia.

Personalmente queremos destacar que Federico Heinlein, como crítico de música, lleva más de 25 años

asistiendo con heroica regularidad a las presentaciones de los más heterogéneos artistas, profesionales y amateurs, examinando sus desempeños y guiándolos, en lo posible, por el correcto camino. En este solo aspecto su contribución al progreso de nuestros intérpretes ha sido trascendental, y ello debe agregarse a los considerables méritos que en otros artículos se ha destacado, como compositor, intérprete y profesor universitario.

Ah, otra cosa. En diversas ocasiones hemos alabado la variada labor de difusión cultural que realizan los institutos binacionales. Queremos agregar ahora, que no estimamos fundamental que estos organismos realicen conciertos en sus propias sedes. Más importante resulta que los locales que se elijan sean cómodos, de bajo nivel de ruido y que, en general, no presenten obstáculos para el desempeño de un artista. Lo decimos, porque el mismo

día que se dio el Premio de Arte a Heinlein, se realizó un recital de la pianista francesa Therese Dussaut en la sede del Instituto Chileno-Francés, de calle Merced, en una salita que no presentaba esas condiciones. La incomodidad no provenía tanto de la calidad del instrumento o por lo estrecho del local, como por el ruido de voces y altavoces que venían de otras salas y que constituyó una molestia permanente. Una lástima, porque se trataba de una buena pianista.

El programa, variado e interesante, comenzó con siete piezas de Couperin, el compositor francés contemporáneo exacto de Haendel y Bach. Eran obras del libro para clavecín de 1724, que pocos pianistas abordan, por exigir un sentido muy especial de ejecución. La Sra Dussaut las tocó sorprendentemente bien, con trinos y acordes arpegiados que dieron una idea muy fiel de

las bellas armonías y otras virtudes de los originales. La sonata en Si bemol menor de Chopin, que seguía, sonó algo brumosa en los primeros movimientos (¿incorrecto uso del pedal o exagerada resonancia de la sala?), pero la Marcha Fúnebre y el Presto final sonaron con clara articulación y fraseo ejemplar. Vinieron a continuación las "Escenas de la Infancia" de Schumann, y las diferentes estampas fueron traducidas por la intérprete con lucidez y talento. Al final, en demostración de alto virtuosismo, tocó "La Valse" de Ravel, en la transcripción del autor para piano. La Sra Dussaut ejecutó con excelente técnica y con los ritmos apropiados una partitura donde está la mayoría de las notas de la brillante partitura orquestal. Es difícil que suene mejor, pero igual nos quedó una impresión parecida a ver una película en colores a través de un receptor de televisión en blanco y negro.

HOY EN ESPECTACULOS

CINES

- ACAPULCO. Uruguay 2092. Desde las 14 hrs. "Río de locura", "Pasión, en la isla del deseo" y "Llamas de venganza" (21) \$ 100.
ALESSANDRI Alameda 2879 (96848) Desde las 14 hrs. "El gran perdón" y "Amor a domicilio" (21) \$ 120.
ALFIL. Alameda 776 (335357) Desde las 11.45 hrs. "Tu placer es el mío" e "Infidelidad" (21) \$ 70.
APOQUINDO. Apoquindo 3384 (2313560) 16, 19 y 21.45 hrs. "Papá salió en viaje de negocios" (18) \$ 300.
ASTOR. Estado y Huérfanos (392100) Desde las 11 hrs. "La fuerza Delta" (14) \$ 250.
AUTOCINE VIZCACHAS Camino a El Volcán (500931) Desde las 19.30 hrs. "Volver al futuro" (14) \$ 250 Socios gratis.
BANDERA Bandera 76 (714403) Desde las 11 hrs. "La chica de rosa" (14) \$ 250.
CAPRI. Monjitas 825 (392414) Desde las 10 hrs. "Comando", "Lassiter" y "El Shock" (21) \$ 120.
CENTRAL. Huérfanos 930 (333555) Desde las 11.30 hrs. "Locademia de policía 3" (14) \$ 250 L. a V. may. 60 años \$ 160.
CERVANTES M. Cousiño 134 (381894) Desde las 12.15 hrs. "Los repórteres" (18) \$ 220.
CINELANDIA Puente 540 (6967532) Desde las 13 hrs. "Relaciones de mujeres", "El desquite" y "Los muchachos virgenes de Ipanema" (21) \$ 140.
CITY Agustinas 1022 (6966687) Desde las 14.30 hrs. "Mercenarios del apocalipsis" (18) \$ 170.
CONTINENTAL. Plaza Bulnes 57 (6960735) Desde las 11.30 hrs. "El analfabeto" (men) \$ 140.
DEL ANGEL. San Antonio 255 (333605) 16 y 21.45 hrs. "Se acabó el mundo" (18) \$ 300 Estud. \$ 200 (Julie Andrews - Williams Holden).
DUCAL Agustinas 777 (335375) Desde las 11 hrs. "El placer de ganar" (men) \$ 250.
EL GOLF. Apoquindo 3384 (2313485) 16.30, 19 y 22 hrs. "Diferencias irreconciliables" (18) \$ 300 y \$ 350.
ESPACIOCAL C. Goyenechea 3820 (2421326) 16, 19.30 y 22 hrs. "Un amor para dos mujeres" con Liv Ullman (18) \$ 350 Estud. \$ 300.
FLORIDA Estado 226 (380578). Desde las 11.30 hrs. "Tres hombres y un biberón". (men). \$ 230.
HUELEN. Huertanos 779 (331603) Desde las 11.30 hrs. "La bella

durmiente" (men) \$ 200 L. a V. may. 60 años \$ 160.

HUERFANOS. Huérfanos 930 (336707) Desde las 11.45 hrs. "El color púrpura" (18) \$ 250 L. a V. may. 60 años \$ 160.

GRAN PALACE. Huérfanos 1178 (6960082) Desde las 11 hrs. "Diferencias irreconciliables" (18) \$ 250.

IMPERIO. Estado 235 (397960) Desde las 11.15 hrs. "Retorno del nuevo Bruce Lee" (14) \$ 250.

KINC. Huérfanos 840 (332838) Desde las 11 hrs. "FX, efectos mortales" (14) \$ 250.

LAS CONDES. Apoquindo y Noruega (2208816) 16, 19 y 22 hrs. "Chorus Line" (14) \$ 250.

LAS LILAS E. Yáñez y J. de Dios Vial (2317156) 16, 19.15 y 22 hrs. "La chica de rosa" (14) \$ 300 y \$ 350.

LO CASTILLO. C. Goyenechea 3820 (2421345) 14.30, 17.45 y 21.15 hrs. "El color púrpura" (18) \$ 300 y \$ 350.

MAIPO. San Pablo 4251 (731982) Desde las 14 hrs. "Volver al futuro", "Desaparecido en acción" y "Relaciones inconfesables" (21) \$ 100.

MAYO. Monjitas 879 (391201) Desde las 10 hrs. "Los desvíos del sexo", "Traficantes de cuerpos" y "Pecado sin malicia" (21) \$ 140.

MODERNO. Gran Avenida 6544 (5212721) Desde las 14 hrs. "Super Decameron, 3ª parte", "Amor, extraño amor" y "Desaparecido en acción" (21) \$ 100.

MONTECARLO. Huérfanos 863 (398488) Pronto: "El gran amor de Zwan" (Ornella Mutti).

NILO. Monjitas 879 (391201) Desde las 10 hrs. "Atrapadas" y "Pasión sin límites" (21) \$ 140.

NORMANDIE. Alameda 139 (392749) 15.30, 18.30 y 21.30 hrs. "Máscara" (14) \$ 200 Estud. \$ 130.

OPERA. Huérfanos 837 (330176) Desde las 10 hrs. "Mujeres enjauladas" (21) y show strip con las gaitas del paseo Huérfanos. \$ 190.

ORIENTE. P. de Valdivia 099 (2317151). 16, 19.15 y 21.45 hrs. "Tres hombres y un biberón". (Men) \$ 300 y \$ 350.

PEDRO DE VALDIVIA P. de Valdivia 1719 (2238546) 15.45, 19 y 22 hrs. "Las violetas son azules" (18) \$ 300 y \$ 350.

PLAZA. Compañía 1068 (6984714) Desde las 10 hrs. "Código del silencio" y "Terminator" (18) \$ 180.

PRAT. San Diego 2119 (5550754) Desde las 14 hrs. "Águilas de acero", "La muralla humana" y "El protector" (18) \$ 100.

PROVIDENCIA M. Montt 032 (42867) 16, 19 y 22 hrs.

"Fletch, el extraordinario" (14) \$ 300.

REAL. Compañía 1040 (6965555) Desde las 11.30 hrs. "La selva esmeralda" y "Travesuras de un lobo quinceañero" (14) \$ 200.

REXI Huérfanos 735 (331144) Desde las 11.30 hrs. "Las violetas son azules" (18) \$ 250.

REXI II Huérfanos 735 (331144) Desde las 11 hrs. "Fletch, el extraordinario" (14) \$ 250.

REXI III Huérfanos 735 (331144) Desde las 12 hrs. "Proa al infierno" (18) \$ 220.

RIO Monjitas 743 (333550) Desde las 13 hrs. "Flor de amantes", "Cama con música" y "Marido erótico" (21) \$ 140.

RITZ. San Antonio 50 (380613) Desde las 10 hrs. "Amores escandalosos", "Ruby, 15 años, marcada por el sexo" y "Elga, el placer de amar" (21) \$ 120.

ROXY. Huérfanos 1055 (6980809) Desde las 10 hrs. "Mujeres insatisfechas", "La mujer del Director" y "La mujer de la próxima puerta" (21) \$ 140.

SALA LILA. Vitacura 6780 (2242466) 16, 19 y 22 hrs. "Las violetas son azules" (18) \$ 300 y \$ 350.

SALA VERDE. Vitacura 6780 (2242466) 15.30, 18.30 y 21.30 hrs. "El placer de ganar" (men) \$ 300 y \$ 350.

SANTA LUCIA Alameda y San Isidro (336666) 15, 18.45 y 21.30 hrs. "La chica de rosa" (14) \$ 250.

UC. J. Washington 26 (465652) 21.30 hrs. "Julietta de los espíritus" de F. Fellini (18) \$ 200 Estud. \$ 120.

YORK Agustinas 1022 (6966687) Desde las 14.30 hrs. "16 años" (21) \$ 170.

TEATROS

ANTONIO VARAS Morandé 25 (6961200) 17 hrs. "Yerma" de F. García Lorca \$ 500, \$ 300 Estud. \$ 100.

CAMILO HENRIQUEZ Amunátegui 31 (6980039) 17.30 hrs. "Buenas noches, mamá" de Marsha Norman \$ 600 Estud. \$ 200.

DEL ANGEL. San Antonio 255 (333605) 19.30 hrs. "Alicia en el país de las maravillas" de F. Jossieu \$ 800 Estud. \$ 300.

DE LAS AMERICAS Providencia 2563 (2315001) 19.30 hrs. "El violinista en el tejado" de Aleijen \$ 500 hasta \$ 800.

EL CONVENTILLO 1 Bellavista 173 (774164) 19.30 hrs. "La muerte de un vendedor" de Arthur Miller \$ 500 Estud. \$ 300.

CONVENTILLO 2 Bellavista 173 (774164) 19.45 hrs. "La caída accidental de un anarquista" de Darío Fo. \$ 500 Estud. \$ 200.

GALPON DE LOS LEONES. Los leones 238. (2311099). 19.30 y 22 hrs. "Ardiente paciencia" de A. Skarmeta. \$ 600. Estud. \$ 300.

FORUM Providencia 2633 (2317406) 20 hrs. "Bienvenidos a Andrómeda", de Ron Whyte \$ 500.

EL TROLLEY San Martín 841. 20 y 22 hrs. "Crónica de un sueño" de E. Giordano y J. Marambaio \$ 400 Estud. \$ 200.

HUMORESQUE. San Ignacio 1249 (567669) 20.30 y 22.30 hrs. "Por las duras pelotas" \$ 300.

MUNICIPAL. Agustinas 794 (712900). 19 hrs. Concierto N° 8. Orquesta Filarmónica de Santiago. \$ 200 hasta \$ 1.500.

LA CIGARRA Seminario 141-A (2226793) 20 hrs. "Por favor no interrumpa, estamos ensayando" \$ 400 Estud. \$ 200.

GALPON DE LOS LEONES Los Leones 138 (2311099) 19.30 hrs. "Ardiente paciencia" de Antonio Skarmeta \$ 600 Estud. \$ 300.

OPERA Huérfanos 837 (330176) 20 hrs. "Con la camiseta puesta" con Coco Legrand \$ 800.

LA COMEDIA Merced 349 (391523) 19 hrs. "El cepillo de dientes" de Jorge Díaz \$ 500.

MONEDA Moneda 920 (715451) 18 hrs. "Un toque teatral" de Simón Gray \$ 500 Estud. \$ 250.

PICARESQUE. Recoleta 345 (776883) 20.30 y 22.30 hrs. "No contamine, circule con el 69", con M. M. Zay-Ro, Canuto Valencia, Edo. Thompson, Priscila Rivas.

VALERO Av. Bulnes 188 (727333) 19 hrs. "Los borrachos de luna" de Juan Radrigán \$ 400 Estud. \$ 200.

INFANTILES

UC. J. Washington 26 (465652) 11.30 hrs. "El fantasma de Avenida España". Teatro UC. \$ 300 Niños \$ 120.

GALPON DE LOS LEONES Los Leones 238 (2311099) 11.30 hrs. "Supertot" Cia. Quime Quipán \$ 200.

VALERO Av. Bulnes 188 (727333) 12 hrs. "Titiriteando, jugando y cantando" con el Conejo Marfango \$ 150.

LA CIGARRA Seminario 141-A (2226793) 11 y 16 hrs. "Las aventuras del gato con botas" \$ 200.

INST. CHILENO ALEMAN Esmeralda 650 (383185) 11 hrs. "Kasper compra una casa" y "Aladino y la lámpara maravillosa". Teatro Titeres Windbach.

CONVENIO ARTISTICO.— En la fotografía, el rector de la UC, Juan de Dios Vial, y el presidente del Banco de Concepción, Manuel Feliú, firman el convenio mediante el cual la entidad bancaria se compromete a financiar en parte las actividades de extensión artística que efectúa dicha Universidad. De esta manera el banco concurrirá por sexto año consecutivo a la producción de los estrenos teatrales, temporadas y giras de conciertos, exposiciones plásticas y otros esfuerzos que lleva a cabo la UC anualmente en Santiago y provincias. Al acto de suscripción del documento asistieron también el Decano de Bellas Artes y Arquitectura, Renato Parada; los Directores de la Escuela de Teatro y del Instituto de Música; altos ejecutivos de la institución financiera y otras autoridades.



En Museo Histórico Nacional

Exponen obras de precursor del reportерismo gráfico nacional

□ Luis Fernando Rojas ilustró con su pluma los periódicos de fines del siglo pasado y comienzos del actual

Luis Fernando Rojas nació en Valparaíso en 1855, es considerado el precursor de la prensa ilustrada en Chile. Por más de 50 años sus dibujos ilustraron los

principales diarios y revistas de su época.

Muy importante fue su aporte durante la Guerra del Pacífico y aunque no cargó el fusil, sus imágenes movi-

lizaron el espíritu popular despertando sentimientos de acción y solidaridad.

Los más destacados historiadores de la época, como Benjamín Vicuña Mackenna, Diego Barros Arana y José Toribio Medina, recurrieron a él para que ilustrara sus obras. Fue creador de la Revista Cómica y único ilustrador de la célebre Lira Chilena. Joaquín Edwards Bello le dedicó una de sus crónicas, llamándolo Primer Dibujante del Pueblo.

Murió en Santiago en 1942.

La muestra de su obra se realizará en la Sala Los Gobernadores del Museo Histórico Nacional. (martes a sábado: 10 a 17.30 hrs. Domingo 10 a 14 hrs.).

LA PELÍCULA DE ESTA NOCHE ES REALMENTE ESTELAR

EL IMPERIO CONTRAATAACA

SEGUNDA PARTE
Y FINAL



Brillante continuador de "La Guerra de las Galaxias" es este sensacional largometraje de Ciencia Ficción, que transportará al telespectador a niveles de imaginación nunca antes concebidos. Fabulosos efectos especiales y una apasionante trama hacen de ésta, una película que Ud. no puede dejar de ver. Protagonizada por MARCK HAMILL, HARRISON FORD y CARRIE FISHER, junto a muchas estrellas más...

HOY 21:30 hrs.



IN Televisión Nacional de Chile



Jappening Con Ja

Ni Cleopatra huye del Jappening

Este domingo, a las 18.30 horas, se presentará una nueva edición del programa humorístico nacional "JAPPENING CON JA". En esta oportunidad el equipo del programa presentará dos musicales, uno de ellos se titula "Cleopatra la reina del Nilo" y el segundo "Los Niños Prodigios", en el que se presentará a Vitrolita, Jose-lito y Shirley Temple, entre otros.

El capítulo de la Oficina se titula: "Amanda No te Soportamos", y en "El Casado Casa Quiere", se mostrará el episodio "El Cocinero Japonés".

Continúan los espacios "Las aventuras de Pe-quita", "Alaraco", "Pepe Antártico", "El Operado", "El Indio Bolsero" y un nuevo capítulo de la telese-rie "Blanca María". Al Po-tone visitará la hacienda "La gran gauchada" para negociar con Englantina Morrison.

En "Los Veranos Calientes de Curro de la Cruz", Pequín Zepeda y sus com-bo presentarán el tema de gran éxito "Castigala".



COMPANÍA GITIESSSE. — Los integrantes de la Cla. Gitiessse Spettacoli, de izq. a der., María Grazia Grassini, Duilio del Prete y Néstor Saied, quienes ofrecerán dos espectáculos muy diferentes en el teatro de la UC, durante su breve estadía en Santiago.

Lionel Richie en Magnetoscopio

Este domingo, a partir de las 13.00 horas, Televisión Nacional transmitirá un nuevo capítulo del programa juvenil "Magnetoscopio Musical", conducido por Rodolfo Roth.

En esta oportunidad, Magnetoscopio Musical ofrecerá el super estreno —exclusivo— del video del cantante norteamericano Lionel Richie "Dancing on the ceiling" y un video clip realizado por el equipo del programa para cinema "Tom y Jerry", además de las imágenes de la avant premiere de la película "La chica de Rosa".

Entre las nuevas primicias musicales, destacamos a Bananarama con el tema "Venus", Eurythmics con



El programa Magnetoscopio Musical estrenará hoy video clip del cantante norteamericano Lionel Richie.

Canal 11 Séptimo Arte da a conocer dos estrenos

El programa "Séptimo Arte" de hoy a las 19.30 horas, estará dedicado a dos películas que se estrenarán en nuestra capital. El primero de ellos es la película "El placer de ganar" protagonizada por Kevin Bacon, el joven actor de "Footloose", también inaugura entretelones de la película "Cobra", que se estrena el 7 de septiembre y en el que el rol protagónico de Sylvester Stallone en esta oportunidad tiene como coprotagonista a su esposa, la modelo Brigitte Nielsen, de quien hay una entrevista exclusiva.

"Missionary". Orchestral Manoeuvres in the Drak, Video Kids, Billy Joel con "It's a matter of trust", La Torre, Arcadia y Thompson Twins.

Además, al igual que en los programas anteriores, Magnetoscopio Musical entregará muchos premios a través de los sorteos que se realizan en el estudio.

"Chansonnie" e "Infierno"

Compañía teatral italiana presentará 2 obras en Chile

Dos espectáculos muy diferentes presentará la compañía "Gitiessse Spettacoli" en el Teatro de la Universidad Católica de Chile durante una breve gira a Santiago.

El conjunto viene a Chile traído por el Instituto Chileno-Italiano de Cultura, el que co-auspiciará sus presentaciones junto con el Consejo de Extensión Artística de la UC. En Santiago "Gitiessse" inicia una "tournée" sudamericana que continuará en seguida por Lima, Montevideo, Sao Paulo, Río de Janeiro, Brasil y Bogotá.

En la Sala 2 del Teatro UC, en Plaza Nuñoa, esta cooperativa teatral mostrará el miércoles 3 de sep-

tiembre por única vez el espectáculo "Chansonnie", en italiano. El viernes 5 y sábado 6 en el mismo escenario se presentará "Infierno", montaje escénico bilingüe basado en "La Divina Comedia", de Dante Alighieri. Las tres funciones comenzarán a las 19 horas.

"Gitiessse" tiene sede en Roma y desde hace varios años realiza temporadas en esa capital y giras por la provincia italiana.

LA COMPANÍA

Integran el grupo el director Lorenzo Salvetti, los actores Duilio del Prete y Jorge Saied, la actriz María Grazia Grassini, y un técnico responsable. Entre ellos Duilio del Prete ya es cono-

cido en nuestro medio por su participación en roles de importancia en películas como "Por fin llegó el amor" y "Daisy Miller", ambas de Peter Bogdanovic; "Amigos míos", de Mario Monicelli; "Alfredo, Alfredo" de Pietro Germi (junto a Dustin Hoffman); y "El asesinato de Trotsky" de Joseph Losey (junto a Richard Burton, Alain Delon y Romy Schneider). De una larga y rica trayectoria en el teatro y la televisión, Del Prete además ha desarrollado otra carrera en forma paralela: desde que en la década del 60 colaboró en París con Jacques Brel, el actor —hoy de 48 años— es un destacado cantautor acompañándose en guitarra.

ESTE JUEVES EN LA FRANJA CULTURAL



Venga con nosotros a recorrer nuestro Chile, a conocer las costumbres, creencias, trabajos, cantos y danzas de nuestra gente. Le invitamos a compartir esta experiencia desde este jueves a las 21:30 horas, con lo nuevo y lo tradicional que es parte de esta Tierra.



TIERRA MIA

Mucho más que una canción

21:30 HRS. • CANAL 13

Conducción
Juan La Rivera

Dirección
Ricardo
de la Fuente P.



CORPORACION
DE TELEVISION
UNIVERSIDAD CATOLICA
DE CHILE



Diversos conjuntos folklóricos, entre ellos el Club de Cueca Asís de Mostazal, llegaron ayer al Santuario de Pelequén a rendir su homenaje a Santa Rosa.

Cerca de 200 mil peregrinos visitan el Santuario

Santa Rosa, una fiesta del pueblo

PELEQUEN (Flor Ayala y Humberto Guerra, enviados especiales).— Desde niña la pequeña Isabel fue hermosa, tan linda como un botón de rosa, según afirmaban sus parientes y vecinos. Por ello, quizás, todos sus conocidos en Lima, Perú, del 1586, la comenzaron a llamar Rosita. Con el paso del tiempo, y ya en la adolescencia, la joven se demostró casi santa, con un espíritu piadoso, de gran unión a Dios y con mucha mística.

Hija de una familia modesta, nunca aceptó casarse, oponiéndose tenazmente al

mandato de sus padres que deseaban desposarla con algún adulto adinerado, para así solucionar el problema económico que los afligía. Ella, sin embargo, consagró su vida a Dios, santificándose por sus características de niña común, dedicada a los enfermos, a la oración y a incentivar las vocaciones sacerdotales. Todos ya la conocían como Santa Rosa de Lima.

Su llegada a Pelequén data de hace siglo y medio, cuando un capitán peruano que viajaba en caravana al sur y

transportaba la imagen sacra, imposibilitado de continuar viaje por el mal tiempo, pidió alojamiento donde las hermanas Terán, falleciendo posteriormente de una bronconeumonía y dejando allí el recuerdo de Santa Rosa de Lima. Fue el propio pueblo el que construyó una capilla para venerar cada 30 de agosto a la patrona, convertido actualmente en Santuario y que recibe, entre ayer y hoy, un promedio de 200 mil peregrinos, que han convertido esta fecha en una fiesta religiosa, típica del campesinado chileno.

Para el rector del Santuario, padre Gonzalo González, esta festividad, al conmemorarse el cuarto centenario del nacimiento de la Santa, ha tomado mucha fuerza. "Mientras más gente viene, indica, más hermosa es la fiesta. El pueblo de Pelequén es sociable y fraternal y acoge con gran gusto a los visitantes. Incluso, nuestra iglesia se ha convertido en punto de encuentro familiar, especialmente luego de que hace ya una década se decretase zona seca, evitándonos un promedio de tres muertes por año".

Ayer se oficiaron misas cada una hora en el Santuario, ofreciéndose, con el concurso de 25 sacerdotes, la confesión y la comunión. Hoy, en tanto, los oficios religiosos se llevarán a cabo a las 08.00, 09.00, 10.00, 11.00, 12.00, 15.00, 16.00 y 17.00 horas. Sin embargo, las mandas se pueden pagar durante todo el año. Con todo, en esta fecha hay que recurrir incluso a los vehículos habilitándolos de confesionarios para atender a los peregrinos.

Así, caminando algunos más de 80 kilómetros totalmente descalzos o arrodilla-

dos desde la entrada del pueblo al mismo Santuario, los fieles cumplen su promesa y llegan a besar los pies de Santa Rosa, en un acto religioso más cercano a una fiesta típica de nuestro pueblo.

Pavimentación y alcantarillado

Erogaciones dirigidas a obras de adelanto

Aproximadamente dos millones de pesos, los que se destinarán a la realización de obras de adelanto comunal, entre ellas la pavimentación de las calles circundantes a la plaza y al Santuario de Santa Rosa y la puesta en marcha del alcantarillado en ese sector, recaudará la Municipalidad de Malloa por concepto de patentes canceladas por los comerciantes que instalaron sus stands y ramadas en Pelequén, en el marco de la festividad a la patrona limeña.

Así lo indicó ayer a LA NACION el alcalde de esa comuna, Ramón Pérez Santander, quien señaló que pese a que ese pueblo tiene 200 años de vida aún no contaba con urbanización mínima.

Adelantó, asimismo, que se construirá una sede comunitaria y que se efectuarán obras en otros sectores de la jurisdicción, terminando el mejoramiento de la red del agua potable, todo lo cual es-

tá destinado a mejorar la calidad de vida de los sectores más necesitados. "Hasta ahora, informó, en sectores como Portezuelo y Pelequén Viejo los vecinos iban a buscar el agua en balde, por lo que la instalación del líquido potable será de un gran beneficio".

A la Iglesia, en tanto, esta festividad le permite financiar los estudios de 50 seminaristas, entre ellos 25 estudiantes de la Facultad de Teología de la Universidad Católica, posibilitando la correcta formación de sacerdotes. Conjuntamente, le ha permitido reparar el Templo, destruido por el terremoto de marzo de 1985, dejándolo en excelente estado, con una duración mínima de 40 años.

Hasta Pelequén, en esta fecha, llegan más de 300 comerciantes de distintos puntos del país, quienes venden todo tipo de mercaderías, desde ollas, cortes de género y novedosa artesanía.

RECORTE
Y PEGUE
ESTE CUPON
EN SU
CARTILLA
DIECIOCHERA



DOMIN
3
Agos
CUP

**Ahora
Siente**

**Cartilla
dieciochera**

**¡Y RECUERDE...
QUE CON SOLO
RECORTAR Y PEGAR
UN DIECIOCHO
EN CASA PROPIA
PUEDE PASAR!**

CON SU DIARIO

LA NACION



H. Rosas

ARRASO SET FOOL EN LAS "2.000 GUINEAS": El gran favorito del importante clásico palmeño, SeT Fool, sacó título de campeón al ganar cómodamente por cuatro cuerpos los 1.600 metros del Grupo I, que le permite seguir con paso triunfal la senda de los grandes campeones de la arena de Vivaceta. El defensor de las sedas del stud "Don Francisco" estuvo a dos quintos de igualar el record para la milla y fue conducido magistralmente por Claudio Leighton y presentado a la pista por Sergio Romero Cares.